

ENDRESS 

Power Generators



КАТАЛОГ ИЗДЕЛИЙ

 **ГЕРМАНИЯ**
с 1914 года

ENDRESS

ведущая компания на рынке мобильных электрогенераторов



С момента основания в 1914 году компания ENDRESS специализируется в разработке, производстве и сбыте первоклассных электрических генераторов. Благодаря технически насыщенным задающим тенденции разработкам и новым изделиям компания ENDRESS и в будущем намеревается сохранить свою ведущую роль на рынке.

Наиболее важные принципы политики компании:

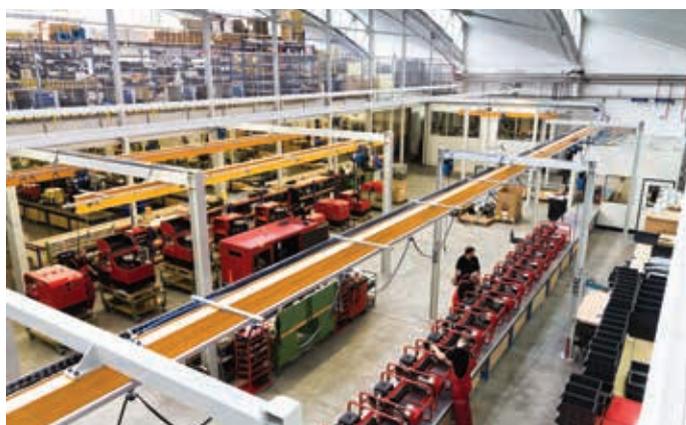
- производительность и надежность благодаря подбору исключительных комплектующих и нормированному качеству;
- экологическая безопасность и ориентированная на будущее технология благодаря собственным разработкам и производству;
- передовой опыт ENDRESS по всему миру.

Инновационный потенциал и разработка изделий под заказ клиента, а также техническое консультирование по вопросам эксплуатации являются критериями для мероприятий в рамках философии компании, ориентированной на качественное обслуживание. Таким образом, компания ENDRESS и в будущем сможет удовлетворять растущие требования и идти в ногу с интернационализацией торговли.

Ориентированная на будущее технология благодаря собственным разработкам и производству

В сфере производства электрогенераторов компания ENDRESS является одним из лидеров европейского рынка. Многолетний опыт разработки и производства электрогенераторов гарантирует лучшее качество и абсолютную надежность.

Предлагая диапазон мощности до 2000 кВА, компания ENDRESS может удовлетворить любую потребность. Предложение инновационных специальных агрегатов для пожарной охраны, служб гражданской обороны, вспомогательных служб или выполнение особых запросов в рамках строительных, коммунально-бытовых и проектных задач также является частью программы компании, как и предложение осветительных мачт и генераторов для аварийного электроснабжения.



Выдающиеся инженерные технологии ENDRESS

DUPLEX

DUPLEXplus

ECOtronic

maxdrive

E-RMA System
connected power



Стр. 18 - 40



Бензиновые, дизельные и газовые электрогенераторы
1-20 кВА

Стр. 41 - 42



Электросварочные генераторы
30 -300 А

Стр. 44 - 45



Генераторы с валом отбора мощности
22- 100 кВА

Стр. 47 - 64



Генераторные установки
10 -705 кВА

Стр. 67 - 69



Мобильные
осветительные мачты

Стр. 70 - 71



Мотопомпы

Алфавитный указатель

| | | |
|----------|--|----|
| | Технологии и инновации | 6 |
| | Интересные факты | 10 |
| | Информация об аварийном электроснабжении | 15 |
| | Типы генераторов ENDRESS | 17 |
| 1 | Бензиновые, дизельные и газовые электрогенераторы | |
| | Серия SILENT | 18 |
| | Серия CLASSIC Power | 20 |
| | Серия PROFESSIONAL GT | 22 |
| | Серия DUPLEXplus | 26 |
| | Серия DUPLEXilent | 30 |
| | Серия DUPLEXilent Diesel | 32 |
| | Серия DIESELilent | 34 |
| | Серия DIESEL | 36 |
| | Помощь в выборе электрогенератора | 38 |
| | Газовый электрогенератор – стационарный | 40 |
| | Оригинальные принадлежности | 43 |
| 2 | Электросварочные генераторы | |
| | Серия Welding | 41 |
| | Оригинальные принадлежности | 43 |
| 3 | Генераторы с валом отбора мощности | |
| | Генераторы с валом отбора мощности | 44 |
| 4 | Генераторные установки | |
| | Генераторы для стройплощадок | 48 |
| | Серия RENTAL RS | 50 |
| | Серия POWER | 53 |
| | Серия POWER – открытая конфигурация | 61 |
| 5 | Мобильные осветительные мачты | |
| | Мобильные осветительные мачты | 67 |
| 6 | Мотопомпы | |
| | Мотопомпы | 70 |

DUPLEX

DUPLEX – простое объяснение

Вчера

Когда электронные устройства еще не применялись на агрегатах, асинхронные генераторы были необходимы для выработки так называемого «чистого» тока, а синхронные – чтобы справиться с «тяжелым пуском».

Сегодня

В технике DUPLEX типовой электронный модуль индивидуально настраивается на соответствующий приводной двигатель и реагирует должным образом, прежде чем двигатель подвергнется перегрузкам. Благодаря этому мобилизуются резервы мощности, и генератор DUPLEX вытягивает самых тяжелых индуктивных потребителей и защищает высокочувствительных потребителей от повреждения. Таким образом, в системе DUPLEX объединены все преимущества асинхронных и синхронных генераторов, и на этом закончена дискуссия на тему, какая техника лучше: синхронная или асинхронная.

Обзор всех преимуществ

- Объединение и усиление преимуществ асинхронных и синхронных генераторов
- Технология VKS:
V= износостойкая, K = бесконтактная, S = без повреждений
- Возможность одновременного использования электронных и индукционных потребителей
- Бесщеточный синхронный генератор с электронным управлением
- Достижение ресурса 20 000 моточасов благодаря бесщеточным технологиям
- Обеспечение пыле- и брызгозащищенности благодаря степени защиты IP 54
- Пригодность для несимметричных нагрузок 200 % в реальных условиях эксплуатации
- Стабильность напряжения +/- 1 % у генераторов 3~
- Управление макс. 4-кратным пусковым током
- 100-процентная защита от коротких замыканий
- Коэффициент нелинейных искажений ≤ 5 %

Один электрогенератор для всех потребностей!



Тонкое отличие:

Там, где расположены пока еще обычные подверженные износу угольные щетки, в системе ENDRESS DUPLEX действует интеллектуальный возбудитель.

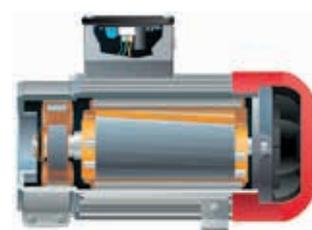
В сочетании с силовым электронным устройством он представляет собой вершину современной технологии генерирования электроэнергии.



Головка ротора с подверженным износу угольным щеточным приводом



Головка ротора DUPLEX с оснащением интеллектуальным возбудителем





Все электрогенераторы DUPLEX конструируются с IP 54 для Вашей безопасности.

**Больше безопасности благодаря IP 54.
Почему так важна IP 54?**

Благодаря степени защиты IP 54 генераторы защищены от мельчайших частиц пыли и водяных брызг. Таким образом, не только увеличивается срок службы электрогенераторов, но и обеспечивается безопасность работающего с ним персонала.



Большие и тяжелые системы остались в прошлом – настоящее за малыми размерами и весом.

**Размер: малый!
Производительность: огромная!
Чистая мощность одинаковая
с крупногабаритным агрегатом!**

Там, где раньше требовались тяжелые стационарные установки до 15 кВА, сегодня хватает всего лишь одного электрогенератора DUPLEX 13 кВА. Посредством 4-кратного номинального тока бесщеточный электрогенератор DUPLEX может переключать пусковые токи.

Великолепен в своем классе – для большей мобильности.



Только электрогенераторы DUPLEX могут гарантировать отсутствие несимметричной нагрузки.

**Чистый ток для
высокочувствительных потребителей.
Что такое «чистый ток»?**

Электронным потребителям, таким как сварочные аппараты, компьютеры, телевизоры, стереосистемы, отопительные установки и прочие электронные системы управления, требуются постоянное напряжение и стабильная частота.

Технологии DUPLEX могут обеспечивать константы напряжения вплоть до +/- 1 % стандартного напряжения (230 В) для защиты потребителей.



ECOtronic

Почему следует выбрать ECOtronic?

Производство энергии с использованием стандартного бензинового электрогенератора осуществляется при очень высокой частоте вращения 3000 об/мин. Опыт показывает, что часто электрогенератор работает без нагрузки. При использовании генератора на стройплощадках для работы электроинструментов, а также для проведения ремонтных или аварийно-спасательных работ такая эксплуатация абсолютно не рациональна. Чтобы соответствовать современным требованиям, компания ENDRESS разработала систему ECOtronic, которая в настоящее время уже используется в серии DUPLEXplus.

Принцип работы системы

ECOtronic – это экологичная альтернатива традиционным электрогенераторам. В процессе эксплуатации система ECOtronic распознает, происходит ли отбор мощности. Если отбор мощности не происходит, система значительно снижает частоту вращения вала генератора. Данная процедура выполняется автоматически, электрогенератор продолжает работать тихо и экономно расходует топливо, оставаясь при этом в полной эксплуатационной готовности. Если требуется отдача мощности, например, при использовании электроинструмента, система ECOtronic моментально начинает работать на полную мощность и поставлять энергию.

Обзор всех преимуществ

- Снижение расхода топлива до 30 %
- Повышение ресурса двигателя
- Снижение эксплуатационных затрат
- Уменьшение выброса вредных веществ
- Значительное снижение интенсивности шумового излучения

maxdrive

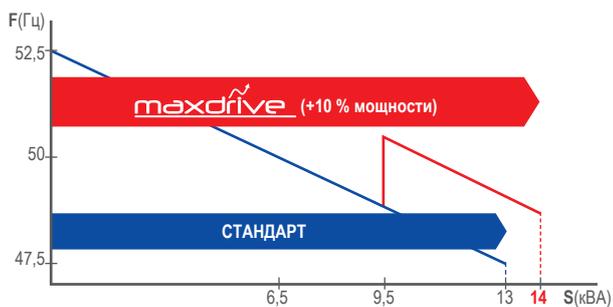
Новая разработка компании ENDRESS – модуль управления мощностью maxdrive позволяет использовать двигатели без потерь мощности.

Принцип работы системы

При высоких нагрузках, таких как пусковой ток или ударная нагрузка, центробежный регулятор приводного двигателя быстро достигает предела. До того как происходит падение мощности, модуль управления мощностью maxdrive обеспечивает поддержку регулятора двигателя. Дроссельная заслонка оптимально открывается и предоставляет для использования всю мощность двигателя.

Обзор всех преимуществ

- Увеличение мощности прим. на 10 %
- Сохранение стабильного числа оборотов вала генератора при высоких нагрузках
- Постоянная частота даже в верхнем диапазоне числа оборотов



Новый многофункциональный дисплей управления E-MCS 4.0

Система для оптимальной безопасности и удобства оператора при повседневном использовании

Полностью модифицированный E-MCS 4.0 теперь предоставляет больше информации о данных и состоянии агрегата, чем прошлая модель E-MCS 3.0. Дисплей новой конструкции делает считывание данных значительно более наглядным, показывая только важную для работы информацию. Вся остальная информация, например, предупреждения или подключенные системы, остается скрытой и отображается только при вызове. Для нового стандарта FireCAN уже разработан новый E-MCS 4.0, таким образом, данная система соответствует всем требованиям к технологиям будущего в области электрогенераторов и транспортных средств.

Индикаторы в соответствующем режиме

- Индикатор напряжения отдельных фаз 1-3
- Нагрузка отдельных фаз 1-3
- Общая нагрузка агрегата
- Индикатор топлива – с предупреждением об остатке
- Индикатор частоты
- Счетчик моточасов

Индикаторы предупреждений, подключенных систем

- Устройство контроля защитного провода
- Контроль уровня заряда акк. батареи/ функция зарядки (W)
- Ошибка изоляции (W)
- Ошибка изоляции – опционально (A)
- ECOtronic активирована – опционально
- Давление масла (A)
- Температура двигателя (W)
- Температура топлива (W)
- Температура генератора (W)
- Температура окр. среды (W)
- Активирован аварийный выключатель

A = отключение, W = предупреждение



Световой сенсор управляет светодиодами в зависимости от воздействия светового излучения, обеспечивая хорошую разборчивость данных даже при прямом солнечном свете.

Connected power с E-RMA

ENDRESS Remote Monitoring Application

Система E-RMA была разработана для дистанционного обеспечения аварийного электроснабжения. Где бы вы ни были, с системой E-RMA ENDRESS у вас всегда есть доступ к важным данным.



E-RMA LAN

С системой E-RMA LAN ENDRESS вы можете интегрировать установленные аварийные электроснабжения в компьютерную сеть здания. После настройки в несколько шагов вы можете получить доступ к агрегату с любого устройства, в том числе и со смартфона.

E-RMA SIM

Если сетевое подключение отсутствует, возможно, из-за местных условий, не нужно отказываться от дистанционного контроля вашего агрегата.

Для этого ENDRESS предлагает решение при помощи E-RMA SIM по мобильной радиосвязи. Все, что для этого еще нужно, – карта GSM с тарифом данных (не входит в комплект поставки).

После быстрой установки вы можете контролировать и управлять агрегатом аварийного электроснабжения из любой точки.

Веб-приложение E-RMA

При помощи веб-интерфейса системы E-RMA вы можете в любое время получить актуальные данные агрегата и осуществлять управление. С ПК или с вашего смартфона. Важные компоненты веб-приложения:

- блок управления с возможностью дистанционного запуска;
- список аварийных сигналов;
- детализированная информация о генераторе;
- локализация.

Интересные факты

Приводные двигатели

Виды приводных двигателей



- **Бензиновые двигатели** применяются, когда электрогенератор должен быть компактным в связи с его мобильной эксплуатацией и в случае, если при различных режимах работы ожидается лишь средняя продолжительность эксплуатации.
- **Дизельные двигатели** тяжелее и мощнее, поэтому больше подходят для длительной эксплуатации. Эксплуатационный расход топлива у дизельных двигателей меньше.



Пусковая система

Различают 2 пусковые системы:

- **реверсивный стартер** для ручного разгона двигателя с помощью автоматически разматывающегося кабеля;
- **электрозапуск** при помощи выключателя зажигания (при наличии аккумуляторной батареи).



Скоростная или плавная система?

Скоростная система

- Бензиновые или дизельные двигатели с частотой вращения 3000 об/мин
- Двигатели для дневного применения: ок. 4 - 10 часов
- Срок эксплуатации = с сервисным обслуживанием: примерно 3000 - 5000 часов
- Область применения: стройплощадки, мастерские, дорожное строительство

Плавная система

- Дизельные двигатели с частотой вращения 1500 об/мин
- Двигатели для непрерывной эксплуатации: 24 часа
- Срок эксплуатации = с сервисным обслуживанием: 10 000 - 20 000 часов
- Область применения: стандартное и аварийное электроснабжение



Синхронные или асинхронные: сравнение систем

| | Синхронные | Асинхронные |
|-------------------------|---|---|
| Область применения | Все омические и индукционные потребители. | Только омические потребители без ограничений. Индукционные потребители со значительным ограничением. |
| Пусковые свойства | Беспрепятственный запуск независимо от типа потребителя электроэнергии. Генераторы со смешанным управлением и 3-кратным пусковым током. Генераторы серии DUPLEX с 4-кратным пусковым током. | Проблематичный запуск при труднозапускаемых потребителях; при генераторах без усиления пуска. Для генераторов с усилением пуска необходим значительный расчет параметров электрогенератора. |
| Нагрузочная способность | При использовании с индукционными потребителями электроэнергии генератор может выдержать 100-процентную нагрузку, поэтому требуется генератор меньшей мощности. | С индукционными потребителями электроэнергии генератор может выдержать только 1/3 (без усиления пуска), 2/3 (с усилением пуска) нагрузки. |
| Управление | Механическое управление IP 23 Электронное управление IP 54 | Как правило, без управления, конденсатор. |
| Степень защиты | Зависящее от конструкции генератора внутреннее охлаждение IP 23 Зависящее от конструкции генератора наружное охлаждение IP 54 | Зависящее от конструкции IP 54, наружное охлаждение. |
| Меры безопасности | Защитное разделение как индивидуальная защита Автоматический предохранительный выключатель тока утечки не требуется | Защитное разделение как индивидуальная защита Автоматический предохранительный выключатель тока утечки не требуется |



Ток соответствующего качества

| | |
|--|---|
| Асинхронный генератор 230/400 В с конденсаторным управлением | для потребителей с низким пусковым током, не выдерживает перегрузки |
| Синхронный генератор 230 В с конденсаторным управлением | для потребителей с пусковым током, не подходит для электронных потребителей |
| Синхронный генератор 230 В с управлением AVR ⁽¹⁾ | стабильное выходное напряжение для простых электронных потребителей, а также потребителей с малым пусковым током, не подходит для потребителей с очень высоким пусковым током |
| Синхронный генератор 400 В со смешанным управлением ⁽²⁾ | для потребителей с высоким пусковым током, не подходит для электронных потребителей, не пригоден для несимметричных нагрузок ⁽³⁾ |
| Синхронный генератор 230 В с инверторным управлением | универсальное применение; точное выходное напряжение и частота для высококачественных потребителей, а также потребителей с пусковым током |
| Генератор DUPLEX 230/400 В с электронным регулированием | универсальное применение/подходит для несимметричных нагрузок ⁽³⁾ , точное выходное напряжение и частота для высококачественных потребителей, а также потребителей с высоким пусковым током ⁽⁴⁾ |

(1) Электронное регулирование напряжения AVR (Automatic Voltage Regulation).

(2) Регулирование напряжения генератора происходит при помощи дополнительного магнитного поля (смешанный трансформатор встроен в статор).

(3) Под несимметричной нагрузкой понимается неравномерная нагрузка трехфазного генератора.

(4) Чем меньше Коэффициент нелинейных искажений, тем чище подаваемое напряжение.



Виды тока

| | |
|----------------------|--|
| Постоянный ток 12 В | с его помощью выполняется зарядка батарей и аккумуляторов. |
| Переменный ток 230 В | является стандартным видом тока, от которого могут работать практически все электроинструменты, осветительные приборы, а также садовая и строительная техника. |
| Трехфазный ток 400 В | доступен для бытовых потребителей, таких как стиральная машина или плита, на строительных площадках для мощных потребителей, таких как краны или строительные/настольные циркулярные пилы. |

Значение сокращений

| | | |
|-------|--|-----------------------------------|
| V | Вольт | Напряжение (12/230/400) |
| Гц | Герц | Частота (50/60) |
| A | Ампер | Сила тока |
| Вт | Ватт (x 1000 = кВт) | Активная мощность ⁽²⁾ |
| ВА | Вольт Ампер (x 1000 = кВА) | Кажущаяся мощность ⁽¹⁾ |
| cos φ | Обусловленный нормативами коэффициент мощности | Коэффициент мощности (0,8-1) |

(1) Кажущаяся мощность ⁽³⁾ – указывается в ВА или кВА – это мощность, производимая электрогенератором.

(2) Активная мощность ⁽³⁾ – указывается в Вт или кВт – это мощность, которая может быть получена от генератора в зависимости от его коэффициента мощности.

(3) Реактивная мощность – это геометрическая разница между активной и кажущейся мощностью. Это важно для перекрытия пускового тока.

Интересные факты



Электробезопасность

Все мобильные электрогенераторы в стандартном исполнении имеют защитное разделение с выравниванием потенциалов.

Они соответствуют требованиям согласно DIN EN 12601. В этом случае заземление не требуется.

Автоматический предохранительный выключатель тока утечки (RCD)

Для дополнительной защиты от опасных токов, проходящих через корпус, служит автоматический предохранительный выключатель тока утечки, который отключает электропитание при возникновении тока утечки. Для обеспечения данной меры безопасности необходимо предусмотреть соответствующее заземление, при этом заземлительный штырь с заземлительным кабелем соединяется с заземлительным винтом электрогенератора. Таким образом создается выравнивание потенциалов.

Защитное разделение – контроль изоляции с отключением

Потребители автоматически отключаются, если изолирующее сопротивление достигает критического значения. Проверка функционирования контроля изоляции осуществляется с помощью проверочной клавиши, дорогостоящее заземление и кабель заземления больше не требуется. Данное устройство обеспечивает высокую степень безопасности, в особенности при подземных работах, а также при работах с газо- и водопроводными магистралями (во влажной среде). В строительстве трубопроводов согласно нормам Немецкого союза специалистов водо- и газоснабжения GW 308 данная система строго предписана.

IP = Международный стандарт защиты по DIN 40050

Код IP из двух цифр, который указывает на соответствующий уровень защиты. Первая цифра указывает степень защиты от соприкосновений и инородных тел, вторая цифра – степень защиты от воды и влаги.

| IP | — | — |
|----|---|---|
| - | 0 | Без защиты |
| - | 1 | Капли воды, падающие вертикально |
| - | 2 | Капли воды, падающие под углом до 15° от вертикали |
| - | 3 | Брызги воды, падающие под углом до 60° от вертикали |
| - | 4 | Брызги воды под любым углом |
| - | 5 | Струи воды под любым углом |
| 0 | - | Без защиты |
| 1 | - | Инородные тела > 50 мм |
| 2 | - | Инородные тела > 12 мм |
| 3 | - | Инородные тела > 2,5 мм |
| 4 | - | Инородные тела > 1,0 мм |
| 5 | - | С защитой от пыли |

Простое объяснение потребителей

Омические потребители (потребители с активной нагрузкой)

Это потребители, которые полностью преобразуют забранную мощность в тепло или свет, поэтому они не представляют проблем ни для одного электрогенератора. Указанная отдаваемая мощность (в ваттах) всегда соответствует потребляемой мощности, забранной у генератора. Пример потребителей: отопительные приборы, электрические плиты.

Индукционные потребители

Это потребители, которые приводятся в действие электродвигателями. В данных индукционных приборах вследствие потерь от трения и потерь в обмотках в качестве отдаваемой мощности доступно только 70 % потребляемой мощности.

Кроме того, при запуске двигателя требуется больше мощности, количество которой в зависимости от типа прибора и качества двигателя может в 3 – 6 раз превышать потребляемую мощность. Пример потребителей: компрессоры, циркулярные пилы с рабочим столом, высоконапорные очистители.

Емкостные потребители

Это критические потребители вследствие их функции заряда, которая благодаря генераторам DUPLEX или синхронным генераторам в особой комплектации может надежно обеспечивать такие потребители электропитанием. Пример потребителей: вспышки, газоразрядные лампы.

Электрогенераторы для любого применения

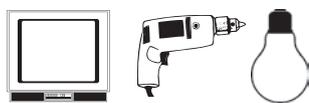
Чтобы можно было легче подобрать соответствующий генератор для определенного случая, в каждой таблице для каждой модели приведены области применения. На [стр. 38 - 39](#) приводится подробная помощь в выборе потребителей и подходящих электрогенераторов.

Пусковая мощность электрогенераторов ENDRESS (длительная мощность в 3 – 4 раза больше) и пусковой ток соответствующих потребителей уже учтена.

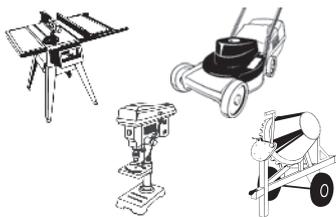
Это может помочь!

Для определения мощности потребителей см. типовую табличку или руководство по эксплуатации. Чтобы получить оснащение для будущих применений, необходимо учитывать запасы мощности.

Рекомендация: удерживать уровень на 10 % ниже длительной мощности, это сохранит окружающую среду и сам электрогенератор.



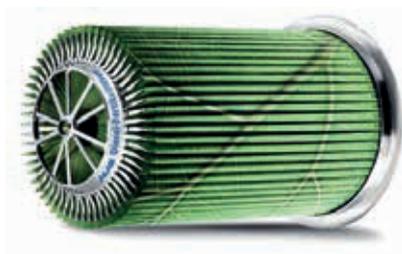
Универсальные двигатели, которые во многом функционируют как потребители с активной нагрузкой



Снижение количества вредных веществ из дизельного двигателя

Дизельные двигатели имеют высокую мощность, долгий срок службы и малый расход топлива. Именно поэтому они, как правило, выбираются для длительного использования на малых и больших стройплощадках. В процессе сжигания топлива в дизельном двигателе все же возникают вредные вещества, такие как твердые сажевые частицы. Чем меньше эти частицы, тем проще им попасть через легкие в кровеносные сосуды и жизненно важные органы человека. Следовательно, сажевые частицы из дизельного двигателя представляют собой высокую опасность для здоровья. Ввиду этого на европейском и национальном уровне постепенно вступают в силу многочисленные стандарты для снижения выброса вредных веществ.

К таким стандартам относится, например, Директива по поддержанию чистоты воздуха, действительная на территории ЕС с начала 2005 года (Директива ЕС 2008/50/ЕС). Цель данной директивы и вытекающих из нее директив, а также цель соответствующего федерального закона об охране окружающей среды от вредного воздействия (BImSchG) состоит в том, чтобы значительно улучшить качество воздуха, особенно в густонаселенных регионах Европы. Соответствующие постановления обязывают города и муниципальные образования активно бороться с повышенным загрязнением вредными веществами. К уже принятым мерам причисляется, среди прочего, создание экологических зон в Германии и других европейских странах, а также установление правила об обязательном использовании фильтра в строительных машинах на территории Швейцарии.



SMF (металлокерамический фильтр) ® – обзор преимуществ

- Снижение количества сажевых и мелких частиц более чем на 99 % (в отношении количества частиц)
- Подходит для использования в качестве оригинальной запасной детали и детали для переоборудования
- Надежная система, интегрированная уже в более чем 20 000 строительных машин
- Большой объем накопления сажевых частиц и низкое противодавление при выходе отработавших газов
- Экономичность и легкость в техобслуживании
- Надежность с высоким сроком службы
- Простая очистка

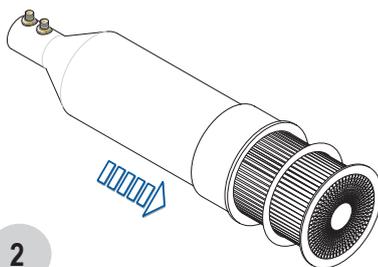
Преимущества автоматического контроля и предупредительной индикации

- Постоянный контроль противодавления при выходе отработавших газов и температуры отработавших газов
- Распознавание перегрузки сажевого фильтра
- Автоматическая индикация необходимости очистки
- Снижение затрат на техническое обслуживание

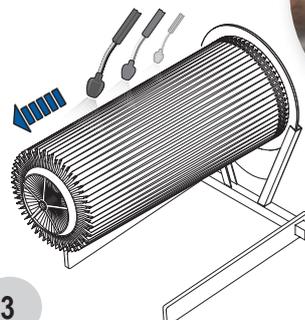
Простая очистка высоконапорным очистителем:



1



2



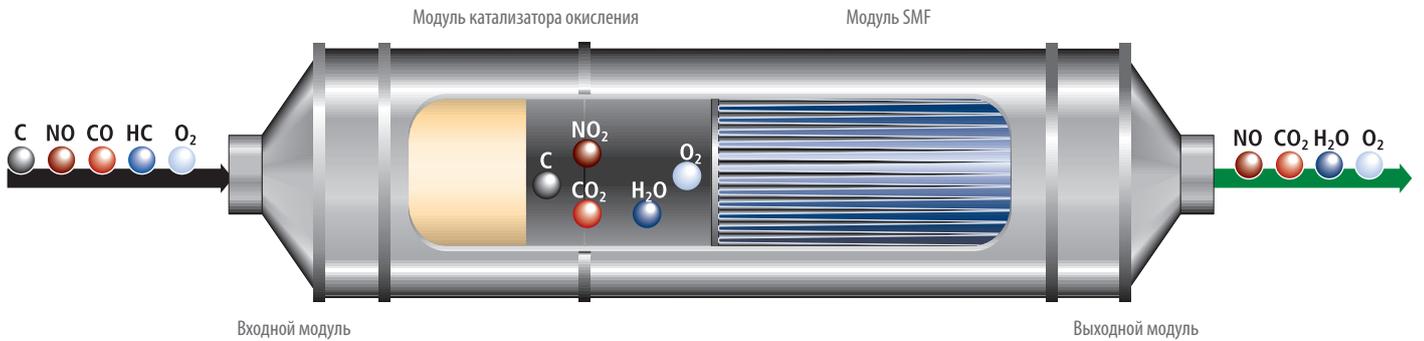
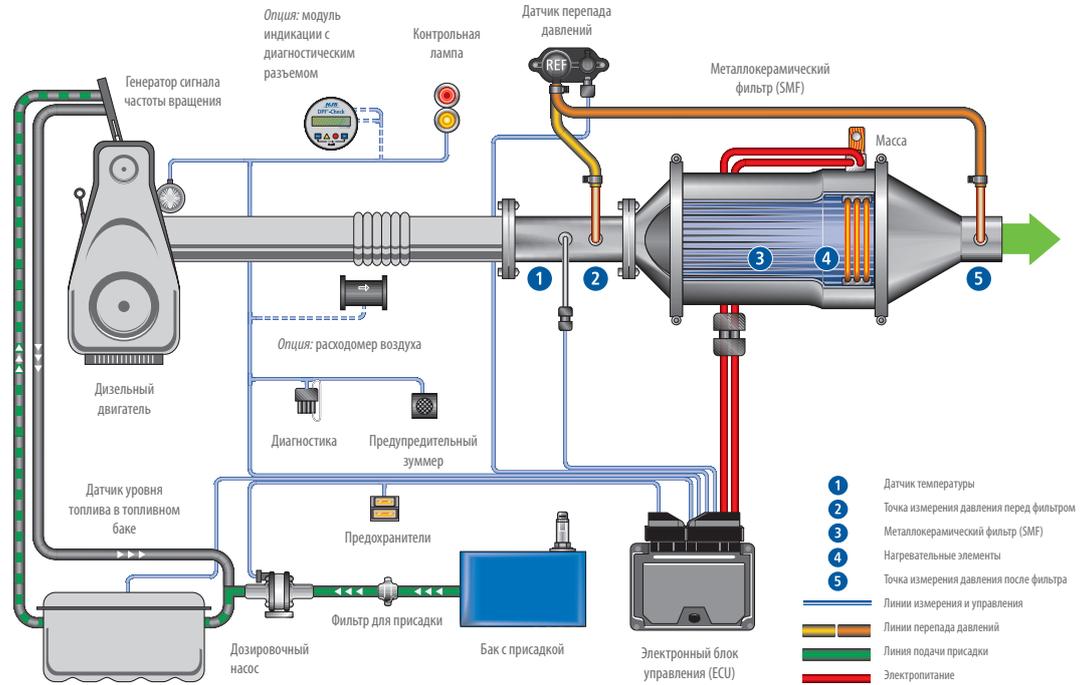
3



Сажевый фильтр

Описание принципа функционирования

В системе AR SMF® отработавшие газы фильтруются до тех пор, пока на фильтре не будет собрано количество сажевых частиц, оптимальное для регенерации. Система использует положительные свойства топливной присадки, которая с одной стороны снижает температуру воспламенения сажевых частиц, а с другой стороны повышает скорость сгорания сажевых частиц. Таким образом, собранные на фильтре частицы сажи могут сгореть в процессе регенерации при температуре отработавших газов примерно 400 °С. Если необходимая температура не достигается, что часто случается при низкой нагрузке, используется активная поддержка процесса регенерации в виде термоэлектрического нагрева системы.



Активная термоэлектрическая регенерация

Посредством кольцеобразно расположенных нагревательных элементов блок управления запускает процесс (активной) регенерации. Под воздействием энергии, излучаемой нагревательными элементами, происходит воспламенение собранных сажевых частиц. После первичного воспламенения слоя сажевых частиц процесс регенерации автоматически завершается. Воспламенение сажевых частиц производится периодически. Блок управления отвечает не только за запуск воспламенения сажевых частиц, но и за оптимальную дозировку топливной присадки. Он также определяет загрузку фильтра и рассчитывает правильный момент времени для регенерации. Кроме того, автоматически программируемая система распознавания циклов движения гарантирует, что процесс регенерации будет запущен при оптимальных эксплуатационных условиях. Благодаря высокому ресурсу системы AR SMF® процесс регенерации производится не в конкретный момент времени, а устанавливается на большой временной период. Таким образом, однократное прерывание процесса регенерации в результате отключения двигателя не нарушает надежности функционирования системы AR SMF®. Еще одним преимуществом SMF® является высокий объем накопления сажевых частиц, благодаря которому снижается периодичность техобслуживания и очистки.

AR SMF® – обзор преимуществ

- Использование в качестве оригинальной запасной детали и детали для переоборудования
- Снижение количества сажевых и мелких частиц более чем на 99 % (в отношении количества частиц)
- Особо успешное использование при низких температурах
- Автоматическая, активная регенерация
- Прочное металлокерамическое исполнение (SMF®) => подходит для строительных машин
- Надежное функционирование
- Легкое техобслуживание
- Долгий срок службы
- NO₂-нейтральная регенерация
- Простая очистка фильтра высоконапорным очистителем

Существует много возможностей простого и эффективного аварийного электроснабжения.

Мы хотели бы дать вам практические указания по защите зданий от сбоя питания.

Аварийное электроснабжение с ручным переключением

Этот вариант при сбое питания предусматривает подключение электрогенератора к установленному у дома распределителю питания и запуск вручную.

- Выгодные цены
- Простая установка электриком
- Аварийное электроснабжение обеспечивается только ручным запуском электрогенератора при сбое питания
- Надежность энергоснабжения не обеспечивается



Распределитель питания ENDRESS E-NEV

- Ручное переключение между открытой сетью и электрогенератором
- Установка проводится электриками между открытым сетевым проводом и распределительным ящиком, в помещении (или у специального провода для потребителей приоритетного энергоснабжения)
- Физическое разделение обеих сетей обеспечивает надежное переключение

Доступны два варианта:

- E-NEV/1 для питания 230 В с 16 А или 32 А
- E-NEV/3 для питания 400 В с 16 А или 32 А

Аварийное электроснабжение с автоматическим переключением

Данный вариант предусматривает автоматический запуск и останов установленного электрогенератора при сбое питания. Вам не нужно находиться дома, чтобы защитить ваш дом от отключения электропитания.

- Автоматический запуск/останов при сбое питания
- Простая установка электриком
- Обеспечение надежности энергоснабжения
- Более высокая цена по сравнению с ручным режимом



Автоматическое устройство аварийного запуска генератора ENDRESS E-ATS

- Автоматическая панель управления E-MCS 5.0 для контроля открытой сети и управления подключенным электрогенератором
- Реле переключения, интегрированное в стабильный металлический корпус IP 54
- Клеммная колодка для 400 В или 230 В домашней подачи электроэнергии
- Зарядное устройство для зарядки аккумуляторной батареи на электрогенераторе
- Фиксировано соединенный провод управления к генератору длиной 7 м
- Штекерное подключение Plug-and-Run для электрогенератора ENDRESS
- Дроссельное управление в зависимости от температуры



Двойная польза с Plug-and-Run от ENDRESS!
Режим аварийного электроснабжения или мобильный электрогенератор – выбор за вами. Ловкое решение Plug-and-Run от ENDRESS предлагает вам полный спектр возможностей.

Важно! Установка в доме и подача электроэнергии осуществляется только официально имеющим на это право специалистом-электриком. Это гарантирует корректную и безопасную установку. Он также даст свои рекомендации по выбору подходящего оборудования для аварийного электроснабжения. Сообщите вашему поставщику электроэнергии о намерениях обеспечить аварийное электроснабжение и согласуйте с ним технические условия вашего проекта. В каждой стране действуют свои директивы по электробезопасности.

Информация об аварийном электроснабжении

Бензин, дизель или газ?

Что подходит для аварийного электроснабжения?

| | Преимущества | Недостатки |
|--------|--|--|
| Бензин | <ul style="list-style-type: none">• Выгодные цены• Маленький, легкий и мобильный электрогенератор вследствие конструкции двигателя | <ul style="list-style-type: none">• При отключении питания местная заправочная станция может не подавать бензин |
| Дизель | <ul style="list-style-type: none">• Дизельное топливо выгоднее по расходу | <ul style="list-style-type: none">• Агрегаты большие и тяжелые вследствие конструкции двигателя• Ограниченная мобильность• Высокие цены• При отключении питания местная заправочная станция может не подавать топливо |
| Газ | <ul style="list-style-type: none">• Возможность приведения в действие природным или сжиженным газом• Полное сгорание• Особо выгодные цены• Отсутствие смолообразования карбюратора при длительном простое | <ul style="list-style-type: none">• Ограниченная мобильность при использовании природного газа |



Место установки электрогенератора

Даже если это звучит заманчиво, электрогенератор нельзя использовать внутри закрытого здания! Необходимо выбирать хорошо проветриваемое место установки, из которого могут беспрепятственно выходить отработавшие газы. Установка в зданиях допускается только в специально предназначенных помещениях. Просьба также обратиться к местному трубочисту.

Кроме того, необходимо снабдить электрогенератор защитой от атмосферного воздействия во избежание попадания влаги.

230 В или 400 В – какой вариант мне подойдет?

Если в аварийной ситуации требуется питание 400 В (напр., подключение плиты, заводских машин и т. д.), это является важным критерием. При подаче электроэнергии нужно соблюдать некоторые правила. Сети 400 В можно снабжать электроэнергией только при помощи электрогенератора, оснащенного выравниванием фаз или контролем фаз, а также следует избегать несимметричной нагрузки (нагрузки на одну фазу).

Это может повредить подключенные потребители, напр., телевизор или компьютер. Наши электрогенераторы серии DUPLEX оснащены электронным регулированием фазы, обеспечивающим подачу электроэнергии в домашнюю сеть. Для питания 230 В могут использоваться все электрогенераторы ENDRESS.

Подходящий электрогенератор ENDRESS можно выбрать на следующих страницах:

Питание 230 В
Автоматически/вручную
Диапазон мощности 1-10 кВА
• Бензиновое исполнение
• Дизельное исполнение

[стр. 18-30](#)
[стр. 32-34](#)

Питание 400 В
Автоматически/вручную
Диапазон мощности 6-15 кВА
• Бензиновое исполнение
• Дизельное исполнение

[стр. 26-30](#)
[стр. 32-33](#)

Полная система GAS
Автоматически
Питание 230 В

[стр. 40](#)

Стационарные
Генераторные установки
Диапазон мощности
10-705 кВА

[стр. 47-64](#)

Гарантия новейших технологий и высочайшего качества



| Расшифровка обозначений моделей | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|----|---|---|---|------------|----|------------------------------|--------------------------|
| ESE | 10 | 08 | S | D | H | S | DC | ES | DI |
| | | | | | | | | | DI = дизельный двигатель |
| | | | | | | | | ES = электростартер | |
| | | | | | | | | DC = сварка постоянным током | |
| | | | | | | | | AC = сварка переменным током | |
| | | | | | | | | G = генератор DUPLEX | |
| | | | | | | | | S = синхронный генератор | |
| | | | | | H = HONDA | H = HATZ | | S = SUBARU | B = BRIGGS & STRATTON |
| | | | | | R = ROBIN | Y = YANMAR | | L = LOMBARDINI | |
| | | | | | D = трехфазный ток 400 В | | | | |
| | | | | | S = электросварочный генератор | | | | |
| | | | | | 04 = модельный ряд, трубчатая рама без бака большой емкости | | | | |
| | | | | | 06 = модельный ряд, трубчатая рама с баком большой емкости | | | | |
| | | | | | 08 = модельный ряд, шумопоглощающий внешний корпус | | | | |
| | | | | | 10 = класс мощности | | | | |
| | | | | | ESE = ЭЛЕКТРОГЕНЕРАТОР ENDRESS | | | | |

| Фактор применения | | | | | | | |
|-------------------------------------|--------------|---------------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------------------|--------------|
| | Серия SILENT | Серия CLASSIC Power | Серия PROFESSIONAL GT | Серия DUPLEX plus | Серия DUPLEX Silent | Серия DUPLEX Silent DIESEL | Серия DIESEL |
| Электронные потребители | ●●● | ●● | ● | ●●● | ●●● | ●●● | ● |
| Электроинструменты | ●●● | ●●● | ●●● | ●●● | ●●● | ●●● | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ● | ●● | ●●● | ●●● | ●●● | ●●● | ●●● |
| Сварочные аппараты | | ● | ●● | ●●● | ●●● | ●●● | ●● |
| Применение резервного тока | ●●● | ● | ● | ●●● | ●●● | ●●● | ● |
| | стр. 18 | стр. 20 | стр. 22 | стр. 26 | стр. 30 | стр. 32 | стр. 34 |

●●●: лучше всего подходит

Серия SILENT

1,6 - 3,8 кВА



► ESE 2000i

Компактный, удобный формат обеспечивает мобильную и бесшумную поставку энергии – для любых случаев.



Синхронные



IP 23



Инверторное управление



С шумоизоляцией



Бензин

Серия SILENT

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Электронные потребители | ●●● |
| Электроинструменты | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ● |
| Сварочные аппараты | |
| Применение резервного тока | ●●● |

Серия SILENT

1,6 - 3,8 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы



Серия SILENT 1,6 - 3,8 кВА

| Модель | ESE 2000i | ESE 3500 T Silent | ESE 4500 T Silent |
|---|----------------------------|---|---|
| № заказа | 110 005 | 110 001 | 110 002 |
| Генератор | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Макс. мощность кВА/кВт | 2,0/2,0 | 3,2/3,2 | 4,3/4,3 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 1,6/1,6 | 2,8/2,8 | 3,8/3,8 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~/12 В = | 230 В 1~/12 В = | 230 В 1~/12 В = |
| Номинальный ток | 8,7 А 1~/8,3 А = | 12,1 А 1~/8,3 А = | 16,5 А 1~/8,3 А = |
| Коэффициент мощности cos φ | 1 | 1 | 1 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 |
| Тип двигателя | YAMAHA MZ80/3,5 Л. С. | ROBIN EX 21/7 Л. С. | ROBIN EX 27/9 Л. С. |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV |
| Рабочий объем | 79 см³ | 211 см³ | 265 см³ |
| Мощность при 3000 об/мин | 1,8 кВт | 3,2 кВт | 4,4 кВт |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/4 | Бензин/10,8 | Бензин/12,8 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 0,7 л/6 ч | 1,4 л/6,5 ч | 1,8 л/7 ч |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею |
| Уровень звуковой мощности LWA | 89 дБ(А) | 91 дБ(А) | 91 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 64 дБ(А) | 66 дБ(А) | 66 дБ(А) |
| Масса (кг) | 20 | 59 | 74 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 540 × 330 × 505 | 537 × 482 × 583 | 580 × 527 × 618 |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В/16 А 1 × 12 В | 2 × 230 В/16 А | 2 × 230 В/16 А |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | 230 В | 230 В |
| Электронные потребители до | 1600 Вт | 2800 Вт | 3800 Вт |
| Электроинструменты до | 1450 Вт | 2600 Вт | 3600 Вт |
| Садовое оборудование до | 1250 Вт | 1900 Вт | 2500 Вт |
| Строительное оборудование до | — | 1400 Вт | 1900 Вт |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|--|----------|--------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 001 | ESE 3500 T |
| | 164 002 | ESE 4500 T |



ESE 2000i с розеткой IP 68 –
№ заказа: 110005.01

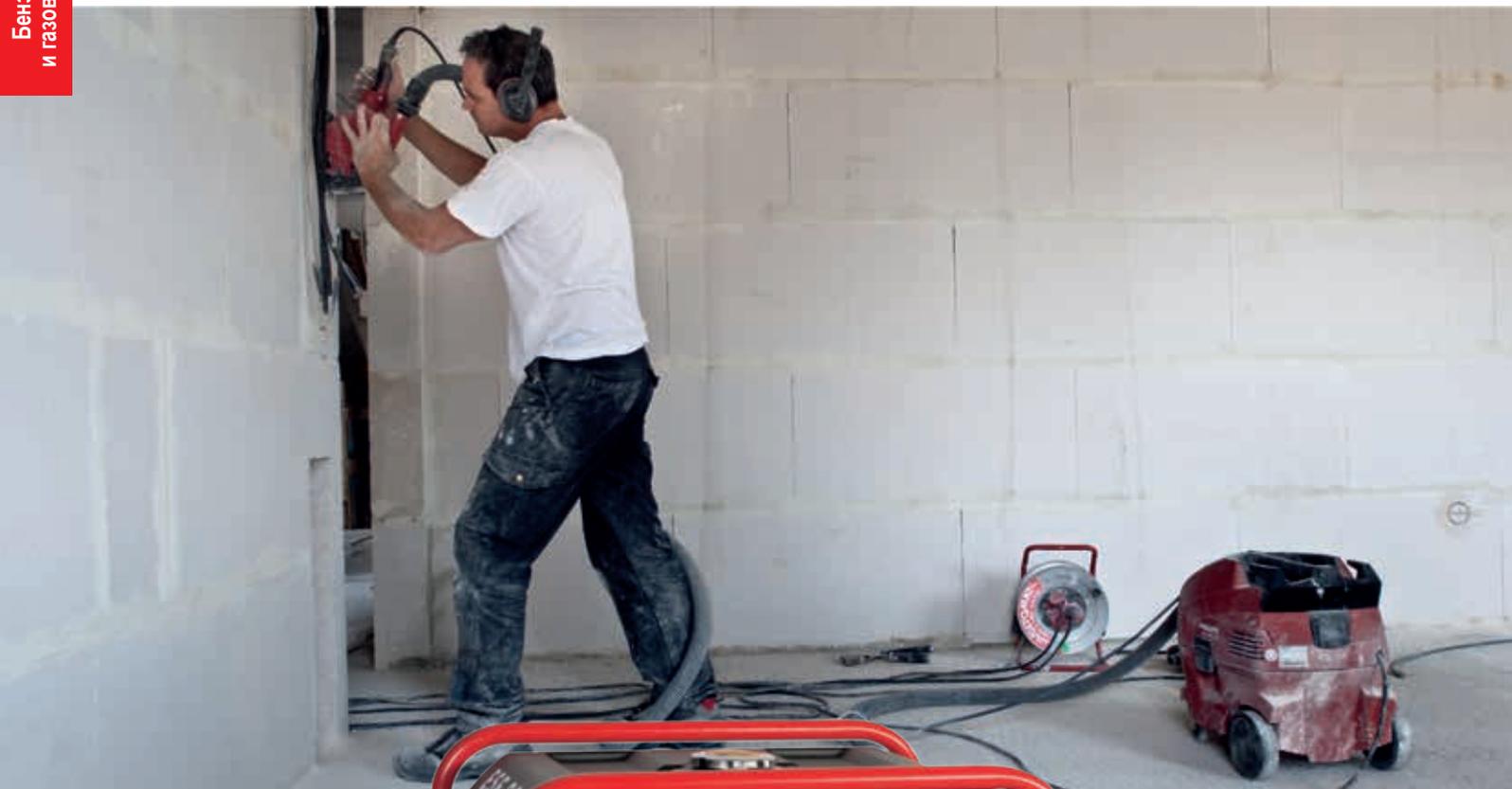
- Инверторная технология
- Высокое качество тока
- Компактность и низкий уровень шума
- Простое управление

Характеристики оборудования:

- Автоматическое отключение при недостатке масла
- Защита от перегрузки генератора
- Число оборотов двигателя в зависимости от нагрузки
- Разъем для зарядки батареи 12 В
- Возможность параллельного включения (только для ESE 2000i)

Серия CLASSIC Power

2,5 - 7,0 кВА



Компактный формат обеспечивает высокую мобильность и делает серию Classic Power превосходным источником тока для независимой профессиональной работы в частной и промышленной области.



Синхронные



IP 23



Управление AVR



Бак большой емкости



Бензин

Серия CLASSIC POWER

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Электронные потребители | ●● |
| Электроинструменты | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ●● |
| Сварочные аппараты | ● |
| Применение резервного тока | ● |

Серия CLASSIC Power

2,5 - 7,0 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы



Серия CLASSIC Power 2,5 - 7,0 кВА

| Модель | ESE 306 HS-GT ⁽²⁾ | ESE 606 HS-GT ⁽²⁾ | ESE 606 HS-GT ES ⁽²⁾ | ESE 606 DHS-GT ⁽²⁾ | | ESE 606 DHS-GT ES ⁽²⁾ | |
|--|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---|-----------|--------------------------------------|-----------|
| | 1~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ |
| № заказа | 112 210 | 112 211 | 112 212 | 112 213 | | 112 214 | |
| Генератор | Синхронный/AVR | | Синхронный/AVR | Синхронный/AVR | | Синхронный/AVR | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 2,8/2,8 | 6,3/6,3 | 6,3/6,3 | 7,5/6,0 | 4,2/4,2 | 7,5/6,0 | 4,2/4,2 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 2,5/2,5 | 5,8/5,8 | 5,8/5,8 | 7,0/5,6 | 3,7/3,7 | 7,0/5,6 | 3,7/3,7 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 10,9 А 1~ | 25,2 А 1~ | 25,2 А 1~ | 10,8 А 3~ | 16,0 А 1~ | 10,8 А 3~ | 16,0 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 1 | 1 | 1 | 0,8 | 1 | 0,8 | 1 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | |
| Тип двигателя | HONDA GP 200 | HONDA GX 390 | HONDA GX 390 | HONDA GX 390 | | HONDA GX 390 | |
| Конструкция | 1-цилиндр. 4-такт. OHV | | 1-цилиндр. 4-такт. OHV | 1-цилиндр. 4-такт. OHV | | 1-цилиндр. 4-такт. OHV | |
| Рабочий объем | 196 см ³ | 389 см ³ | 389 см ³ | 389 см ³ | | 389 см ³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 4,8 кВт | 9,5 кВт | 9,5 кВт | 9,5 кВт | | 9,5 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/20 | | Бензин/30 | Бензин/30 | | Бензин/30 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 1,1 л/18 ч | 2,2 л/13 ч | 2,2 л/13 ч | 2,1 л/14 ч | | 2,1 л/14 ч | |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | | Реверсивный стартер | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Реверсивный стартер | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 96 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 71 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | | 72 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 49 | 85 | 92 | 90 | | 97 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 640 × 475 × 526 | 786 × 570 × 600 | 786 × 570 × 600 | 786 × 570 × 600 | | 786 × 570 × 600 | |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В 16 А | 2 × 230 В 16 А 1 × CEE 230 В 32 А | 2 × 230 В 16 А 1 × CEE 230 В 32 А | 1 × 230 В 16 А 1 × CEE 400 В 16 А | | 1 × 230 В 16 А 1 × CEE 400 В 16 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электроинструменты до | 2100 Вт | 4900 Вт | 4900 Вт | 4900 Вт | 3200 Вт | 4900 Вт | 3200 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 1500 Вт | 3300 Вт | 3300 Вт | 3300 Вт | 2200 Вт | 3300 Вт | 2200 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 1100 Вт | 2500 Вт | 2500 Вт | 2500 Вт | 1600 Вт | 2500 Вт | 1600 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | - | - | - | Ø 2,5 мм | | Ø 2,5 мм | |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Для стран, не входящих в состав ЕС.

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|--|----------|-----------------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 029 | Модельный ряд ESE 606 |



Характеристики оборудования

- Бак большой емкости для длительных рабочих циклов
- Защита от перегрузки генератора
- Индикация уровня топлива в баке
- Дисплей 4 в 1 для большего обзора
- Складные ручки
- Автоматическое регулирование напряжения AVR
- Автоматическое отключение при недостатке масла
- Вкл. комплект колес (модельный ряд ESE 606)

Серия Professional GT

2,5 - 20,0 кВА



► ESE 606 DHS-GT

Профессиональные электрогенераторы
с высокомощными синхронными генераторами.



Синхронные



IP 23



Устройство с низким
искажением



Бак большой емкости



Бензин

Серия Professional GT

| | |
|-------------------------------------|------|
| Электронные потребители | ● |
| Электроинструменты | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ●●●● |
| Сварочные аппараты | ●● |
| Применение резервного тока | ● |

Серия Professional GT

2,5 - 20,0 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы



► ESE 606 HS-GT



Комплект колес в качестве опции

Серия Professional GT 2,5 - 6,0 кВА

| Модель | ESE 206 HS-GT | | ESE 306 HS-GT | | ESE 406 HS-GT | | ESE 506 DHS-GT | | ESE 606 HS-GT | |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| | 1~ | 1~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ | 1~ | 1~ |
| № заказа | 112 300 | 112 301 | 112 302 | 112 302 | 112 304 | 112 303 | 112 304 | 112 303 | 112 303 | 112 303 |
| Генератор | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Макс. мощность кВА/кВт | 2,9/2,6 | 3,4/3,1 | 5,1/4,6 | 5,1/4,6 | 6,3/5,0 | 4,2/3,7 | 6,3/5,0 | 4,2/3,7 | 7,2/6,4 | 7,2/6,4 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 2,5/2,2 | 2,9/2,6 | 4,2/3,9 | 4,2/3,9 | 5,4/4,3 | 3,1/2,8 | 5,4/4,3 | 3,1/2,8 | 6,0/5,5 | 6,0/5,5 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 10,9 А 1~ | 12,5 А 1~ | 18,3 А 1~ | 18,3 А 1~ | 7,7 А 3~ | 13,5 А 1~ | 7,7 А 3~ | 13,5 А 1~ | 26,1 А 1~ | 26,1 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,9 | 0,9 | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,9 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 |
| Тип двигателя | HONDA GX 160/5 л. С. | HONDA GX 200/5,5 л. С. | HONDA GX 270/8 л. С. | HONDA GX 270/8 л. С. | HONDA GX 270/8 л. С. | HONDA GX 270/8 л. С. | HONDA GX 270/8 л. С. | HONDA GX 270/8 л. С. | HONDA GX 390/11 л. С. | HONDA GX 390/11 л. С. |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV |
| Рабочий объем | 163 см³ | 196 см³ | 270 см³ | 270 см³ | 270 см³ | 389 см³ | 270 см³ | 389 см³ | 389 см³ | 389 см³ |
| Мощность при 3000 об/мин | 2,5 кВт | 3,3 кВт | 4,6 кВт | 4,6 кВт | 4,6 кВт | 6,4 кВт | 4,6 кВт | 6,4 кВт | 6,4 кВт | 6,4 кВт |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/20 | Бензин/20 | Бензин/30 | Бензин/30 | Бензин/30 | Бензин/30 | Бензин/30 | Бензин/30 | Бензин/30 | Бензин/30 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 0,9 л/22 ч | 1,1 л/18 ч | 1,6 л/18 ч | 1,6 л/18 ч | 1,6 л/18 ч | 2,2 л/13 ч | 1,6 л/18 ч | 2,2 л/13 ч | 2,2 л/13 ч | 2,2 л/13 ч |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер |
| Уровень звуковой мощности LWA | 96 дБ(А) | 96 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 71 дБ(А) | 71 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) |
| Масса (кг) | 41 | 43 | 61 | 61 | 69 | 73 | 69 | 73 | 73 | 73 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 637 × 473 × 500 | 637 × 473 × 500 | 800 × 538 × 576 | 800 × 538 × 576 | 800 × 538 × 576 | 800 × 538 × 576 | 800 × 538 × 576 | 800 × 538 × 576 | 800 × 538 × 576 | 800 × 538 × 576 |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В/16 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А |
| Модели с электростартером (вкл. аккумуляторную батарею) | | | ESE 406 HS-GT ES | | | ESE 506 DHS-GT ES | | | ESE 606 HS-GT ES | |
| № заказа | | | 112 306 | | | 112 306 | | | 112 307 | |
| Масса (кг) | | | 66 | | | 66 | | | 78 | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | 230 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В | 230 В | 230 В |
| Электроинструменты до | 2100 Вт | 2500 Вт | 3800 Вт | 3800 Вт | 4200 Вт | 2700 Вт | 4200 Вт | 2700 Вт | 5400 Вт | 5400 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 1500 Вт | 1700 Вт | 2600 Вт | 2600 Вт | 2900 Вт | 1900 Вт | 2900 Вт | 1900 Вт | 3600 Вт | 3600 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 1100 Вт | 1300 Вт | 2000 Вт | 2000 Вт | 2200 Вт | 1400 Вт | 2200 Вт | 1400 Вт | 2800 Вт | 2800 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | - | - | - | - | Ø 2,5 мм | - | Ø 2,5 мм | - | - | - |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.



Характеристики оборудования

- Автоматическое отключение при недостатке масла
- Защита от перегрузки генератора
- Двигатели OHV фирмы HONDA + Briggs & Stratton
- Бак большой емкости для длительных рабочих циклов
- Все генераторы с устройством низкого искажения для чистого напряжения
- Высокомощные генераторы со смешанным управлением при 400 В

Серия Professional GT

2,5 - 20,0 кВА



► ESE 1006 DBS-GT



► ESE 1206 HS-GT ES

Серия Professional GT 7,0 - 11,8 кВА

| Модель | ESE 606 DHS-GT | | ESE 1006 DBS-GT | | ESE 1206 HS-GT ES | ESE 1206 DHS-GT ES | |
|--|--|-----------|--------------------------------------|-----------|--|--|-----------|
| | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ |
| № заказа | 112 305 | | 112 023 | | 112 021 | 112 022 | |
| Генератор | Синхронный | | Синхронный | | Синхронный | Синхронный | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 8,3/6,6 | 4,9/4,4 | 11,0/8,8 | 6,6/5,9 | 11,9/10,7 | 13,9/11,1 | 9,2/8,3 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 7,0/5,6 | 3,5/3,2 | 10,0/8,0 | 6,0/5,4 | 10,0/9,1 | 11,8/9,4 | 6,9/6,2 |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 10,1 А 3~ | 15,2 А 1~ | 14,4 А 3~ | 26,1 А 1~ | 43,5 А 1~ | 17,0 А 3~ | 30,0 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,9 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | |
| Тип двигателя | HONDA GX 390/11 л. С. | | B&S VANGUARD/18 л. С. | | HONDA GX 630/21 л. С. | HONDA GX 630/21 л. С. | |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | |
| Рабочий объем | 389 см³ | | 570 см³ | | 688 см³ | 688 см³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 6,4 кВт | | 11,9 кВт | | 10,5 кВт | 10,5 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/30 | | Бензин/16 | | Бензин/24 | Бензин/24 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прибл. ⁽¹⁾ | 2,1 л/14 ч | | 2,9 л/5 ч | | 4,3 л/5,5 ч | 4,2 л/6 ч | |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | | Реверсивный стартер | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | | 96 дБ(А) | 96 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 72 дБ(А) | | 72 дБ(А) | | 71 дБ(А) | 71 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 81 | | 119 | | 162 | 165 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 800 × 538 × 576 | | 930 × 560 × 630 | | 960 × 641 × 667 | 960 × 641 × 667 | |
| Розетки с заземлением | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 2 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | |

| Модели с электростартером ⁽²⁾ | ESE 606 DHS-GT ES | | ESE 1006 DBS-GT ES | | | | |
|---|-------------------|---------|--------------------|---------|---------|---------|-----------|
| № заказа | 112 308 | | 112 024 | | | | |
| Масса (кг) | 86 | | 130 | | | | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электроинструменты до | 5500 Вт | 3100 Вт | 7900 Вт | 5300 Вт | 9000 Вт | 9300 Вт | 6100 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 3700 Вт | 2100 Вт | 5300 Вт | 3600 Вт | 6000 Вт | 6200 Вт | 4100 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 2800 Вт | 1600 Вт | 4000 Вт | 2700 Вт | 4500 Вт | 4700 Вт | 3100 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 3,25 мм | | Ø 4,5 мм | | | | Ø 3,25 мм |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|---|----------|---------------------------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 028 | Модельный ряд ESE 206 - 306 |
| Комплект для технического обслуживания | 164 029 | Модельный ряд ESE 406 - 606 |
| Комплект для технического обслуживания | 164 030 | Модель ESE 1006 DBS |
| Комплект для технического обслуживания | 164 032 | Модель ESE 1206 |
| Комплект колес | 161 000 | Модели ESE 306, 406, 506, 606 |
| Комплект колес | 161 015 | Модель ESE 1006 |
| Комплект колес | 161 007 | Модель ESE 1206 |
| Погрузочное приспособление | 161 103 | Модель ESE 1206 |
| Шланг для отработавших газов (1,5 м) | 163 120 | Модель ESE 1006 |
| Адаптер 90° для шланга для отработавших газов | 163 130 | Модель ESE 1006 |
| Распределитель питания E-NEV/1-32 | 162 301 | Модели ESE 606, 1206 (230 В) |
| Набор для заполнения бака | 163 110 | Для 3-ходового топливного крана |

| Специальное оборудование ⁽²⁾ | № заказа | Подходит для | |
|--|----------|--|--|
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | 162 009 | Все модели | |
| Контроль изоляции | 010 043 | Модель ESE 1006 | |
| Дистанционное кабельное управление | 50 м | 162 006 | Модель ESE 1006 |
| | 20 м | 162 023 | Модели ESE 406, 606, 1206 (электростартер 230 В) |
| Дистанционное радиоуправление | 162 007 | Модель ESE 1006 | |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 162 332 | Модели ESE 406, 606, 1206 (электростартер 230 В) | |
| 3-ходовой топливный кран | 163 050 | Модель ESE 1006 | |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

(3) Вкл. аккумуляторную батарею.

Серия Professional GT

2,5 - 20,0 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы



- ▶ ESE 1306 HS-GT ES
- ▶ ESE 1306 DHS-GT ES
- ▶ ESE 1506 DHS-GT ES

- ▶ ESE 2006 DBS-GT ES

Серия Professional GT 9,0 - 20,0 кВА

| Модель | ESE 1306 HS-GT ES | | ESE 1306 DHS-GT ES | | ESE 1506 DHS-GT ES | | ESE 2006 DBS-GT ES | |
|--|---|-----------|---|-----------|---|-----------|---|----|
| | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ |
| № заказа | 230 028 | 230 029 | | 230 031 | | 230 033 | | |
| Генератор | Синхронный | | Синхронный | | Синхронный | | Синхронный | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 9,9/8,9 | 13,2/10,5 | 7,6/6,8 | 14,5/11,7 | 7,6/6,8 | 22,0/19,8 | 7,6/6,8 | |
| Длительная мощность кВА/кВт | 9,0/8,1 | 12,0/9,6 | 6,9/6,2 | 13,2/10,6 | 6,9/6,2 | 20,0/18,0 | 6,9/6,2 | |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | |
| Номинальный ток | 39,1 А 1~ | 17,3 А 3~ | 16,0 А 1~ | 19,0 А 3~ | 16,0 А 1~ | 29,0 А 3~ | 16,0 А 1~ | |
| Кэффициент мощности cos φ | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | |
| Тип двигателя | HONDA GX 630/21 Л. С. | | HONDA GX 630/21 Л. С. | | HONDA GX 690/22 Л. С. | | BRIGGS & STRATTON/35 Л. С. | |
| Конструкция | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | |
| Рабочий объем | 688 см³ | | 688 см³ | | 688 см³ | | 993 см³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 10,5 кВт | | 10,5 кВт | | 11,5 кВт | | 21,0 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/16 | | Бензин/16 | | Бензин/16 | | Бензин/35 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прибл. ⁽¹⁾ | 3,5 л/4,5 ч | | 3,5 л/4,5 ч | | 4,2 л/3,8 ч | | 7,5 л/4,6 ч | |
| Пусковая система | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 102 дБ(А) ⁽³⁾ | | 102 дБ(А) ⁽³⁾ | | 103 дБ(А) ⁽³⁾ | | 104 дБ(А) ⁽³⁾ | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 77 дБ(А) | | 77 дБ(А) | | 78 дБ(А) | | 79 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 137 | | 137 | | 140 | | 230 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 945 × 570 × 645 | | 945 × 570 × 645 | | 945 × 570 × 645 | | 1100 × 700 × 890 | |
| Розетки с заземлением | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | | 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | | 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В | |
| Электроинструменты до | 8000 Вт | 9300 Вт | 6100 Вт | 10 500 Вт | 6500 Вт | 15 700 Вт | 6500 Вт | |
| Садовое или строительное оборудование до | 5400 Вт | 6200 Вт | 4100 Вт | 6200 Вт | 4100 Вт | 6200 Вт | 4100 Вт | |
| Компрессоры или насосы до | 4000 Вт | 4700 Вт | 3100 Вт | 5200 Вт | 3100 Вт | 6500 Вт | 3100 Вт | |
| Инверторные сварочные аппараты до | – | Ø 5,0 мм | – | Ø 6,0 мм | – | Ø 6,0 мм | – | |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|--|----------|---------------------------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 032 | Модель ESE 1306 |
| Комплект для технического обслуживания | 164 033 | Модель ESE 1506 |
| Комплект колес | 161 015 | Модели ESE 1306, 1506 |
| Комплект колес | 161 034 | Модель ESE 2006 |
| Распределитель питания E-NEV/1-32 | 162 301 | Модель ESE 1306 (230 В) |
| Набор для заполнения бака | 163 110 | Для 3-ходового топливного крана |

| Специальное оборудование ⁽²⁾ | № заказа | Подходит для |
|--|----------|--|
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | 162 009 | Все модели |
| Дистанционное кабельное управление (50 м) | 162 006 | Модели ESE 1306, 1506, 2006 |
| Дистанционное радиоуправление | 162 007 | Модели ESE 1306, 1506, 2006 |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 162 332 | Модель ESE 1306 (электростартер 230 В) |
| 3-ходовой топливный кран | 163 050 | Все модели |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

(3) Не соответствует Директиве по шумовой эмиссии 2000/14/ЕС.

Серия DUPLEXPLUS

4,0 - 15,0 кВА



Розетка с выключателем сети для подачи электроэнергии к зданию при сбое электропитания согласно VDE 0100-551:2017-02 – в качестве опции



Идеально подходит для использования на строительных и монтажных площадках согласно информации DGUV 203 - 032.

► ESE 606 DHG-GT ES DUPLEX

Мобильная выработка тока с перспективными технологиями. Серия DUPLEXPLUS объединяет в себе мощность и высокую эффективность.



DUPLEX



IP 54



Электронное управление



Система ECOtronic



Бензин

Серия DUPLEXPLUS

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Электронные потребители | ●●● |
| Электроинструменты | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ●●● |
| Сварочные аппараты | ●●● |
| Применение резервного тока | ●●● |

Серия DUPLEXPLUS

4,0 - 15,0 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы



► ESE 406 HG-GT DUPLEX



Комплект колес в качестве опции

► ESE 606 DHG-GT DUPLEX

Серия DUPLEXPLUS 4,0 - 5,0 кВА

| Модель | ESE 406 HG-GT DUPLEX | ESE 406 HG-GT ES DUPLEX | ESE 506 HG-GT DUPLEX |
|--|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
| № заказа | 113 552 | 113 553 | 113 554 |
| Генератор | DUPLEX | DUPLEX | DUPLEX |
| Макс. мощность кВА/кВт | 4,4/4,4 | 4,4/4,4 | 5,5/5,5 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 4,0/4,0 | 4,0/4,0 | 5,0/5,0 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 17,4 А 1~ | 17,4 А 1~ | 21,7 А 1~ |
| Кэффициент мощности cos φ | 1 | 1 | 1 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 54 | 50 Гц/IP 54 | 50 Гц/IP 54 |
| Тип двигателя | HONDA GX 270/8 Л. С. | HONDA GX 270/8 Л. С. | HONDA GX 390/11 Л. С. |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV |
| Рабочий объем | 270 см³ | 270 см³ | 389 см³ |
| Мощность при 3000 об/мин | 4,6 кВт | 4,6 кВт | 6,4 кВт |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/33 | Бензин/33 | Бензин/33 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, пригл. ⁽¹⁾ | 1,6 л/20,5 ч | 1,6 л/20,5 ч | 2,2 л/15 ч |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Реверсивный стартер |
| Уровень звуковой мощности LWA | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) ⁽²⁾ | 64 дБ(А) | 64 дБ(А) | 60 дБ(А) |
| Масса (кг) | 94 | 103 | 102 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 780 × 550 × 595 | 780 × 550 × 595 | 780 × 550 × 595 |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | 230 В | 230 В |
| Электронные потребители до | 4000 Вт | 4000 Вт | 5000 Вт |
| Электроинструменты до | 3900 Вт | 3900 Вт | 4900 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 2700 Вт | 2700 Вт | 3300 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 2000 Вт | 2000 Вт | 2500 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 2,5 мм | Ø 2,5 мм | Ø 2,5 мм |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Система ECOtronic активирована.

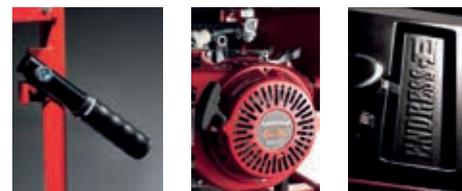
Обзор всех преимуществ DUPLEXPLUS

- Снижение эксплуатационных затрат
- Уменьшение выброса вредных веществ
- Значительное снижение интенсивности шумового излучения
- Снижение расхода топлива до 30 %
- Обеспечение пыле- и брызгозащищенности благодаря степени защиты IP 54
- Бесщеточный синхронный генератор с электронным управлением
- Стабильность напряжения +/- 1 % у генераторов 3~
- Достижение ресурса 20 000 моточасов благодаря бесщеточным технологиям
- Пригодность для несимметричных нагрузок 200 % в реальных условиях эксплуатации
- Объединение и усиление преимуществ асинхронных и синхронных генераторов
- Возможность одновременного использования электронных и индуктивных потребителей



Серия DUPLEXPLUS

4,0 - 15,0 кВА



► ESE 606 DHG-GT ES DUPLEX

Серия DUPLEXPLUS 5,0 - 6,0 кВА

| Модель | ESE 506 HG-GT ES DUPLEX | | ESE 606 DHG-GT DUPLEX | | ESE 606 DHG-GT ES DUPLEX | |
|--|---|--|--------------------------------------|-----------|---|-----------|
| | 1~ | | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ |
| № заказа | 113 555 | | 113 556 | | 113 557 | |
| Генератор | DUPLEX | | DUPLEX | | DUPLEX | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 5,5/5,5 | | 6,6/5,3 | 4,4/4,0 | 6,6/5,3 | 4,4/4,0 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 5,0/5,0 | | 6,0/4,8 | 4,0/3,6 | 6,0/4,8 | 4,0/3,6 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 21,7 А 1~ | | 8,7 А 3~ | 17,4 А 1~ | 8,7 А 3~ | 17,4 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 1 | | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | |
| Тип двигателя | HONDA GX 390/11 Л. С. | | HONDA GX 390/11 Л. С. | | HONDA GX 390/11 Л. С. | |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | |
| Рабочий объем | 389 см ³ | | 389 см ³ | | 389 см ³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 6,4 кВт | | 6,4 кВт | | 6,4 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/33 | | Бензин/33 | | Бензин/33 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прибл. ⁽¹⁾ | 2,2 л/15 ч | | 2,1 л/15,5 ч | | 2,1 л/15,5 ч | |
| Пусковая система | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Реверсивный стартер | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) ⁽²⁾ | 60 дБ(А) | | 60 дБ(А) | | 60 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 111 | | 104 | | 113 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 780 × 550 × 595 | | 780 × 550 × 595 | | 780 × 550 × 595 | |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электронные потребители до | 5000 Вт | | 4800 Вт | 3600 Вт | 4800 Вт | 3600 Вт |
| Электроинструменты до | 4900 Вт | | 4700 Вт | 3500 Вт | 4700 Вт | 3500 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 3300 Вт | | 3200 Вт | 2400 Вт | 3200 Вт | 2400 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 2500 Вт | | 2400 Вт | 1800 Вт | 2400 Вт | 1800 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 2,5 мм | | Ø 3,25 мм | | Ø 3,25 мм | |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|--|----------|------------------------------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 029 | Модельный ряд ESE 406, 506, 606 |
| Комплект колес | 161 024 | Модельный ряд ESE 406, 506, 606 |
| Распределитель питания E-NEV/1-32 | 162 301 | Модельный ряд ESE 406, 506 (230 В) |
| Распределитель питания E-NEV/3-16 | 162 303 | Модельный ряд ESE 606 |

| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | Подходит для |
|--|-----------|----------------------------------|
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | 162 009 | Все модели |
| Контроль изоляции | 010 043 | Все модели |
| Дистанционное кабельное управление 50 м | 162 006 | Модельный ряд с электростартером |
| Дистанционное радиуправление | 162 007 | Модельный ряд с электростартером |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 162 330 | Модельный ряд с электростартером |
| Шланг для отработавших газов (1,5 м) | 162 333 | Все модели |
| Переключение IT-TN с розеткой электропитания | 162 045 | Все модели |
| Конфигурация 60 Гц | По заказу | |
| E-RMA SIM ⁽⁴⁾ | 342 220 | |
| E-RMA LAN ⁽⁴⁾ | 342 221 | |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Система ECOtronic активирована.

(3) Без возможности переоборудования.

(4) Только в сочетании с автоматическим устройством аварийного запуска генератора.

Характеристики оборудования

- Система ECOtronic
- Двигатели OHV фирмы Honda
- Дисплей 3 в 1 = В/Гц/ч
- Индикация уровня топлива в баке
- Автоматическое отключение при недостатке масла
- Защита от перегрузки генератора
- Складные ручки
- В серийной комплектации: встроенное в раму устройство для погрузки краном
- Выдвижной отсек для хранения инструмента и краткого руководства по эксплуатации непосредственно под баком
- Панель приборов со степенью защиты IP 54

Серия DUPLEXPLUS

4,0 - 15,0 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы



► ESE 1506 DSG-GT ES DUPLEX



Комплект колес в качестве опции

Серия DUPLEXPLUS 10,0 - 15,0 кВА

| Модель | ESE 1006 SG-GT ES DUPLEX | | ESE 1006 DSG-GT ES DUPLEX | | ESE 1306 DSG-GT ES DUPLEX | | ESE 1506 DSG-GT ES DUPLEX | |
|--|--|-----------|---|-----------|--|-----------|--|-----------|
| | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ |
| № заказа | 113 160 | 113 161 | 113 161 | 113 158 | 113 158 | 113 159 | 113 159 | 113 159 |
| Генератор | DUPLEX | | DUPLEX | | DUPLEX | | DUPLEX | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 11,0/9,9 | 11,0/8,8 | 6,6/5,9 | 11,0/10,4 | 7,7/7,0 | 16,5/13,2 | 7,7/7,0 | 16,5/13,2 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 10,0/9,0 | 10,0/8,0 | 6,0/5,4 | 12,0/9,6 | 7,0/6,3 | 15,0/12,0 | 7,0/6,3 | 15,0/12,0 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ |
| Номинальный ток | 43,5 А 1~ | 14,4 А 3~ | 26,1 А 1~ | 17,3 А 3~ | 30,4 А 1~ | 21,6 А 3~ | 30,4 А 1~ | 21,6 А 3~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,8 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | |
| Тип двигателя | SUBARU EH 63/18 Л. С. | | SUBARU EH 63/18 Л. С. | | SUBARU EH 65/22 Л. С. | | SUBARU EH 72/25 Л. С. | |
| Конструкция | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | |
| Рабочий объем | 653 см³ | | 653 см³ | | 653 см³ | | 720 см³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 12,5 кВт | | 12,5 кВт | | 14,5 кВт | | 16,8 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/30 | | Бензин/30 | | Бензин/30 | | Бензин/30 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 3,2 л/9 ч | | 2,9 л/10 ч | | 3,4 л/8,5 ч | | 4,1 л/7 ч | |
| Пусковая система | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) ⁽²⁾ | 67 дБ(А) | | 67 дБ(А) | | 67 дБ(А) | | 67 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 162 | | 155 | | 151 | | 160 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 850 × 650 × 575 | | 850 × 650 × 575 | | 850 × 650 × 575 | | 850 × 650 × 575 | |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | | 2 × 230 В/16 А 2 × CEE 400 В/16 А | | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | | 2 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | | 400 В | | 230 В | | 400 В | |
| Электронные потребители до | 9000 Вт | | 8000 Вт | | 5400 Вт | | 9600 Вт | |
| Электроинструменты до | 8900 Вт | | 7900 Вт | | 5300 Вт | | 9500 Вт | |
| Садовое или строительное оборудование до | 6000 Вт | | 5300 Вт | | 3600 Вт | | 6400 Вт | |
| Компрессоры или насосы до | 4500 Вт | | 3700 Вт | | 2700 Вт | | 4800 Вт | |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 4,5 мм | | Ø 4,5 мм | | Ø 6,5 мм | | Ø 6,5 мм | |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|---|----------|------------------------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 007 | Все модели |
| Комплект колес | 161 023 | Все модели |
| Шланг для отработавших газов (1,5 м) | 163 120 | Все модели |
| Адаптер 90° для шланга для отработавших газов | 163 130 | Все модели |
| Распределитель питания E-NEV/1-32 | 162 301 | Модель ESE 1006 SG-GT ES |
| Распределитель питания E-NEV/3-16 | 162 303 | Модель ESE 1006 DSG-GT ES |
| Распределитель питания E-NEV/3-32 | 162 304 | Модельный ряд ESE 1306, 1506 |

| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | Подходит для |
|--|-----------|--------------|
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | 162 009 | Все модели |
| Контроль изоляции | 010 043 | Все модели |
| Дистанционное кабельное управление 50 м | 162 006 | Все модели |
| Дистанционное радиоуправление | 162 007 | Все модели |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 162 330 | Все модели |
| Конфигурация 60 Гц | По заказу | |
| E-RMA SIM ⁽⁴⁾ | 342 220 | |
| E-RMA LAN ⁽⁴⁾ | 342 221 | |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Система ECOtronic активирована.

(3) Без возможности переоборудования.

(4) Только в сочетании с автоматическим устройством аварийного запуска генератора.

Характеристики оборудования

- Система ECOtronic
- 2-цилиндровые двигатели OHV фирмы SUBARU
- Дисплей 4 в 1 = В/Гц/ч/недостаток масла
- Индикация уровня топлива в баке
- Автоматическое отключение при недостатке масла
- Защита от перегрузки генератора
- Устройство для погрузки краном
- Складные ручки

Серия DUPLEXSILENT

8,0 - 14,0 кВА



Идеально подходит для использования на строительных и монтажных площадках согласно информации DGUV 203 - 032.

► ESE 1308 DBG ES

Серия DUPLEXSILENT гарантирует максимальную производительность и надежность. Разработана для профессионального использования, когда требуется пониженный уровень шума.



DUPLEX



IP 54



Электронное управление



С шумоизоляцией



Бензин

Серия DUPLEXSILENT

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Электронные потребители | ●●● |
| Электроинструменты | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ●●● |
| Сварочные аппараты | ●●● |
| Применение резервного тока | ●●● |

Серия DUPLEXSILENT

9,0 - 14,0 кВА

ENDRESS 

maxdrive



Обзор всех преимуществ ESE 1408 DBG ES

- Увеличение мощности прим. на 10 %
- Сохранение стабильного числа оборотов вала генератора при высоких нагрузках
- Постоянная частота даже в верхнем диапазоне числа оборотов

Серия DUPLEXSILENT 9,0 - 14,0 кВА

| Модель | ESE 908 DBG ES DUPLEX SILENT | | ESE 1308 DBG ES DUPLEX SILENT | | ESE 1408 DBG ES DUPLEX SILENT | |
|--|--|-----------|--|-----------|--|-----------|
| | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ |
| № заказа | 113 007 | | 113 008 | | 113 022 | |
| Генератор | DUPLEX | | DUPLEX | | DUPLEX | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 9,9/7,9 | 5,5/5,0 | 14,3/11,4 | 7,7/6,9 | 14,5/11,6 | 7,7/6,9 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 9,0/7,2 | 6,0/5,4 | 13,2/10,6 | 7,2/6,5 | 13,7/10,9 | 7,5/6,7 |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 12,9 А 3~ | 26,1 А 1~ | 19,1 А 3~ | 31,3 А 1~ | 19,8 А 3~ | 32,6 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,8 | 0,9 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | |
| Тип двигателя | B&S VANGUARD/16 Л. С. | | B&S VANGUARD/23 Л. С. | | B&S VANGUARD/23 Л. С. | |
| Конструкция | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | | 2-цилиндр., 4-такт. OHV | |
| Рабочий объем | 479 см³ | | 627 см³ | | 627 см³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 9,5 кВт | | 15,0 кВт | | 15,0 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/12 | | Бензин/12 | | Бензин/12 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 2,4 л/5 ч | | 3,4 л/3,5 ч | | 3,4 л/3,5 ч | |
| Пусковая система | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 89 дБ(А) | | 93 дБ(А) | | 93 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 64 дБ(А) | | 68 дБ(А) | | 68 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 132 | | 150 | | 150 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 820 × 440 × 580 | | 820 × 440 × 580 | | 820 × 440 × 580 | |
| Розетки с заземлением | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электронные потребители до | 6400 Вт | 4500 Вт | 10 400 Вт | 6300 Вт | 11 400 Вт | 6300 Вт |
| Электроинструменты до | 6300 Вт | 4400 Вт | 10 300 Вт | 6200 Вт | 11 300 Вт | 6200 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 4300 Вт | 3000 Вт | 6900 Вт | 4200 Вт | 7500 Вт | 4200 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 3200 Вт | 2200 Вт | 5200 Вт | 3100 Вт | 5600 Вт | 3100 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 4,0 мм | | Ø 6,5 мм | | Ø 6,5 мм | |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|---|----------|------------------------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 030 | Модель ESE 808 |
| Комплект для технического обслуживания | 164 031 | Модели ESE 1308, 1408 |
| Шланг для отработавших газов (1,5 м) | 163 120 | Все модели |
| Адаптер 90° для шланга для отработавших газов | 163 130 | Все модели |
| Распределитель питания E-NEV/3-16 | 162 303 | Модель ESE 808 |
| Распределитель питания E-NEV/3-32 | 162 304 | Модельный ряд ESE 1308, 1408 |
| Набор для заполнения бака | 161 110 | Все модели |

| Специальное оборудование ⁽²⁾ | № заказа | Подходит для |
|--|-----------|--------------|
| Система ECOtronic | 163 020 | Все модели |
| Автоматический дроссель | 163 030 | Все модели |
| E-MCS 4.0 многофункциональный дисплей управления | 162 314 | Все модели |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | 162 009 | Все модели |
| Контроль изоляции | 010 043 | Все модели |
| Дистанционное кабельное управление 50 м | 162 006 | Все модели |
| Дистанционное радиоуправление | 162 007 | Все модели |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 162 330 | Все модели |
| Конфигурация 60 Гц | по заказу | |
| E-RMA SIM ⁽³⁾ | 342 220 | |
| E-RMA LAN ⁽³⁾ | 342 221 | |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

(3) Только в сочетании с автоматическим устройством аварийного запуска генератора.



Характеристики оборудования

- Корпус со звукоизоляцией для низкого уровня шума при работе
- Легкая конструкция благодаря алюминиевым деталям
- Подключение для наружного заполнения бака
- Счетчик моточасов
- Автоматическое отключение при недостатке масла
- Защита от перегрузки генератора
- Складные ручки

Серия DUPLEXSILENT Diesel

6,0 - 14,0 кВА



Идеально подходит для использования на строительных и монтажных площадках согласно информации DGUV 203 - 032.

► ESE 1408 DLG ES DI

Серия DUPLEXSilent с дизельными двигателями фирмы HATZ и Lombardini доказывает в ежедневном длительном использовании неоспоримое и надежное качество независимо от места, времени и способа использования. Компактная конструкция с инновационной технологией генератора создает неотъемлемую часть профессионального автономного питания.



DUPLEX



IP 54



Электронное управление



С шумоизоляцией



Дизель

Серия DUPLEXSILENT Diesel

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Электронные потребители | ●●● |
| Электроинструменты | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ●●● |
| Сварочные аппараты | ●●● |
| Применение резервного тока | ●●● |

Серия DUPLEXSILENT Diesel

6,0 - 14,0 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы

ESE 608 DHG ES DI

- Подключение для наружного заполнения бака
- Система «1 нажатия» с топливоподкачивающим насосом
- Складные ручки



ESE 1008

ESE 1408 DLG ES DI

- Компактный размер – подходит для европалеты
- Вместительный бак 35 л

Серия DUPLEXSILENT Diesel 6,0 - 14,0 кВА

| Модель | ESE 608 DHG ES DI DUPLEX Silent | | ESE 1008 LG ES DI DUPLEX Silent | ESE 1408 DLG ES DI DUPLEX Silent | |
|---|---|-----------|--|--|-----------|
| | 3~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ |
| № заказа | 113 023 | | 113 035 | 113 032 | |
| Генератор | DUPLEX | | DUPLEX | DUPLEX | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 6,6/5,3 | 4,4/4,0 | 11,0/9,9 | 15,4/12,3 | 7,7/6,9 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 6,0/4,8 | 4,0/3,6 | 10,0/9,0 | 14,0/11,2 | 7,0/6,3 |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 8,7 А 3~ | 17,4 А 1~ | 43,5 А 1~ | 20,2 А 3~ | 30,4 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,9 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 54 | | 50 Гц/IP 54 | 50 Гц/IP 54 | |
| Тип двигателя | HATZ 1B 50/11 Л. С. | | LOMBARDINI 12LD477/23 Л. С. | LOMBARDINI 12LD477/23 Л. С. | |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. | | 2-цилиндр., 4-такт. | 2-цилиндр., 4-такт. | |
| Рабочий объем | 517 см³ | | 954 см³ | 954 см³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 7,6 кВт | | 13,8 кВт | 13,8 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/6 | | Дизельное/35 | Дизельное/35 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 1,3 л/4,5 ч | | 2,4 л/14,5 ч | 3,0 л/11,5 ч | |
| Пусковая система | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 94 дБ(А) | | 96 дБ(А) | 96 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 69 дБ(А) | | 71 дБ(А) | 71 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 150 | | 310 | 320 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 700 × 440 × 580 | | 1100 × 700 × 870 | 1100 × 700 × 870 | |
| Розетки с заземлением | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 400 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электронные потребители до | 4800 Вт | 3600 Вт | 9000 Вт | 11 400 Вт | 6300 Вт |
| Электроинструменты до | 4700 Вт | 3500 Вт | 8900 Вт | 11 300 Вт | 6200 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 3200 Вт | 2400 Вт | 6000 Вт | 7500 Вт | 4200 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 2400 Вт | 1800 Вт | 4500 Вт | 5600 Вт | 3100 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 3,25 мм | | Ø 4,5 мм | Ø 6,5 мм | |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|---|----------|-----------------------|
| Комплект для технического обслуживания | 164 034 | Модель ESE 608 |
| Комплект для технического обслуживания | 164 035 | Модели ESE 1008-1408 |
| Шланг для отработавших газов (1,5 м) | 163 120 | Все модели |
| Адаптер 90° для шланга для отработавших газов | 163 130 | Все модели |
| Распределитель питания E-NEV/1-32 | 162 301 | Модель ESE 1008 |
| Распределитель питания E-NEV/3-16 | 162 303 | Модель ESE 608 |
| Распределитель питания E-NEV/3-32 | 162 304 | Модель ESE 1408 |
| Набор для заполнения бака | 163 110 | Модель ESE 608 |
| Комплект колес | 161 034 | Модели ESE 1008, 1408 |
| Шасси FG 75 ST | 341 116 | Модели ESE 1008, 1408 |
| Шасси FG 75 HV | 341 117 | Модели ESE 1008, 1408 |

| Специальное оборудование ⁽²⁾ | № заказа | Подходит для |
|--|-----------|------------------------------|
| Система ECOtronic | 162 201 | Модельный ряд ESE 1008, 1408 |
| Подключение для наружного заполнения бака | 162 025 | Модельный ряд ESE 1008, 1408 |
| E-MCS 4.0 | 162 314 | Все модели |
| многофункциональный дисплей управления | | |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | 162 009 | Все модели |
| Контроль изоляции | 010 043 | Все модели |
| Дистанционное кабельное управление 50 м | 162 016 | Все модели |
| Дистанционное радиоуправление | 162 015 | Все модели |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 162 320 | Все модели |
| Конфигурация 60 Гц | По заказу | |
| E-RMA SIM ⁽³⁾ | 342 220 | |
| E-RMA LAN ⁽³⁾ | 342 221 | |
| EDS 4/2000 Dual Speed, 4,0 кВА [COP]/4,4 кВА [LTP] | 610 100 | Модель ESE 1408 |
| Конфигурация IT-TN | 162 042 | Модель ESE 1408 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

(3) Только в сочетании с автоматическим устройством аварийного запуска генератора.



Характеристики оборудования для всех моделей

- Корпус со звукоизоляцией для низкого уровня шума при работе
- Дизельные двигатели HATZ и Lombardini
- Стартерный аккумулятор 12 В
- Защита от перегрузки генератора
- Возможность погрузки краном

Серия DIESELSILENT

3,2 - 11,0 кВА



Модельный ряд ESE 406

- Контроль изоляции
- Вольтметр
- Вместительный бак 18 л



► ESE 406 YS-GT ISO DI

| Серия DIESELSILENT 3,2 - 5,6 кВА | | | | | |
|---|--|--|--|--|-----------|
| Модель | ESE 406 YS-GT ISO DI | ESE 606 YS-GT ES ISO DI | ESE 608 YS-GT ES DI | ESE 608 DYS-GT ES DI | |
| | 1~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ |
| № заказа | 122 001 | 122 009 | 131 009A | 131 010A | |
| Генератор | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 3,8/3,4 | 6,0/5,4 | 5,9/5,4 | 6,9/5,5 | 4,6/4,1 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 3,2/2,9 | 4,9/4,4 | 4,9/4,4 | 5,6/4,5 | 3,3/3,0 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 13,9 А 1~ | 21,3 А 1~ | 21,3 А 1~ | 8,2 А 3~ | 14,3 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,9 | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,9 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | |
| Тип двигателя | YANMAR L 70/6,7 л. С. | YANMAR L 100/10 л. С. | YANMAR L 100/10 л. С. | YANMAR L 100/10 л. С. | |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. | 1-цилиндр., 4-такт. | 1-цилиндр., 4-такт. | 1-цилиндр., 4-такт. | |
| Рабочий объем | 296 см³ | 435 см³ | 435 см³ | 435 см³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 4,1 кВт | 5,7 кВт | 5,7 кВт | 5,7 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/18 | Дизельное/24 | Дизельное/19 | Дизельное/19 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 1,0 л/18 ч | 1,3 л/18,5 ч | 1,5 л/13 ч | 1,5 л/13 ч | |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 96 дБ(А) | 93 дБ(А) | 84 дБ(А) | 84 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 71 дБ(А) | 68 дБ(А) | 56 дБ(А) | 56 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 99 | 186 | 203 | 203 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 800 × 520 × 660 | 945 × 595 × 825 | 970 × 580 × 927 | 970 × 580 × 927 | |
| Розетки с заземлением | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электроинструменты до | 2800 Вт | 4200 Вт | 4200 Вт | 4500 Вт | 2900 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 1900 Вт | 2800 Вт | 2800 Вт | 3100 Вт | 2000 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 1500 Вт | 2200 Вт | 2200 Вт | 2100 Вт | 1500 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | - | - | - | Ø 3,25 мм | |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

Качественные двигатели серии DIESEL обеспечивают надежный привод для высокомощных синхронных генераторов. Защитные кожухи от шума и погодных условий обеспечивают соблюдение предписаний по уровню шума Директивы по шумовой эмиссии.



Синхронные



IP 23



Устройство с низким искажением



С шумоизоляцией



Дизель

Серия DIESELSILENT

| | |
|-------------------------------------|------|
| Электронные потребители | ● |
| Электроинструменты | ●●● |
| Садовое и строительное оборудование | ●●●● |
| Сварочные аппараты | ●● |
| Применение резервного тока | ● |

Серия DIESELSILENT

3,2 - 11,0 кВА



Модельный ряд ESE 606, 706, 1006, 1204

- Контроль изоляции
- Вольтметр
- Бак большой емкости
- Устройство для погрузки краном
- Стартерный аккумулятор 12 В

ESE 1204 DHS-GT ES ISO DI

- Комплект колес в серийной комплектации



► ESE 1006 DLS-GT ES ISO DI



► ESE 608 DYS-GT ES ISO DI

Серия DIESELSILENT 5,7 - 11,0 кВА

| Модель | ESE 706 DYS-GT ES ISO DI | | ESE 1006 LS-GT ES ISO DI | ESE 1006 DLS-GT ES ISO DI | | ESE 1204 DHS-GT ES ISO DI | |
|---|--|---------|--|--|---------|--|-----------|
| | 3~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ | 3~ | 1~ |
| № заказа | 122 010 | | 122 008 | 122 007 | | 122 005 | |
| Генератор | Синхронный | | Синхронный | Синхронный | | Синхронный | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 6,9/5,5 | 4,6/4,1 | 8,3/7,5 | 9,8/7,9 | 6,3/5,7 | 15,8/12,6 | 10,4/9,4 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 5,7/4,6 | 3,3/3,0 | 7,1/6,4 | 8,5/6,8 | 5,0/4,5 | 11,0/8,8 | 6,5/5,8 |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~ | | 230 В 1~ | 400 В 3~ | | 230 В 1~ | 400 В 3~ |
| Номинальный ток | 8,2 А 3~ | | 14,3 А 1~ | 12,3 А 3~ | | 21,7 А 1~ | 15,9 А 3~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,8 | | 0,9 | 0,8 | | 0,9 | 0,8 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | |
| Тип двигателя | YANMAR L 100/10 л. С. | | LOMBARDINI 25LD330/16 л. С. | LOMBARDINI 25LD330/16 л. С. | | HATZ 2G 40/20 л. С. | |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. | | 2-цилиндр., 4-такт. | 2-цилиндр., 4-такт. | | 2-цилиндр., 4-такт. | |
| Рабочий объем | 435 см³ | | 654 см³ | 654 см³ | | 997 см³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 5,7 кВт | | 11,2 кВт | 11,2 кВт | | 14,7 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/24 | | Дизельное/24 | Дизельное/24 | | Дизельное/17 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 1,3 л/18,5 ч | | 2,0 л/12 ч | 2,0 л/12 ч | | 2,3 л/7,5 ч | |
| Пусковая система | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 93 дБ(А) | | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | | 97 дБ(А) | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 68 дБ(А) | | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | | 72 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 186 | | 204 | 207 | | 275 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 945 × 595 × 825 | | 945 × 595 × 825 | 945 × 595 × 825 | | 1270 × 610 × 920 | |
| Розетки с заземлением | 1 × 230 В/16 А 2 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А 1 × CEE 400 В/16 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 400 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электроинструменты до | 4500 Вт | 2900 Вт | 6300 Вт | 6700 Вт | 4400 Вт | 8700 Вт | 5700 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 3100 Вт | 2000 Вт | 4300 Вт | 4500 Вт | 3000 Вт | 5800 Вт | 3800 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 2100 Вт | 1500 Вт | 3200 Вт | 3400 Вт | 2300 Вт | 4400 Вт | 2900 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 3,25 мм | | - | Ø 4,0 мм | | Ø 4,5 мм | |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|-----------------------------------|----------|--|
| Комплект колес | 161 000 | Модель ESE 406 |
| Комплект колес | 161 031 | Модельный ряд ESE 606, 706, 1006 |
| Комплект колес | 161 035 | Модельный ряд ESE 608 |
| Распределитель питания E-NEV/1-16 | 162 300 | Модель ESE 406 |
| Распределитель питания E-NEV/1-32 | 162 301 | Модельный ряд 230 В - ESE 606, 608, 1006 |

| Специальное оборудование ⁽²⁾ | № заказа | Подходит для |
|--|----------|---|
| Дистанционное кабельное управление 20 м | 162 023 | Модельный ряд ESE 606, 608, 706, 1006, 1204 |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора с защитой от тока утечки | 162 332 | Модельный ряд 230 В - ESE 606, 608, 1006 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

Характеристики оборудования для всех моделей

- Корпус со звукоизоляцией для низкого уровня шума при работе
- Бак большой емкости для длительных рабочих циклов
- Защита от перегрузки генератора
- Все генераторы с устройством низкого искажения для чистого напряжения
- Высокомощные генераторы со смешанным управлением при 400 В

Серия DIESEL

3,3 - 13,6 кВА



Модельный ряд с электростартером ESE 604, ESE 906, ESE 1506

- Стартерный аккумулятор 12 В
- Вместительный бак 24 л



- ▶ ESE 604 DYS ES DI
- ▶ ESE 906 LS/DLS ES DI
- ▶ ESE 1506 LS/DLS ES DI

| Серия DIESEL 3,3 - 5,6 кВА | | | | | |
|---|--------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------------------|-----------|
| Модель | ESE 404 YS DI 1~ | ESE 604 YS DI 1~ | ESE 604 YS ES DI 1~ | ESE 604 DYS DI 3~ 1~ | |
| № заказа | 121 000 | 121 004 | 121 008 | 121 001 | |
| Генератор | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 3,9/3,5 | 5,9/5,3 | 5,9/5,3 | 6,9/5,5 | 4,5/4,1 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 3,3/3,0 | 4,8/4,4 | 4,8/4,4 | 5,6/4,5 | 3,3/3,0 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 14,3 А 1~ | 20,9 А 1~ | 20,9 А 1~ | 8,2 А 3~ | 14,3 А 1~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,9 | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,9 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | |
| Тип двигателя | YANMAR L 70/6,7 л. С. | YANMAR L 100/10 л. С. | YANMAR L 100/10 л. С. | YANMAR L 100/10 л. С. | |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. | 1-цилиндр., 4-такт. | 1-цилиндр., 4-такт. | 1-цилиндр., 4-такт. | |
| Рабочий объем | 296 см ³ | 435 см ³ | 435 см ³ | 435 см ³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 4,1 кВт | 5,7 кВт | 5,7 кВт | 5,7 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/3,5 | Дизельное/5,5 | Дизельное/24 | Дизельное/5,5 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 1,0 л/3,5 ч | 1,4 л/4 ч | 1,4 л/17 ч | 1,4 л/4 ч | |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Реверсивный стартер | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 101 дБ(А) ⁽²⁾ | 105 дБ(А) ⁽²⁾ | 105 дБ(А) ⁽²⁾ | 105 дБ(А) ⁽²⁾ | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 76 дБ(А) | 80 дБ(А) | 80 дБ(А) | 80 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 54 | 94 | 114 | 96 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 760 × 538 × 560 | 760 × 538 × 560 | 840 × 641 × 696 | 760 × 538 × 560 | |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В/16 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 230 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В |
| Электроинструменты до | 2900 Вт | 4300 Вт | 4300 Вт | 4400 Вт | 2900 Вт |
| Садовое или строительное оборудование до | 2000 Вт | 2900 Вт | 2900 Вт | 3000 Вт | 2000 Вт |
| Компрессоры или насосы до | 1500 Вт | 2200 Вт | 2200 Вт | 2300 Вт | 1500 Вт |
| Инверторные сварочные аппараты до | - | - | - | Ø 3,25 мм | |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Не соответствует Директиве по шумовой эмиссии 2000/14/ЕС.



Качественные дизельные двигатели серии Diesel обеспечивают надежный привод для высокомощных синхронных генераторов.

По причине открытой конструкции данные модели не соответствуют нормам Директивы по шумовой эмиссии 2000/14/ЕС.

Серия DIESEL

3,3 - 13,6 кВА

ENDRESS 

Бензиновые, дизельные
и газовые электрогенераторы



► ESE 404 YS DI



► ESE 604 DYS

Серия DIESEL 5,6 - 13,6 кВА

| Модель | ESE 604 DYS ES DI | | ESE 906 LS ES DI | | ESE 906 DLS ES DI | | ESE 1506 LS ES DI | | ESE 1506 DLS ES DI | |
|--|--|-----------|---|---|-------------------|---|--|-----------|--|--|
| | 3~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ | 1~ | 3~ | 1~ | | |
| № заказа | 121 002 | | 121 009 | 121 010 | | 121 011 | 121 012 | | | |
| Генератор | Синхронный | | Синхронный | Синхронный | | Синхронный | Синхронный | | Синхронный | |
| Макс. мощность кВА/кВт | 6,9/5,5 | 4,5/4,1 | 8,8/7,9 | 10,3/8,2 | 6,8/6,1 | 13,6/12,2 | 14,3/11,4 | 5,9/5,3 | | |
| Длительная мощность кВА/кВт | 5,6/4,5 | 3,3/3,0 | 7,6/6,8 | 8,8/7,0 | 5,2/4,7 | 12,8/11,5 | 13,6/10,9 | 5,4/4,9 | | |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 230 В 1~ | | |
| Номинальный ток | 8,2 А 3~ | 14,3 А 1~ | 33,0 А 1~ | 12,7 А 3~ | 22,6 А 1~ | 52,2 А 1~ | 19,6 А 3~ | 21,7 А 1~ | | |
| Кэффициент мощности cos φ | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,9 | | |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | | 50 Гц/IP 23 | |
| Тип двигателя | YANMAR L 100/10 Л. С. | | LOMBARDINI 25LD330/16 Л. С. | LOMBARDINI 25LD330/16 Л. С. | | LOMBARDINI 12LD477/23 Л. С. | LOMBARDINI 12LD477/23 Л. С. | | LOMBARDINI 12LD477/23 Л. С. | |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. | | 2-цилиндр., 4-такт. | 2-цилиндр., 4-такт. | | 2-цилиндр., 4-такт. | 2-цилиндр., 4-такт. | | 2-цилиндр., 4-такт. | |
| Рабочий объем | 435 см ³ | | 654 см ³ | 654 см ³ | | 954 см ³ | 954 см ³ | | 954 см ³ | |
| Мощность при 3000 об/мин | 5,7 кВт | | 11,2 кВт | 11,2 кВт | | 13,8 кВт | 13,8 кВт | | 13,8 кВт | |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/24 | | Дизельное/24 | Дизельное/24 | | Дизельное/24 | Дизельное/24 | | Дизельное/24 | |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прибл. ⁽¹⁾ | 1,4 л/17 ч | | 2,0 л/12 ч | 2,0 л/12 ч | | 2,8 л/8,5 ч | 2,8 л/8,5 ч | | 2,8 л/8,5 ч | |
| Пусковая система | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею | |
| Уровень звуковой мощности LWA | 105 дБ(А) ⁽²⁾ | | 105 дБ(А) ⁽²⁾ | 105 дБ(А) ⁽²⁾ | | 107 дБ(А) ⁽²⁾ | 107 дБ(А) ⁽²⁾ | | 107 дБ(А) ⁽²⁾ | |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 80 дБ(А) | | 80 дБ(А) | 80 дБ(А) | | 82 дБ(А) | 82 дБ(А) | | 82 дБ(А) | |
| Масса (кг) | 108 | | 157 | 160 | | 193 | 200 | | 200 | |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 840 × 641 × 696 | | 960 × 641 × 667 | 960 × 641 × 667 | | 960 × 641 × 667 | 960 × 641 × 667 | | 960 × 641 × 667 | |
| Розетки с заземлением | 1 × 230 В/16 А 2 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/32 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | |
| Возможные области применения ⁽¹⁾ | 400 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В | 230 В | 400 В | 230 В | | |
| Электроинструменты до | 4400 Вт | 2900 Вт | 6700 Вт | 6900 Вт | 4600 Вт | 10 700 Вт | 10 500 Вт | 6500 Вт | | |
| Садовое или строительное оборудование до | 3000 Вт | 2000 Вт | 4500 Вт | 4700 Вт | 3100 Вт | 7200 Вт | 6200 Вт | 4100 Вт | | |
| Компрессоры или насосы до | 2300 Вт | 1500 Вт | 3400 Вт | 3500 Вт | 2400 Вт | 5400 Вт | 5200 Вт | 3100 Вт | | |
| Инверторные сварочные аппараты до | Ø 3,25 мм | | - | Ø 4,0 мм | | - | Ø 6,0 мм | | Ø 6,0 мм | |

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|-----------------------------------|----------|--|
| Комплект колес | 161 000 | Модель ESE 404, 604 |
| Комплект колес | 161 007 | Модельный ряд ESE 906, 1506 |
| Распределитель питания E-NEV/1-32 | 162 301 | Модельный ряд 230 В - ESE 604, 906, 1506 |

| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | Подходит для |
|---|----------|--|
| Дистанционное кабельное управление 20 м | 162 023 | Модельный ряд с электростартером |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 162 332 | Модельный ряд 230 В с электростартером |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Не соответствует Директиве по шумовой эмиссии 2000/14/ЕС.

(3) Без возможности переоборудования.

Характеристики оборудования для всех моделей

- Защита двигателя и генератора большими боковыми козырьками
- Защита от перегрузки генератора
- Все генераторы с устройством низкого искажения для чистого напряжения
- Высокомощные генераторы со смешанным управлением при 400 В

Помощь в выборе электрогенератора



| | | | ESE 2000i | ESE 3500 T | ESE 4500 T | ESE 506 HS-GT | ESE 606 HS-GT | ESE 606 DHS-GT | ESE 206 HS-GT | ESE 306 HS-GT | ESE 406 HS-GT | ESE 506 DHS-GT | ESE 606 HS-GT | ESE 606 DHS-GT | ESE 1006 DBS-GT | ESE 1206 HS-GT | ESE 1206 DHS-GT | ESE 1306 HS-GT | ESE 1306 DHS-GT | |
|---|-------------|---------------|--------------|------------|------------|---------------------|---------------|----------------|-----------------------|---------------|---------------|----------------|---------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-------|
| Электрогенератор | | | Серия SILENT | | | Серия CLASSIC Power | | | Серия Professional GT | | | | | | | | | | | |
| Длительная мощность | ВА | | 1600 | 2800 | 3800 | 2500 | 5800 | 7000 | 2500 | 2900 | 4200 | 5400 | 6000 | 7000 | 10 000 | 10 000 | 11 800 | 9000 | 12 000 | |
| Генератор | DUPLEX | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Степень защиты | Синхронный | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | IP 54 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | IP 23 | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Регулирование напряжения | Электронное | | ● | ● | ● | AVR | AVR | AVR | | | | | | | | | | | | |
| | Конденсатор | | | | | | | | ● | ● | ● | | ● | | | ● | | | | |
| | Смешанное | | | | | | | | | | | ● | | ● | ● | | ● | | | |
| Бытовые приборы | Напряжение | Мощность (ВА) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Электрическая плита | 230 В | 500-2000 | <1300 | ● | ● | <1900 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Духовой шкаф | 400 В | 1000-2000 | | | | | | | | | | | | | ● | ● | | ● | ● | ● |
| Тепловентилятор | 230 В | 500-2000 | <1300 | ● | ● | <1900 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Холодильник | 230 В | 100-150 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Холодильный шкаф | 230 В | 100-400 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Климатическая установка | 230 В | 800-3000 | <1800 | <2500 | <1900 | <1600 | ● | <1500 | <1800 | ● | <2100 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Кондиционер | 230 В | 800-2000 | | <1800 | <1000 | ● | ● | <1800 | <1800 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Пылесос для влажной/сухой уборки | 230 В | 150-1500 | <1200 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Компьютер, мультимедийные средства | 230 В | 100-1000 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | | | | | | | | | | | |
| Галогенные фары | 230 В | 200-1500 | <1200 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Электроинструменты | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Бурильный молоток/ бурильная машина | 230 В | 400-1600 | <1000 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Ручная циркулярная пила | 230 В | 400-2000 | <900 | <1800 | ● | <1800 | ● | ● | <1800 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Угловая шлифовальная машина | 230 В | 400-2600 | <1000 | <1900 | ● | <1800 | ● | ● | <2000 | <1900 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Ручной лобзик | 230 В | 250-700 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Двойная шлифовальная машина | 230 В | 300-900 | <600 | <1200 | ● | ● | ● | ● | ● | <1200 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Садовая техника | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Газонокосилка | 230 В | 750-2000 | | <1200 | ● | <1200 | ● | ● | <1600 | <1200 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Секатор | 230 В | 350-1000 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Измельчитель | 230 В | 700-2500 | | <1000 | <1900 | <1200 | ● | <2200 | <1600 | <1000 | ● | <1900 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | 400 В | 1500-4000 | | | | | <3300 | | | | | <3200 | ● | ● | | ● | | | | |
| Электроприборы | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Строительная/ настольная циркулярная пила | 230 В | 1500-3000 | <1300 | <1800 | <1000 | <1600 | <1200 | <1300 | <1900 | <1400 | <2800 | <1900 | <2800 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | 400 В | 2500-6000 | | | | <2500 | | | | <2500 | <3200 | <4600 | | | <5400 | | | | | <5400 |
| Компрессор | 230 В | 500-2500 | <1000 | <1400 | <1000 | <2500 | <1600 | <1200 | <1000 | <1900 | <1400 | <2800 | <1900 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | 400 В | 1500-3000 | | | | <2500 | | | | | <2500 | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Водный насос | 230 В | 400-2000 | <800 | <1900 | ● | <1000 | ● | ● | <1500 | <1900 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | 400 В | 1000-5000 | | | | <2500 | | | | | <3600 | <4600 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Высоконапорный очиститель | 230 В | 1500-4000 | <1300 | <1800 | <1000 | <2500 | <1600 | <1200 | <1300 | <1900 | <1400 | <2800 | <1900 | <2800 | ● | <3200 | ● | <3200 | ● | <3200 |
| | 400 В | 3000-6000 | | | | <2500 | | | | | <2500 | <3200 | <4600 | <5400 | | <5400 | | | | <5400 |
| Сварочный аппарат (Ø электродов в мм) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Инверторная сварка | 230 В до | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4,5 |
| | 400 В до | | | | | | | | | | | 2,5 | 3,25 | 4,5 | | 5,0 | | | | 5,0 |
| Электродуговая сварка | 230 В до | | | | | 2,5 | | | | 2,5 | | | | | | 5,0 | | | 5,0 | |
| | 400 В до | | | | | | | | | | | 3,25 | 4,0 | 4,0 | 5,0 | | 6,0 | | | 6,0 |
| Сварка пластмасс | | | ● | ● | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Электродвигатели | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1,5 кВт | 230 В | | | ● | | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 1,5 кВт | 400 В | | | | | | ● | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 2,2 кВт | 230 В | | | | | | ● | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 2,2 кВт | 400 В | | | | | | | ● | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 3,0 кВт | 400 В | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 4,0 кВт | 400 В | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 5,0 кВт | 400 В | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 6,0 кВт | 400 В | | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 7,5 кВт | 400 В | | | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Аварийное электропитание | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 230 В | | <1200 | <2500 | <3400 | <1800 | <4800 | | <2200 | <2400 | <3700 | | <5400 | | | <9000 | <3700 | <3700 | <3700 | <3700 |
| | 400 В | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

(1) <1200 показывает максимальную мощность потребителя в ВА, которую можно обеспечивать с помощью конкретного электрогенератора.

(2) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

Газовый электрогенератор

Автоматическое, стационарное аварийное электроснабжение



Другую альтернативу для автоматического аварийного электроснабжения представляют электрогенераторы, оснащенные газовым двигателем. Данные устройства по выбору приводятся в действие природным газом (NG) или сжиженным газом (LPG).

Газовые электрогенераторы ENDRESS оснащены встроенным автоматическим устройством аварийного запуска, управляемым при помощи бортового компьютера E-MCS 5.0.



Синхронные



IP 23



Устройство с низким искажением



С шумоизоляцией



Газ

Характеристики оборудования

- Автоматическая панель управления E-MCS 5.0
- Реле переключения, интегрированное в корпус (не требует отдельной установки)
- Автоматический предохранительный выключатель тока утечки
- Защита от перегрузки генератора
- Отключение при недостатке масла
- Стартерный аккумулятор 12 В/40 Ач
- Стандартное подключение для пропановых баллонов или домовое присоединение для газопровода

Блок управления E-MCS 5.0

Для контроля двигателя и генератора, частоты, напряжения и моточасов. Функция предупреждения и аварийной остановки при неисправности двигателя.



Встроенное автоматическое устройство аварийного запуска генератора



Газовый электрогенератор

| | |
|--------------------------------------|--|
| Модель | ESE 808 GF |
| № заказа | 8080 103 |
| Генератор | Синхронный/IP 23 |
| Длительная мощность LPG (кВт) | 8,0 |
| Длительная мощность NG (кВт) | 7,0 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ |
| Номинальный ток | 35 А 1~ |
| Частота | 50 Гц |
| Тип двигателя | B & S VANGUARD |
| Конструкция | 2-цилиндр., 4-такт. OHV |
| Рабочий объем | 570 см ³ |
| Пусковая система | Электростартер |
| Уровень звуковой мощности LWA | 90 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 65 дБ(А) |
| Расход LPG | при 50 % нагрузки ⁽¹⁾ 2,0 кг/ч при 100 % нагрузки ⁽¹⁾ 3,9 кг/ч |
| Расход NG | при 50 % нагрузки ⁽¹⁾ 2,5 м ³ при 100 % нагрузки ⁽¹⁾ 3,25 м ³ |
| Масса (кг) | 180 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 1200 × 630 × 700 |

⁽¹⁾ Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.



► ESE 704 SHS-AC

Электросварочные генераторы незаменимы при выполнении сварочных или ремонтных работ на стройплощадках без подключения к источнику питания.

А если необходим обычный ток, тогда возможно их использовать в качестве обычных электроагрегатов. Электросварочные генераторы ENDRESS – разносторонний источник энергии.



Синхронные



IP 23



Регулирование сварки



Сварка постоянным/
переменным током



Бензин
Дизель



► ESE 1006 SDHS-DC ES

Серия WELDING

| Модель ⁽³⁾ | ESE 404 SHS-AC | ESE 704 SHS-AC | ESE 804 SDHS-DC | ESE 1006 SDHS-DC ES |
|---|-------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|
| № заказа | 141 008 | 141 007 | 141 001 | 141 018 |
| Электросварочный генератор | | | | |
| Диапазон регулирования производительности сварки | 30 - 180 A | 60 - 200 A | 40 - 220 A | 30 - 300 A |
| Напряжение при холостом ходе | 50 ± 62,5 В | 45 ± 60,0 В | 73,0 В | 75,0 В |
| Мин./макс. сварочное напряжение | 22,4/27,2 В | 22,4/28,0 В | 21,5/28,8 В | 21,2/32,0 В |
| Режим сварки при 60 % ДВ ⁽⁴⁾ | 125 A | 180 A | 170 A | 250 A |
| Регулирование сварки | Механически | Механически | Механически | Механически |
| Генератор | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Макс. мощность кВА/кВт | 4,4/4,0 | 6,5/5,9 | 6,6/5,3 | 8,8/7,0 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 4,0/3,6 | 5,9/5,3 | 6,0/4,8 | 8,0/6,4 |
| Номинальное напряжение | 230 В 1~ | 230 В 1~ | 400 В 3~ | 400 В 3~ |
| Номинальный ток | 17,4 А 1~ | 25,7 А 1~ | 8,7 А 3~ | 11,5 А 3~ |
| Коэффициент мощности cos φ | 0,9 | 0,9 | 0,8 | 0,8 |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 |
| Тип двигателя | HONDA GX270/8 Л. С. | HONDA GX390/11 Л. С. | HONDA GX390/11 Л. С. | HONDA GX630/21 Л. С. |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 1-цилиндр., 4-такт. OHV | 2-цилиндр., 4-такт. OHV |
| Рабочий объем | 270 см ³ | 389 см ³ | 389 см ³ | 688 см ³ |
| Мощность при 3000 об/мин | 4,3 кВт | 6,4 кВт | 6,4 кВт | 10,5 кВт |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/6 | Бензин/6,5 | Бензин/6,5 | Бензин/16 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 1,6 л/3,5 ч | 2,2 л/3 ч | 2,1 л/3 ч | 3,5 л/4,5 ч |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Электростартер, вкл. аккумуляторную батарею |
| Уровень звуковой мощности LWA | 98 дБ(A) ⁽²⁾ | 99 дБ(A) ⁽²⁾ | 100 дБ(A) ⁽²⁾ | 98 дБ(A) ⁽²⁾ |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 73 дБ(A) | 74 дБ(A) | 75 дБ(A) | 73 дБ(A) |
| Масса (кг) | 75 | 95 | 95 | 145 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 890 × 490 × 570 | 890 × 490 × 570 | 890 × 490 × 570 | 945 × 570 × 640 |
| Розетки с заземлением | 2 × 230 В/16 А | 2 × 230 В/16 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А | 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А |
| Макс. Ø электродов (мм) | | | | |
| Рутит | 4 | 4 | 5 | 6 |
| Основной | - | - | 4 | 5 |
| Целлюлоза | - | - | 5 | 6 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Не соответствует Директиве по шумовой эмиссии 2000/14/ЕС.

(3) AC = сварка переменным током для обычных сварочных работ

DC = сварка постоянным током для профессиональных сварочных работ

(4) ДВ определяется в рамках продолжительности цикла в 10 минут (100 %).

ДВ 60 % означает, что время сварки составляет 6 минут (60 %), время охлаждения – 4 минуты (40 %).

| Поставляемые принадлежности | № заказа | Подходит для |
|---|----------|---------------------------------|
| Комплект колес | 161 000 | Модельный ряд ESE 404, 704, 804 |
| Комплект колес | 161 015 | Модель ESE 1006 SDHS-DC ES |
| Оснастка сварочного поста | 162 011 | Модель ESE 404 SHS-AC |
| Оснастка сварочного поста | 162 012 | Модель ESE 704 SHS-AC |
| Оснастка сварочного поста | 162 010 | Модель ESE 804 SDHS-AC |
| Оснастка сварочного поста | 162 013 | Модель ESE 1006 SDHS-DC ES |
| Адаптер CEE 230 В/16 А к розетке с заземлением 230 В/16 А | 162 004 | Модель ESE 1006 SDHS-DC ES |

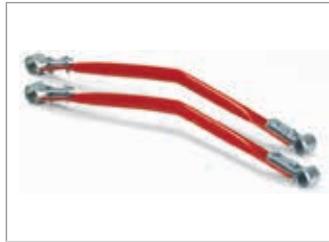
Характеристики оборудования

- Плавное регулирование сварки
- Отключение при недостатке масла
- Защита от перегрузки генератора
- Ручки



Комплект колес
Простой монтаж без сверления.
Для моделей с рамой из сплошных труб.

Исполнение может варьироваться в зависимости от модели.

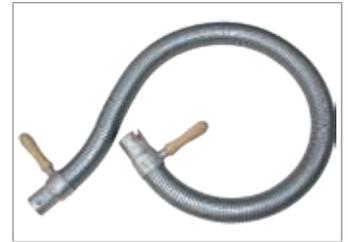


Погрузочное приспособление
Облегчает перемещение и погрузку – простой монтаж.

Исполнение может варьироваться в зависимости от модели.



Адаптер
Угол 90°, подходящий для шланга для отработавших газов.



Шланг для отработавших газов
Гибкий металлический шланг (1,5 м) для отвода отработавших газов.

Не подходит для использования в закрытых помещениях.



3-ходовой топливный кран
Для непосредственного соединения с заправочной системой.



Набор для заполнения бака
Объем поставки: канистра 20 л с устройством забора топлива.



Дистанционное кабельное управление сварочным током
Дистанционный регулятор позволяет легко настроить производительность сварки.

Длина кабеля 15 м.



Объем поставки принадлежностей для сварки
Ручной щиток, проволочная щетка, кабель заземления, электродный кабель, молоток для шлака, перчатки.



Комплект для технического обслуживания бензинового агрегата
Объем поставки: воздушный фильтр, свеча зажигания, масляный фильтр, уплотнительное кольцо.

Объем поставки может варьироваться в зависимости от типа двигателя.



Автоматическое устройство аварийного запуска генератора
В случае сбоя в сети агрегат запускается и обеспечивает аварийное электропитание.



Распределитель питания
Доступны исполнения 230 В или 400 В.



Многофункциональный контрольный дисплей E-MCS 4.0
Отображает текущие важнейшие измеренные значения для электрогенератора.



Автоматический предохранительный выключатель тока утечки с заземлительным комплектом
Для дополнительной защиты от опасных токов. Заземлительный комплект содержит: заземлительные штырь и кабель.

(35 мм², длина 3 м).



Контроль изоляции
Потребители автоматически отключаются, если изолирующее сопротивление достигает критического значения.



Дистанционное радиоуправление
С помощью радиосигнала надежно запускается или останавливается двигатель электрогенератора.

Стандартный радиус действия составляет 30-50 м.



Дистанционное кабельное управление
С помощью кнопки «START-STOP» агрегат надежно запускается или останавливается.

Длина кабеля составляет 20 м или 50 м в зависимости от модели.

Генераторы с валом отбора мощности

22,0 - 100,0 кВА

ENDRESS 



Генераторы с валом отбора мощности

Экономичное электропитание предлагают генераторы с валом отбора мощности ENDRESS.

Они просто подвешиваются на сельскохозяйственные тракторы – без лишних инвестиций в дополнительный приводной двигатель.



Синхронные



IP 23
IP 44



Смешанное
AVR

Степень защиты IP 23

| Модель | EZG 24/2 | EZG 33/4 | EZG 46/4 | EZG 66/4 |
|---|--|--|--|---|
| № заказа | 511 037 | 511 038 | 511 039 | 511 040 |
| Генератор | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Длительная мощность кВА/кВт | 22,0/17,6 | 30,0/24,0 | 42,0/33,6 | 60,0/48,0 |
| Регулирование напряжения | Смешанное | AVR | AVR | AVR |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток | 31,8 А 3~ | 43,3 А 3~ | 60,7 А 3~ | 86,7 А 3~ |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 | 50 Гц/IP 23 |
| Рекомендуемая мощность трактора, прибл. | 48 л. с. | 61 л. с. | 81 л. с. | 118 л. с. |
| Число оборотов вала отбора мощности | 430 об/мин | 430 об/мин | 430 об/мин | 430 об/мин |
| Масса (кг) | 160 | 262 | 300 | 362 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 930 × 800 × 900 | 930 × 800 × 900 | 1020 × 800 × 900 | 1020 × 800 × 900 |
| Розетки с заземлением | 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | 1 × CEE 230 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А | 1 × CEE 230 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А | 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/125 А |

Серийная комплектация EZG IP23

- Защита при помощи линейного защитного автомата
- Индикация частоты, напряжения, тока
- Счетчик моточасов (EZG 66/4)
- 3-точечное подвешивание
- Прочная стальная рама с проемами для вил погрузчика
- Разработано и произведено в Германии

Генераторы с валом отбора мощности

22,0 - 100,0 кВА

ENDRESS 

Соответствие требованиям
сельскохозяйственного
отраслевого страхового общества



Индикация – вид со стороны трактора



Распределительная коробка для варианта исполнения с электропитанием в здании ИТ/ТН



Вариант исполнения с переключением ИТ-ТН, вкл. розетку электропитания с сетевым переключателем для подачи электроэнергии к зданию при сбое электропитания согласно VDE 0100-551:2017-02

► EZG 100/4

Степень защиты IP 44

| Модель | EZG 25/2 | EZG 40/4 | EZG 60/4 | EZG 80/4 | EZG 100/4 |
|---|--|--|---|---|---|
| Генератор | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Длительная мощность кВА/кВт | 25/20 | 40/32 | 60/48 | 80/64 | 100/80 |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Частота/степень защиты | 50 Гц/IP 44 | 50 Гц/IP 44 | 50 Гц/IP 44 | 50 Гц/IP 44 | 50 Гц/IP 44 |
| Рекомендуемая мощность трактора, прикл. | 50 л. с. | 80 л. с. | 120 л. с. | 160 л. с. | 200 л. с. |
| Номин. число оборотов вала отбора мощности | 430 об/мин | 430 об/мин | 430 об/мин | 430 об/мин | 750 об/мин |
| Категория: 3-точечное подвешивание | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Масса (кг) | 220 | 266 | 392 | 500 | 560 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 1130 × 740 × 942 | 1130 × 740 × 942 | 1130 × 740 × 942 | 1130 × 740 × 1007 | 1130 × 740 × 1007 |
| Вариант исполнения для использования в полевых условиях | EZG 25/2 TN-S | EZG 40/4 TN-S | EZG 60/4 TN-S | EZG 80/4 TN-S | EZG 100/4 TN-S |
| № заказа | 511 402 | 511 404 | 511 405 | 511 406 | 511 407 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 25/20 | 40/32 | 60/48 | 80/64 | 100/80 |
| Номинальный ток | 36,1 А 3~ | 57,7 А 3~ | 86,6 А 3~ | 115,5 А 3~ | 144,3 А 3~ |
| Регулирование напряжения | Смешанное | AVR | AVR | AVR | AVR |
| Индивидуальная защита | Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | Автоматический предохранительный выключатель тока утечки |
| Набор розеток | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А | 3 × 230 В/16 А 2 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А 1 × CEE 400 В/125 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А 1 × CEE 400 В/125 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А 1 × CEE 400 В/125 А |
| Вариант исполнения с переключением ИТ-ТН | EZG 25/2 II/TN-S | EZG 40/4 II/TN-S | EZG 60/4 II/TN-S | EZG 80/4 II/TN-S | EZG 100/4 II/TN-S |
| № заказа | 511 502 | 511 504 | 511 505 | 511 506 | 511 507 |
| Длительная мощность кВА/кВт | 22/17,6 | 40/32 | 60/48 | 80/64 | 100/80 |
| Номинальный ток | 31,7 А 3~ | 57,7 А 3~ | 86,6 А 3~ | 115,5 А 3~ | 144,3 А 3~ |
| Регулирование напряжения | AVR | AVR | AVR | AVR | AVR |
| Индивидуальная защита | Контроль изоляции | Контроль изоляции | Контроль изоляции | Контроль изоляции | Контроль изоляции |
| Набор розеток | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/125 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/125 А | 3 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/125 А |
| Розетка электропитания | 1 × CEE 400 В/32 А, 7 ч | 1 × CEE 400 В/63 А, 7 ч | 1 × CEE 400 В/125 А, 7 ч | 1 × CEE 400 В/125 А, 7 ч | 1 × CEE 400 В/125 А, 7 ч |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект колес | 161 036 | 161 036 | 161 036 | 161 036 | 161 036 |
| Адаптер для категории 2 | 162 034 | 162 034 | 162 034 | 162 034 | 162 034 |
| Распределитель питания E-NEV/3-32 | 162 304 | – | – | – | – |
| Распределитель питания E-NEV/3-63 | 162 305 | 162 305 | – | – | – |
| Распределитель питания E-NEV/3-125 | – | – | 162 306 | 162 306 | 162 306 |
| Штекер электропитания CEE 400 В/32 А, 7 ч | 162 035 | – | – | – | – |
| (для опции ИТ-ТН) CEE 400 В/63 А, 7 ч | 162 029 | 162 029 | 162 029 | 162 029 | 162 029 |

Серийная комплектация: EZG IP 44

- Защита при помощи многополюсного линейного защитного автомата
- Счетчик моточасов
- Контроль и индикация частоты, напряжения, тока
- Автоматическое предохранительное отключение
- Большие контрольные световые приборы для упрощения настройки числа оборотов вала отбора мощности (трехцветные приборы)
- 3-точечное подвешивание, категория 3
- Прочная стальная рама с проемами для вил погрузчика
- 1 подходящий штекер электропитания 7 ч (для варианта исполнения ИТ-ТН)
- Разработано и произведено в Германии

Возможность переключения режима работы в полевых условиях/режима электропитания в здании (сети ИТ/ТН)

- 4-полюсный переключатель для переключения между режимом работы в полевых условиях и режимом электропитания (аварийное электропитание)
- Индивидуальная защита за счет контроля изоляции при режиме работы в полевых условиях – надежное мобильное использование
- Защита за счет установки в здании при режиме электропитания (сеть TN)
- Розетка электропитания CEE 5-полюсная, 7 ч для максимальной мощности генератора
- 1 подходящий ответный штекер для домашней подачи электроэнергии CEE 400 В, 7 ч, входит в объем поставки

Модуль управления E-MCS 6.0

Легкий в обслуживании, надежный в применении



Цифровой модуль управления E-MCS 6.0 подходит для многогранного применения и крайне удобен для пользователя благодаря продуманной конфигурации меню. Большой экран и клавиши управления подчеркивают удобство и наглядность использования.



E-MCS 6.0 содержит нижеуказанные функции

- Ручное и автоматическое управление электрогенератором (запуск – останов)
- Контроль давления масла в двигателе с автоматическим отключением в случае низкого давления масла
- Контроль заряда аккумуляторной батареи и ее напряжения
- Контроль открытой сети и подключение/отключение электрогенератора при сбое питания
- Контроль напряжения/частоты генератора
- Встроенный счетчик моточасов
- Регистратор последних 100 неисправностей, включая нажатие аварийного выключателя
- Возможность дооборудования дистанционного контроля через E-RMA



Connected power с E-RMA

ENDRESS Remote Monitoring Application – удаленное обслуживание по всему миру. Где бы ни находился электрогенератор, с обеими опциями E-RMA SIM и E-RMA LAN у вас всегда есть доступ к важнейшим функциям. Дистанционный запуск или останов относится к таким же возможностям, как дистанционный контроль и проактивные сообщения, которые, к примеру, предупреждают о возможном критическом состоянии.

Доступ к электрогенератору можно получить по Интернету с планшета или смартфона. Подробную информацию см. на [стр. 9](#).

Значение сокращений, используемых в таблицах

PRP – мощность в продолжительном режиме работы, согласно 8528.1:2005.

Определяется как максимальная мощность, которую электрогенератор может выдавать при установленных эксплуатационных условиях в продолжительном режиме работы, предоставляя переменную электрическую нагрузку для неограниченного количества часов в год, если соблюдаются предписанные изготовителем интервалы и правила проведения техобслуживания. Допустимая средняя мощность в течение 24 часов не может превышать 70 % основной мощности.

LTP – ограниченная мощность в продолжительном режиме работы, согласно 8528.1:2005. Определяется как мощность, максимально доступная при установленных эксплуатационных условиях, которую электрогенератор может выдавать при эксплуатации в течение 500 часов работы в год (не более 300 часов работы в продолжительном режиме работы), если соблюдаются предписанные изготовителем интервалы и правила проведения техобслуживания. Сопротивляемость перегрузкам отсутствует.

Расшифровка обозначений моделей

| ESE | 110 | D | W | A | S | |
|-----|-----|---|---|---|---|---------------------------------------|
| | | | | | | S = шумозащитный кожух |
| | | | | | | A = автоматически |
| | | | | | | M = вручную |
| | | | | | | W = водяное охлаждение |
| | | | | | | D = DEUTZ Dalian |
| | | | | | | V = VOLVO |
| | | | | | | Y = YANMAR |
| | | | | | | P = PERKINS |
| | | | | | | 110 = класс мощности |
| | | | | | | ESE = электрогенератор ENDRESS |



► ESE 50 YW-B

Созданные для жесткой эксплуатации на строительных площадках, дизельные установки в шумоизолированном, а также защищенном от внешних воздействий исполнении оснащены высококачественными генераторами согласно VDE 0530 (изоляция класса H) и предназначены для выработки электричества высокой мощности при жестких условиях эксплуатации.



Синхронные
Класс H



Электронные



С шумоизоляцией



1500 об/мин



Дизель

Генераторные установки

| | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Генераторы для стройплощадок | стр. 48 |
| Серия RENTAL RS | стр. 50 |
| Серия POWER | стр. 53 |
| Серия POWER – открытая конфигурация | стр. 61 |

Генераторы для стройплощадок 10 - 50 кВА

ENDRESS 



► ESE 20 YW-B

В модельном ряде ESE 10 - 50 YW-B используются современные дизельные двигатели YANMAR с водяным охлаждением. Они отличаются длительным сроком службы, высоким качеством и чистотой.

3A

Генераторы для стройплощадок 10 - 20 кВА

| Модель | ESE 10 YW-B | ESE 15 YW-B | ESE 20 YW-B ⁽²⁾ |
|--|----------------------|----------------------|----------------------------|
| № заказа | 310 014 | 310 011 | 310 012 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт 3~ | 9,3/7,4 | 14,3/11,4 | 19,3/15,4 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт 3~ | 8,5/6,8 | 13,0/10,4 | 17,6/14,0 |
| Тип генератора | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 12,2 А 3~/0,8 | 18,8 А 3~/0,8 | 25,4 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | YANMAR 3TNV76 | YANMAR 3TNV88 | YANMAR 4TNV88 |
| Конструкция | 3-цилиндр., 4-такт. | 3-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 1116 см ³ | 1642 см ³ | 2190 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 8,4 кВт | 12,7 кВт | 16,9 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/механическое |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/51 | Дизельное/51 | Дизельное/51 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 2,0 л/25 ч | 2,8 л/17,9 ч | 3,7 л/13,7 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 93 дБ(А) | 93 дБ(А) | 93 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 68 дБ(А) | 68 дБ(А) | 68 дБ(А) |
| Масса (кг) | 418 | 480 | 560 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 1646 × 885 × 1061 | 1646 × 885 × 1061 | 1646 × 885 × 1061 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу |
| Шасси ST неподвижное | 341 100/FG 75 | 341 100/FG 75 | 341 102/FG 135 |
| Шасси HV регулируемое по высоте | 341 101/FG 75 | 341 101/FG 75 | 341 103/FG 135 |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP ⁽³⁾ | 343 012/E-US 20 | 343 000/E-US 32 | 343 000/E-US 32 |
| Гальванизированная опорная рама | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ |
| Заземлительный комплект | 162 008 | 162 008 | 162 008 |
| Специальное оборудование ⁽⁴⁾ | № заказа | № заказа | № заказа |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора | 310 014А | 310 011А | 310 012А |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки типа В, чувствительный ко всем видам тока | 342 012 | 342 012 | 342 012 |
| Контроль изоляции | 163 076 | 163 076 | 163 076 |
| Специальная краска | По заказу | По заказу | По заказу |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузке | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ |
| Дистанционное радиоуправление/кабельное управление | По заказу | По заказу | По заказу |
| Сажевый фильтр | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | 342 400 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3А.

(3) Только для варианта исполнения с автоматическим устройством аварийного запуска генератора. (4) Без возможности переоборудования. (5) Не доступно.

Генераторы для стройплощадок

10 - 50 кВА

ENDRESS 



► ESE 50 YW-B

Описание функциональной панели приборов и набора розеток см. на [стр. 65](#)



3A

3A

Генераторы для стройплощадок 30 - 50 кВА

| Модель | ESE 30 YW-B | ESE 35 YW-B ⁽²⁾ | ESE 45 YW-B | ESE 50 YW-B ⁽²⁾ |
|--|---------------------|----------------------------|---------------------|----------------------------|
| № заказа | 310 016 | 310 025 | 310 017 | 310 026 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт 3~ | 32,5/26,0 | 32,5/26,0 | 46,0/36,8 | 46,0/36,8 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт 3~ | 30,5/24,4 | 30,5/24,4 | 42,0/33,6 | 44,0/35,2 |
| Тип генератора | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 44,0 А 3~/0,8 | 44,0 А 3~/0,8 | 60,6 А 3~/0,8 | 63,5 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | YANMAR 4TNV98 | YANMAR 4TNV98 | YANMAR 4TNV98T | YANMAR 4TNV98T |
| Конструкция | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 3319 см³ | 3319 см³ | 3319 см³ | 3319 см³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 31,2 кВт | 32,9 кВт | 38,3 кВт | 40,2 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/68 | Дизельное/68 | Дизельное/68 | Дизельное/68 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 5,8 л/11,7 ч | 5,9 л/11,5 ч | 7,9 л/8,6 ч | 8,3 л/8 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 95 дБ(А) | 95 дБ(А) | 95 дБ(А) | 95 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 70 дБ(А) | 70 дБ(А) | 70 дБ(А) | 70 дБ(А) |
| Масса (кг) | 773 | 773 | 839 | 882 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 2005 × 948 × 1308 | 2005 × 948 × 1308 | 2005 × 948 × 1308 | 2005 × 948 × 1308 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Шасси ST неподвижное | 341 102/FG 135 | 341 102/FG 135 | 341 102/FG 135 | 341 102/FG 135 |
| Шасси HV регулируемое по высоте | 341 103/FG 135 | 341 103/FG 135 | 341 103/FG 135 | 341 103/FG 135 |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP ⁽³⁾ ⁽⁵⁾ | | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ |
| Гальванизированная опорная рама | 342 111 | 342 111 | 342 111 | 342 111 |
| Заземлительный комплект | 162 008 | 162 008 | 162 008 | 162 008 |
| Специальное оборудование ⁽⁴⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Автоматическое устройство аварийного запуска генератора ⁽⁵⁾ | | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки типа В, чувствительный ко всем видам тока | 342 013 | 342 013 | 342 013 | 342 013 |
| Контроль изоляции | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 |
| Специальная краска | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | 342 307 | 342 307 | 342 307 | 342 307 |
| Дистанционное радиоуправление/кабельное управление | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Сажевый фильтр | – | 342 400 | – | 342 400 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3А.

(3) Только для варианта исполнения с автоматическим устройством аварийного запуска генератора. (4) Без возможности переоборудования. (5) Не доступно.



Опция: вместительный бак для рабочих циклов длительностью 48 ч

Характеристики оборудования

- Чистые и тихие двигатели TNV
- Хорошие характеристики запуска даже при низкой температуре
- Генераторы с электронным управлением
- Бесщеточная конфигурация с высоким постоянством напряжения
- Отключаемая функциональная панель приборов (модели ESE 30-50 YW-B)
- Расположенный внутри бак



Генераторные установки



Синхронные
Класс H



Электронные



С шумоизоляцией



1500 об/мин



YANMAR
John Deere

Электрогенераторы ENDRESS серии RENTAL RS объединяют в себе все важные характеристики управления, имеют упрощенное техобслуживание, а также отличаются прочной конструкцией и долгим сроком службы.

Будучи тщательно продуманными и созданными на основе многолетнего сотрудничества с партнерами, они представляют собой инновационное и экономичное решение, способствующее поддержанию успеха и лучшему выполнению проектов.

Серия RENTAL RS

20 - 225 кВА



► ESE 20 YW/RS

3A

Описание функциональной панели приборов см. на стр. 65



3A

| Серия RENTAL | | | | | |
|---|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Модель | ESE 20 YW/RS ⁽⁴⁾ | ESE 30 YW/RS | ESE 35 YW/RS ⁽⁴⁾ | ESE 45 YW/RS | ESE 50 YW/RS ⁽⁴⁾ |
| № заказа | 333 271 | 333 272 | 333 273 | 333 274 | 333 275 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт 3~ | 19,6/15,7 | 32,5/26,0 | 32,5/26,0 | 46,0/36,8 | 46,0/36,8 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт 3~ | 17,9/14,3 | 30,5/24,4 | 30,5/24,4 | 42,0/33,6 | 42,0/33,6 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 25,8 А 3~/0,8 | 44,0 А 3~/0,8 | 44,0 А 3~/0,8 | 60,6 А 3~/0,8 | 60,6 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | YANMAR 4TNV88 | YANMAR 4TNV98 | YANMAR 4TNV98 | YANMAR 4TNV98T | YANMAR 4TNV98T |
| Конструкция | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 2190 см ³ | 3319 см ³ | 3319 см ³ | 3319 см ³ | 3319 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 16,4 кВт | 30,7 кВт | 30,7 кВт | 37,9 кВт | 37,9 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/электронное | 1500/механическое | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/200 | Дизельное/200 | Дизельное/200 | Дизельное/200 | Дизельное/200 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прибл. ⁽⁵⁾ | 3,8 л/52 ч | 5,8 л/34 ч | 5,8 л/34 ч | 8,2 л/24 ч | 8,3 л/24 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 92 дБ(А) | 93 дБ(А) | 93 дБ(А) | 91 дБ(А) | 89 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 67 дБ(А) | 68 дБ(А) | 68 дБ(А) | 66 дБ(А) | 64 дБ(А) |
| Масса (кг) | 949 | 1054 | 1074 | 1129 | 1146 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 2300 × 950 × 1500 | 2300 × 950 × 1500 | 2300 × 950 × 1500 | 2300 × 950 × 1500 | 2300 × 950 × 1500 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Шасси ST неподвижное ⁽¹⁾ | 341 127/FG 20-50 ST | 341 127/FG 20-50 ST | 341 127/FG 20-50 ST | 341 127/FG 20-50 ST | 341 127/FG 20-50 ST |
| Шасси HV регулируемое по высоте ⁽¹⁾ | 341 125/FG 20-50 HV | 341 125/FG 20-50 HV | 341 125/FG 20-50 HV | 341 125/FG 20-50 HV | 341 125/FG 20-50 HV |
| Поплавковый выключатель (запуск/останов) 10 м | 342 033 | 342 033 | 342 033 | 342 033 | 342 033 |
| Реле переключения | 343 000R/E-US 32 | 343 002R/E-US 60 | 343 002R/E-US 60 | 343 003R/E-US 90 | 343 003R/E-US 90 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Комплект для технического обслуживания 500 ч ⁽²⁾ | 164 023 | 164 024 | 164 026 | 164 025 | 164 027 |
| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки, чувствительный ко всем видам тока | 342 012 | 342 013 | 342 013 | 342 013 | 342 013 |
| Электропитание здания IT/TN | 342 232 | – | 342 232 | – | 342 232 |
| Контроль изоляции | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 |
| Сухой контакт | 342 030 | 342 030 | 342 030 | 342 030 | 342 030 |
| Внешняя зарядка аккумуляторной батареи | 342 031 | 342 031 | 342 031 | 342 031 | 342 031 |
| Сумеречный выключатель | 342 032 | 342 032 | 342 032 | 342 032 | 342 032 |
| Сажевый фильтр | 342 400 | – | 342 400 | – | 342 400 |
| Гибридная система ENDRESS ENS 4/11-R | 342 231 | 342 231 | 342 231 | 342 231 | 342 231 |

(1) Отсутствует опорная рама.

(2) Комплект для технического обслуживания состоит из масляного фильтра, топливного фильтра, воздушного фильтра.

(3) Без возможности переоборудования.

(4) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3A.

(5) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

Серия RENTAL RS

20 - 225 кВА



Шасси в качестве опции

3A

3A



Шасси в качестве опции

3A

3A

3A

3A

Серия RENTAL

| Модель | ESE 67 JW/RS ⁽⁴⁾ | ESE 95 JW/RS ⁽⁴⁾ | ESE 115 JW/RS ⁽⁴⁾ | ESE 145 JW/RS ⁽⁴⁾ | ESE 180 JW/RS ⁽⁴⁾ | ESE 225 JW/RS ⁽⁴⁾ |
|---|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| № заказа | 333 276 | 333 277 | 333 278 | 333 279 | 333 280 | 333 288 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт 3~ | 66/52,8 | 94/75,2 | 116/92,8 | 140/112 | 176/140,8 | 220/176 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт 3~ | 60/48 | 85/68 | 105/84 | 128/102,4 | 160/128 | 200/160 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 86,6 А 3~/0,8 | 122,7 А 3~/0,8 | 151,6 А 3~/0,8 | 184,8 А 3~/0,8 | 230,9 А 3~/0,8 | 288,7 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | JohnDeere 4045HFG81 | JohnDeere 4045HFG82 | JohnDeere 4045HFG82 | JohnDeere 4045HFG82 | JohnDeere 6068HFG82 | JohnDeere 6068HFG82 |
| Конструкция | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 4500 см ³ | 4500 см ³ | 4500 см ³ | 4500 см ³ | 6800 см ³ | 6800 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 56 кВт | 76 кВт | 94 кВт | 112 кВт | 139 кВт | 184 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/механическое | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/400 | Дизельное/400 | Дизельное/650 | Дизельное/650 | Дизельное/960 | Дизельное/960 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽⁶⁾ | 11,9 л/33,6 | 16,1 л/24,8 | 19,6 л/33,2 | 23,4 л/27,8 | 27,8 л/34,5 | 37,6 л/25,5 |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 94 дБ(А) | 94 дБ(А) | 94 дБ(А) | 94 дБ(А) | 95 дБ(А) | 95 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 69 дБ(А) | 69 дБ(А) | 69 дБ(А) | 69 дБ(А) | 70 дБ(А) | 70 дБ(А) |
| Масса (кг) | 1780 | 1860 | 2100 | 2160 | 2550 | 2620 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 2850 × 1040 × 1900 | 2850 × 1040 × 1900 | 3320 × 1040 × 1970 | 3320 × 1040 × 1970 | 3520 × 1140 × 2125 | 3520 × 1140 × 2125 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Шасси ST неподвижное ⁽¹⁾ | 341 131 | 341 133 | 341 135 | 341 135 | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ |
| Шасси HV регулируемое по высоте ⁽¹⁾ | 341 132 | 341 134 | 341 136 | 341 136 | 341 137 | 341 137 |
| Поплавковый выключатель (запуск/останов) 10 м | 342 033 | 342 033 | 342 033 | 342 033 | 342 033 | 342 033 |
| Реле переключения | 343 004/E-US 110 | 343 013/E-US 140 | 343 014/E-US 200 | 343 005/E-US 250 | 343 005/E-US 250 | 343 007/E-US 400 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Комплект для технического обслуживания 500 ч ⁽²⁾ | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки, чувствительный ко всем видам тока | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Контроль изоляции | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 |
| Сухой контакт | 342 030 | 342 030 | 342 030 | 342 030 | 342 030 | 342 030 |
| Внешняя зарядка аккумуляторной батареи | 342 031 | 342 031 | 342 031 | 342 031 | 342 031 | 342 031 |
| Сумеречный выключатель | 342 032 | 342 032 | 342 032 | 342 032 | 342 032 | 342 032 |
| Сажевый фильтр | 342 401 | 342 402 | 342 402 | 342 403 | 342 403 | 342 403 |

(1) Отсутствует опорная рама. (2) Комплект для технического обслуживания состоит из масляного фильтра, топливного фильтра, воздушного фильтра. (3) Без возможности переоборудования.

(4) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3А. (5) Не доступно.

(6) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

Характеристики оборудования для всех моделей

- Шумоизолированный кожух – исключительно низкий уровень шума – только LWA 89 дБ(А) (в зависимости от модели)
- Двигатель в соответствии с нормой токсичности отработавших газов 3А
- Ручная/автоматическая функциональная панель приборов со степенью защиты IP 54
- Опорная рама со сквозными проемами для вил погрузчика и защитными дугами
- Гальванизированный кожух для повышенной защиты от коррозии
- Вместительный стальной бак для рабочих циклов длительностью 24 - 50 часов (в зависимости от модели)
- Отверстие для наружного заполнения бака, вкл. трехходовой топливный кран
- Емкость для слива жидкости – для защиты окружающей среды
- Беспрепятственное использование также в зимний период благодаря серийно

- предлагаемому двигателю и системе предпускового подогрева хладагента
- Созданный доступ к агрегату посредством смартфона, ПК и планшетного компьютера
- Главный выключатель аккумуляторной батареи
- Ручной насос отсоса масла
- Подключение для дистанционного запуска
- Дизельный фильтр с водоотделителем
- Набор розеток:
 - 1 × CEE 400 В/63 А
 - 1 × CEE 400 В/32 А
 - 1 × CEE 400 В/16 А
 - 1 × CEE 230 В/16 А
 - 1 × 230 В/16 А

Серия POWER

15 - 705 кВА

ENDRESS 



► ESE 95 PW/MS

Гальванизированная опорная рама не входит в объем поставки.

MS: ручная функциональная панель приборов, емкость для слива жидкости, устройство для погрузки краном

AS: автоматическая функциональная панель приборов, система предпускового подогрева хладагента, емкость для слива жидкости, устройство для погрузки краном

3A

3A

3A

Серия POWER MS/AS 15 - 45 кВА

| Модель – ручная версия | ESE 15 YW/MS | ESE 20 YW/MS ⁽²⁾ | ESE 30 YW/MS | ESE 35 YW/MS ⁽²⁾ | ESE 45 YW/MS |
|--|----------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------------|
| № заказа | 333 221 | 333 222 | 333 227 | 333 248 | 333 228 |
| Модель – автоматическая версия | ESE 15 YW/AS | ESE 20 YW/AS ⁽²⁾ | ESE 30 YW/AS | ESE 35 YW/AS ⁽²⁾ | ESE 45 YW/AS |
| № заказа | 331 221 | 331 222 | 331 227 | 331 248 | 331 228 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 14,5/11,6 | 19,6/15,6 | 32,5/26,0 | 32,5/26,0 | 46,0/36,8 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 13,2/10,5 | 17,9/14,3 | 30,5/24,4 | 30,5/24,4 | 42,0/33,6 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 19,0 А 3~/0,8 | 25,8 А 3~/0,8 | 44,0 А 3~/0,8 | 44,0 А 3~/0,8 | 60,6 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | YANMAR 3TNV88 | YANMAR 4TNV88 | YANMAR 4TNV98 | YANMAR 4TNV98 | YANMAR 4TNV98T |
| Конструкция | 3-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 1642 см ³ | 2190 см ³ | 3319 см ³ | 3319 см ³ | 3319 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 12,7 кВт | 16,9 кВт | 31,2 кВт | 32,9 кВт | 38,3 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/ управление | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/электронное | 1500/механическое |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/68 | Дизельное/68 | Дизельное/68 | Дизельное/68 | Дизельное/68 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 2,85 л/23,8 ч | 3,7 л/18,3 ч | 5,8 л/11,7 ч | 5,9 л/11,5 ч | 7,9 л/8,6 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 94 дБ(А) | 92 дБ(А) | 95 дБ(А) | 95 дБ(А) | 95 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 69 дБ(А) | 67 дБ(А) | 70 дБ(А) | 70 дБ(А) | 70 дБ(А) |
| Масса (кг) | 580 | 670 | 773 | 773 | 839 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 1805 × 884 × 1261 | 1805 × 884 × 1261 | 2005 × 948 × 1308 | 2005 × 948 × 1308 | 2005 × 948 × 1308 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | по заказу | по заказу | по заказу | по заказу | по заказу |
| Шасси ST неподвижное | 341 102/FG 135 | 341 102/FG 135 | 341 102/FG 135 | 341 102/FG 135 | 341 102/FG 135 |
| Шасси HV регулируемое по высоте | 341 103/FG 135 | 341 103/FG 135 | 341 103/FG 135 | 341 103/FG 135 | 341 103/FG 135 |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP ⁽³⁾ | 343 000/E-US 32 | 343 000/E-US 32 | 343 002/E-US 60 | 343 002/E-US 60 | 343 003/E-US 90 |
| Гальванизированная опорная рама | 342 110 | 342 110 | 342 111 | 342 111 | 342 111 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽⁴⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Опциональный комплект 1 – аренда ⁽⁶⁾ | 342 140 | 342 140 | 342 140 | 342 140 | 342 140 |
| Автоматический топливный насос ⁽⁵⁾ | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Контроль изоляции | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 | 163 076 |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки типа В, чувствительный ко всем видам тока | 342 012 | 342 012 | 342 013 | 342 013 | 342 013 |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | 343 306/210 L | 343 306/210 L | 343 307/450 L | 343 307/450 L | 343 307/450 L |
| Набор розеток | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ | ⁽⁵⁾ |
| Сажевый фильтр | ⁽⁵⁾ | 342 400 | – | 342 400 | – |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3A.

(3) Только для модельного ряда AS.

(4) Без возможности переоборудования.

(5) Не доступно.

(6) Описание опционального комплекта 1 (для аренды) см. на [стр. 66](#)



Описание функциональной панели приборов см. на [стр. 65](#)



Подготовлены для использования с системой дистанционного контроля E-RMA



Серия POWER MS/AS 50 – 95 кВА

| Модель – ручная версия | ESE 50 YW/MS ⁽²⁾ | ESE 65 PW/MS | ESE 67 PW/MS ⁽²⁾ | ESE 80 PW/MS | ESE 95 PW/MS ⁽²⁾ |
|--|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|
| № заказа | 333 249 | 333 250 | 333 251 | 333 252 | 333 253 |
| Модель – автоматическая версия | ESE 50 YW/AS ⁽²⁾ | ESE 65 PW/AS | ESE 67 PW/AS ⁽²⁾ | ESE 80 PW/AS | ESE 95 PW/AS ⁽²⁾ |
| № заказа | 331 249 | 331 250 | 331 251 | 331 252 | 331 253 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 46,0/36,8 | 66,9/53,5 | 66,6/53,3 | 83,0/66,0 | 92,4/73,9 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 44,0/35,2 | 60,7/48,6 | 60,1/48,8 | 78,0/62,4 | 83,7/67,0 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс Н | Класс Н | Класс Н | Класс Н | Класс Н |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 63,5 А 3~/0,8 | 87,6 А 3~/0,8 | 86,7 А 3~/0,8 | 112,6 А 3~/0,8 | 120,8 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | YANMAR 4TNV98T | PERKINS 1103A-33TG | PERKINS 1104D-44TG3 | PERKINS 1104A-44TG2 | PERKINS 1104D-E44TAG1 |
| Конструкция | 4-цилиндр., 4-такт. | 3-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 3319 см ³ | 3110 см ³ | 4400 см ³ | 4400 см ³ | 4400 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 40,2 кВт | 55,0 кВт | 56,6 кВт | 73,4 кВт | 76,6 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/электронное | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/68 | Дизельное/209 | Дизельное/209 | Дизельное/209 | Дизельное/209 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 8,3 л/8 ч | 10,4 л/20 ч | 12,0 л/17 ч | 13,4 л/15,5 ч | 16,9 л/12,4 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 95 дБ(А) | 96 дБ(А) | 92 дБ(А) | 96 дБ(А) | 96 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 70 дБ(А) | 71 дБ(А) | 67 дБ(А) | 71 дБ(А) | 71 дБ(А) |
| Масса (кг) | 839 | 1085 | 1150 | 1144 | 1490 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 2005 × 948 × 1308 | 2294 × 1007 × 1465 | 2294 × 1007 × 1465 | 2294 × 1107 × 1465 | 2414 × 1087 × 1683 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Шасси ST неподвижное | 341 102/FG 135 | 341 106/FG 180 | 341 106/FG 180 | 341 106/FG 180 | 341 110/FG 2500 |
| Шасси HV регулируемое по высоте | 341 103/FG 135 | 341 107/FG 180 | 341 107/FG 180 | 341 107/FG 180 | 341 111/FG 2500 |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP ⁽³⁾ | 343 003/E-US 90 | 343 004/E-US 110 | 343 004/E-US 110 | 343 013/E-US 140 | 343 013/E-US 140 |
| Гальванизированная опорная рама | 342 111 | 342 112 | 342 112 | 342 112 | 342 113 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽⁴⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Оptionальный комплект 1 – аренда ⁽⁶⁾ | 342 140 | 342 140 | 342 140 | 342 140 | 342 140 |
| Автоматический топливный насос ⁽³⁾ | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Контроль изоляции | 163 076 | 163 076 | 163 076 | По заказу | По заказу |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки типа В, чувствительный ко всем видам тока | 342 013 | 342 014 | 342 014 | 342 014 | 342 014 |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | 343 307/450 L | 343 308/730 L | 343 308/730 L | 343 308/730 L | 343 309/890 L |
| Набор розеток ⁽⁵⁾ | | 342 054 | 342 054 | 342 054 | 342 054 |
| Сажевый фильтр | 342 400 | – | 342 401 | – | 342 402 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3А.

(3) Только для модельного ряда AS.

(4) Без возможности переоборудования.

(5) Не доступно.

(6) Описание опционального комплекта 1 (для аренды) см. на [стр. 66](#)

- Современные промышленные двигатели с водяным охлаждением от YANMAR и PERKINS
- Шумозащитный кожух с цинковым и порошковым покрытием
- Расположенный внутри, блокируемый бак
- Интуитивно понятная и простая цифровая система управления

- Состояние готовности к использованию с системой дистанционного контроля E-RMA
- Бесщеточные генераторы с электронным управлением
- Система предпускового подогрева хладагента в серийной комплектации модельного ряда AS
- Емкость для слива жидкости – для защиты окружающей среды



MS: ручная функциональная панель приборов, емкость для слива жидкости, устройство для погрузки краном

AS: автоматическая функциональная панель приборов, система предпускового подогрева хладагента, емкость для слива жидкости, устройство для погрузки краном

► ESE 220 VW/AS

3A

3A

3A

Серия POWER MS/AS 110 – 165 кВА

| Модель – ручная версия | ESE 110 PW/MS | ESE 115 PW/MS ⁽²⁾ | ESE 145 VW/MS ⁽²⁾ | ESE 150 VW/MS | ESE 165 VW/MS ⁽²⁾ |
|--|----------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------|------------------------------|
| № заказа | 333 254 | 333 255 | 333 256 | 333 257 | 333 258 |
| Модель – автоматическая версия | ESE 110 PW/AS | ESE 115 PW/AS ⁽²⁾ | ESE 145 VW/AS ⁽²⁾ | ESE 150 VW/AS | ESE 165 VW/AS ⁽²⁾ |
| № заказа | 331 254 | 331 255 | 331 256 | 331 257 | 331 258 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 114,7/91,7 | 116,0/92,8 | 143,0/114,4 | 145,1/116,1 | 164,0/131,2 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 103,8/93,8 | 106,2/84,9 | 132,1/105,7 | 130,1/104,1 | 153,8/123,0 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 149,9 А 3~/0,8 | 153,2 А 3~/0,8 | 190,7 А 3~/0,8 | 187,0 А 3~/0,8 | 222,0 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | PERKINS 1104D-44TAG2 | PERKINS 1104D-E44TAG2 | VOLVO TAD750GE | VOLVO TAD532GE | VOLVO TAD751GE |
| Конструкция | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 4410 см ³ | 4400 см ³ | 7150 см ³ | 4760 см ³ | 7150 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 93,6 кВт | 95,5 кВт | 119,0 кВт | 116,0 кВт | 137,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/209 | Дизельное/209 | Дизельное/350 | Дизельное/350 | Дизельное/350 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 18,0 л/11,6 ч | 17,0 л/12,3 ч | 25,5 л/13,7 ч | 21,9 л/16 ч | 29,1 л/12 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/24 В | Электростартер/12 В | Электростартер/24 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 96 дБ(А) | 96 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 71 дБ(А) | 71 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) |
| Масса (кг) | 1400 | 1500 | 2224 | 1811 | 2224 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 2414 × 1087 × 1529 | 2414 × 1087 × 1683 | 3414 × 1338 × 1978 | 3000 × 1150 × 1720 | 3414 × 1338 × 1978 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Шасси ST неподвижное | 341 110/FG 2500 | 341 110/FG 2500 | 341 112/FG 3500 | 341 108/FG 3000 | 341 112/FG 3500 |
| Шасси HV регулируемое по высоте | 341 111/FG 2500 | 341 111/FG 2500 | 341 113/FG 3500 | 341 109/FG 3000 | 341 113/FG 3500 |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP ⁽³⁾ | 343 014/E-US 200 | 343 014/E-US 200 | 343 005/E-US 250 | 343 005/E-US 250 | 343 005/E-US 250 |
| Гальванизированная опорная рама | 342 113 | 342 113 | 342 115 | 342 114 | 342 115 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽⁴⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Опциональный комплект 1 – аренда ⁽⁵⁾ | 342 140 | 342 140 | 342 140 | 342 140 | 342 140 |
| Автоматический топливный насос ⁽³⁾ | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Контроль изоляции | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки типа В, чувствительный ко всем видам тока | 342 014 | 342 014 | 342 014 | 342 014 | 342 014 |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | 343 309/890 L | 343 309/890 L | 343 310/1750 L | 343 310/1750 L | 343 310/1750 L |
| Набор розеток | 342 054 | 342 054 | 342 054 | 342 054 | 342 054 |
| Сажевый фильтр | – | 342 402 | 342 403 | – | 342 403 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3A.

(3) Только для модельного ряда AS.

(4) Без возможности переоборудования.

(5) Описание опционального комплекта 1 (для аренды) см. на [стр. 66](#)



Описание функциональной панели приборов см. на [стр. 65](#)



Подготовлены для использования с системой дистанционного контроля E-RMA

3A

3A

Серия POWER MS/AS 170 – 225 кВА

| | | | | |
|--|----------------------|------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Модель – ручная версия | ESE 170 VW/MS | ESE 200 VW/MS ⁽²⁾ | ESE 220 VW/MS | ESE 225 VW/MS ⁽²⁾ |
| № заказа | 333 259 | 333 260 | 333 261 | 333 268 |
| Модель – автоматическая версия | ESE 170 VW/AS | ESE 200 VW/AS ⁽²⁾ | ESE 220 VW/AS | ESE 225 VW/AS ⁽²⁾ |
| № заказа | 331 259 | 331 260 | 331 261 | 331 268 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 164,0/131,2 | 196,0/156,8 | 220,0/176,0 | 220,0/176,0 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 154,9/124,0 | 179,0/143,2 | 202,7/162,1 | 200,5/160,4 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 223,0 А 3~/0,8 | 258,4 А 3~/0,8 | 292,0 А 3~/0,8 | 289,4 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | VOLVO TAD731GE | VOLVO TAD752GE | VOLVO TAD733GE | VOLVO TAD753GE |
| Конструкция | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 7150 см ³ | 7150 см ³ | 7150 см ³ | 7150 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 138,0 кВт | 166,0 кВт | 181,0 кВт | 184,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/механическое | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/350 | Дизельное/350 | Дизельное/350 | Дизельное/350 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 26,9 л/13 ч | 33,0 л/10,5 ч | 35,0 л/10 ч | 35,6 л/9,8 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 97 дБ(А) | 94 дБ(А) | 94 дБ(А) | 94 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 72 дБ(А) | 69 дБ(А) | 69 дБ(А) | 69 дБ(А) |
| Масса (кг) | 2224 | 2224 | 2540 | 2540 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 3414 × 1338 × 1768 | 3414 × 1338 × 1978 | 3414 × 1338 × 1978 | 3414 × 1338 × 1978 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Шасси ST неподвижное | 341 112/FG 3500 | По заказу | По заказу | По заказу |
| Шасси HV регулируемое по высоте | 341 113/FG 3500 | По заказу | По заказу | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP ⁽³⁾ | 343 005/E-US 250 | 343 006/E-US 315 | 343 007/E-US 400 | 343 007/E-US 400 |
| Гальванизированная опорная рама | 342 115 | 342 115 | 342 115 | 342 115 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽⁴⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Оptionальный комплект 1 – аренда ⁽⁵⁾ | 342 140 | 342 140 | 342 140 | 342 140 |
| Автоматический топливный насос ⁽³⁾ | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Контроль изоляции | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки типа В, чувствительный ко всем видам тока | 342 014 | По заказу | По заказу | По заказу |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | 343 310/1750 L | 343 310/1750 L | 343 310/1750 L | 343 310/1750 L |
| Набор розеток | 342 054 | 342 054 | 342 054 | 342 054 |
| Сажевый фильтр | – | 342 403 | – | 342 403 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3A.

(3) Только для модельного ряда AS.

(4) Без возможности переоборудования.

(5) Описание опционального комплекта 1 (для аренды) см. на [стр. 66](#)

- Современные промышленные двигатели с водяным охлаждением от PERKINS и VOLVO
- Шумозащитный кожух с цинковым и порошковым покрытием
- Расположенный внутри, блокируемый бак
- Интуитивно понятная и простая цифровая система управления

- Состояние готовности к использованию с системой дистанционного контроля E-RMA
- Бесщеточные генераторы с электронным управлением
- Система предпускового подогрева хладагента в серийной комплектации модельного ряда AS
- Емкость для слива жидкости – для защиты окружающей среды

Серия POWER

15 - 705 кВА

ENDRESS 



AS: Автоматическая функциональная панель приборов, система предпускового подогрева хладагента, устройство для погрузки краном

► ESE 330 VW/AS

Набор розеток в качестве специального оборудования

3A

3A

Серия POWER AS 275 – 370 кВА

| Модель – автоматическая версия | ESE 275 VW/AS | ESE 280 VW/AS ⁽²⁾ | ESE 330 VW/AS | ESE 360 VW/AS ⁽²⁾ | ESE 370 VW/AS |
|--|----------------------|------------------------------|------------------------|------------------------------|------------------------|
| № заказа | 331 224 | 331 238 | 331 215 | 331 269 | 331 236 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 275,0/220,0 | 275,0/220,0 | 330,0/264,0 | 357,6/286,1 | 370,0/296,0 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 248,7/198,9 | 253,0/202,0 | 315,0/252,0 | 326,1/260,9 | 354,1/283,2 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 359,0 А 3~/0,8 | 365,1 А 3~/0,8 | 454,7 А 3~/0,8 | 470,7 А 3~/0,8 | 511,0 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | VOLVO TAD734GE | VOLVO TAD754GE | VOLVO TAD1342GE | VOLVO TAD1351GE | VOLVO TAD1342GE |
| Конструкция | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 7150 см ³ | 7150 см ³ | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 227,0 кВт | 228,0 кВт | 313,0 кВт | 286,0 кВт | 313,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прибл. ⁽¹⁾ | 44,6 л/14,3 ч | 46,4 л/13,7 ч | 48,5 л/13,1 ч | 52,4 л/12,1 ч | 54,4 л/11,6 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) |
| Масса (кг) | 2990 | 2990 | 3671 | 3671 | 3671 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 3951 × 1438 × 2085 | 3951 × 1438 × 2085 | 3951 × 1438 × 2085 | 3951 × 1438 × 2085 | 3951 × 1438 × 2085 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP | 343 007/E-US 400 | 343 007/E-US 400 | 343 008/E-US 630 | 343 008/E-US 630 | 343 008/E-US 630 |
| Гальванизированная опорная рама | 342 116 | 342 116 | 342 116 | 342 116 | 342 116 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Оptionальный комплект 2 – аренда ⁽⁵⁾ | 342 141 | 342 141 | 342 141 | 342 141 | 342 141 |
| Автоматический топливный насос | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Контроль изоляции | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Набор розеток | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 |
| Емкость для слива жидкости | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3А.

(3) Без возможности переоборудования.

(4) Не доступно.

(5) Описание опционального комплекта 2 (для аренды) см. на [стр. 66](#)

Описание функциональной панели приборов см. на [стр. 65](#)



Подготовлены для использования с системой дистанционного контроля E-RMA

3A

3A

3A

Серия POWER AS 415 – 505 кВА

| Модель – автоматическая версия | ESE 415 VW/AS | ESE 420 VW/AS ⁽²⁾ | ESE 455 VW/AS ⁽²⁾ | ESE 460 VW/AS | ESE 505 VW/AS ⁽²⁾ |
|---|------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------|------------------------------|
| № заказа | 331 216 | 331 270 | 331 271 | 331 217 | 331 272 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 416,1/332,9 | 421,9/337,5 | 456,8/365,4 | 455,6/364,5 | 508,2/406,6 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 380,0/303,9 | 383,4/306,7 | 415,8/332,6 | 414,6/331,7 | 416,3/369,0 |
| Тип генератора | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte | МеccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс Н | Класс Н | Класс Н | Класс Н | Класс Н |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 548,3 А 3~/0,8 | 553,4 А 3~/0,8 | 600,2 А 3~/0,8 | 598,4 А 3~/0,8 | 665,8 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | VOLVO TAD1343GE | VOLVO TAD1354GE | VOLVO TAD1355GE | VOLVO TAD1344GE | VOLVO TAD1650GE |
| Конструкция | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ | 16 120 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 335,0 кВт | 339,0 кВт | 369,0 кВт | 364,0 кВт | 402,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 58,1 л/10,9 ч | 62,2 л/10,2 ч | 68,2 л/9,3 ч | 64,4 л/9,9 ч | 73,5 л/8,6 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 97 дБ(А) | 98 дБ(А) | 105 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 72 дБ(А) | 73 дБ(А) | 80 дБ(А) |
| Масса (кг) | 3671 | 3671 | 3671 | 3671 | 4888 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 3951 × 1438 × 2085 | 3951 × 1438 × 2085 | 3951 × 1438 × 2085 | 3951 × 1438 × 2085 | 4400 × 1560 × 2250 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP | 343 008/E-US 630 | 343 008/E-US 630 | 343 009/E-US 800 | 343 009/E-US 800 | 343 009/E-US 800 |
| Гальванизированная опорная рама | 342 116 | 342 116 | 342 116 | 342 116 | ⁽⁴⁾ |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Оptionальный комплект 2 – аренда ⁽⁵⁾ | 342 141 | 342 141 | 342 141 | 342 141 | 342 141 |
| Автоматический топливный насос | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Контроль изоляции | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Набор розеток | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 |
| Емкость для слива жидкости | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 |

⁽¹⁾ Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

⁽²⁾ Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3A.

⁽³⁾ Без возможности переоборудования.

⁽⁴⁾ Не доступно.

⁽⁵⁾ Описание опционального комплекта 2 (для аренды) см. на [стр. 66](#)

- Современные промышленные двигатели с водяным охлаждением от VOLVO
- Шумозащитный кожух с цинковым и порошковым покрытием
- Расположенный внутри, блокируемый бак
- Интуитивно понятная и простая цифровая система управления

- Состояние готовности к использованию с системой дистанционного контроля E-RMA
- Бесщеточные генераторы с электронным управлением
- Система предпускового подогрева хладагента в серийной комплектации модельного ряда AS



Описание функциональной панели приборов см. на [стр. 65](#)



AS: Автоматическая функциональная панель приборов, система предпускового подогрева хладагента, устройство для погрузки краном

► ESE 550 VW/AS

3A

Серия POWER AS 510 – 705 кВА

| Модель – автоматическая версия | ESE 510 VW/AS | ESE 555 VW/AS ⁽²⁾ | ESE 560 VW/AS | ESE 590 VW/AS | ESE 705 VW/AS |
|--|------------------------|------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| № заказа | 331 218 | 331 273 | 331 219 | 331 220 | 331 237 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 505,9/404,7 | 557,9/445,6 | 546,0/436,8 | 601,0/480,8 | 702,0/561,6 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 455,4/364,3 | 506,3/405,0 | 504,7/403,8 | 567,0/453,6 | 631,8/505,4 |
| Тип генератора | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 657,3 А 3~/0,8 | 730,8 А 3~/0,8 | 728,5 А 3~/0,8 | 818,4 А 3~/0,8 | 911,9 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | VOLVO TAD1345GE | VOLVO TAD1651GE | VOLVO TAD1641GE | VOLVO TAD1642GE | VOLVO TWD1643GE |
| Конструкция | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 12 780 см ³ | 16 120 см ³ | 16 120 см ³ | 16 120 см ³ | 16 120 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 398,0 кВт | 441,0 кВт | 441,0 кВт | 514,0 кВт | 553,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прикл. ⁽¹⁾ | 70,4 л/9 ч | 81,5 л/7,8 ч | 77,6 л/8,2 ч | 85,5 л/7,4 ч | 97,4 л/6,5 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В |
| Уровень звуковой мощности LWA | 98 дБ(А) | 105 дБ(А) | 105 дБ(А) | 105 дБ(А) | 105 дБ(А) |
| Уровень звукового давления LPA (7 м) | 73 дБ(А) | 80 дБ(А) | 80 дБ(А) | 80 дБ(А) | 80 дБ(А) |
| Масса (кг) | 4100 | 4888 | 4495 | 4888 | 5490 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 3951 × 1438 × 2085 | 4400 × 1560 × 2250 | 4400 × 1560 × 2250 | 4400 × 1560 × 2250 | 4700 × 1757 × 2510 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP | 343 009/E-US 800 | 343 010/E-US 1000 | 343 009/E-US 800 | 343 010/E-US 1000 | 343 011/E-US 1250 |
| Гальванизированная опорная рама | 342 116 | ⁽⁴⁾ | ⁽⁴⁾ | ⁽⁴⁾ | ⁽⁴⁾ |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Оptionальный комплект 2 – аренда ⁽⁵⁾ | 342 141 | 342 141 | 342 141 | 342 141 | 342 141 |
| Автоматический топливный насос | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Контроль изоляции | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Вместительный бак 48 ч при 75 % нагрузки | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Набор розеток | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 | 342 052/342 053 |
| Емкость для слива жидкости | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3A.

(3) Без возможности переоборудования.

(4) Не доступно.

(5) Описание опционального комплекта 2 (для аренды) см. на [стр. 66](#)

Ходовые тележки согласно StVZO

Все ходовые тележки, включая дышло, полностью оцинкованные. В наличии имеются одноосевые и tandemные прицепы с неподвижным и регулируемым тяговым устройством, со сцепной петлей для легковых и грузовых машин.



► ESE 50 YW/MS с ходовой тележкой

Ходовые тележки

| | | | | | | |
|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------|---------------------------|-------------|---------------------------|
| Модель (одноосевая) | FG 75 ST ⁽¹⁾ | FG 75 HV ⁽¹⁾⁽²⁾ | FG 135 ST | FG 135 HV ⁽²⁾ | FG 180 ST | FG 180 HV ⁽²⁾ |
| № заказа | 341 100 | 341 101 | 341 102 | 341 103 | 341 106 | 341 107 |
| Допустимый общий вес (кг) | 750 | 750 | 1350 | 1350 | 1800 | 1800 |
| Одноосевая/тандемная | Одноосевая | Одноосевая | Одноосевая | Одноосевая | Одноосевая | Одноосевая |
| Дышло | Неподвижное | Регулируемое по высоте | Неподвижное | Регулируемое по высоте | Неподвижное | Регулируемое по высоте |
| Инерционный тормоз | Бестормозная | Бестормозная | Да | Да | Да | Да |
| Габаритные размеры Д x Ш (мм) | 3180 × 1590 | 3610 × 1590 | 3450 × 1560 | 4100 × 1560 | 3760 × 1560 | 4570 × 1560 |
| Модель (тандемная) | FG 2500 ST | FG 2500 HV ⁽²⁾ | FG 3000 ST | FG 3000 HV ⁽²⁾ | FG 3500 ST | FG 3500 HV ⁽²⁾ |
| № заказа | 341 110 | 341 111 | 341 108 | 341 109 | 341 112 | 341 113 |
| Допустимый общий вес (кг) | 2500 | 2500 | 3000 | 3000 | 3500 | 3500 |
| Одноосевая/тандемная | Тандемная | Тандемная | Тандемная | Тандемная | Тандемная | Тандемная |
| Дышло | Неподвижное | Регулируемое по высоте | Неподвижное | Регулируемое по высоте | Неподвижное | Регулируемое по высоте |
| Инерционный тормоз | Да | Да | Да | Да | Да | Да |
| Габаритные размеры Д x Ш (мм) | 4100 × 1630 | 4630 × 1630 | 4705 × 1720 | 5410 × 1720 | 5110 × 1850 | 4750 × 1850 |

(1) Опорное колесо впереди с зажимным хомутом в серийной комплектации

(2) Доп. сцепная петля DIN 40 мм в объеме поставки

Характеристики оборудования

HV = регулируемое по высоте дышло

- Сцепная петля DIN 40 мм для грузовых автомобилей
- Откидной упор сзади (1 пара)
- Опорное колесо (усиленное) автоматическое (кроме FG 75)

Характеристики оборудования

ST = неподвижное дышло

- Тягово-сцепное устройство со сцепным шаром для легковых автомобилей
- Откидной упор сзади (1 пара)
- Опорное колесо (усиленное) автоматическое (кроме FG 75)

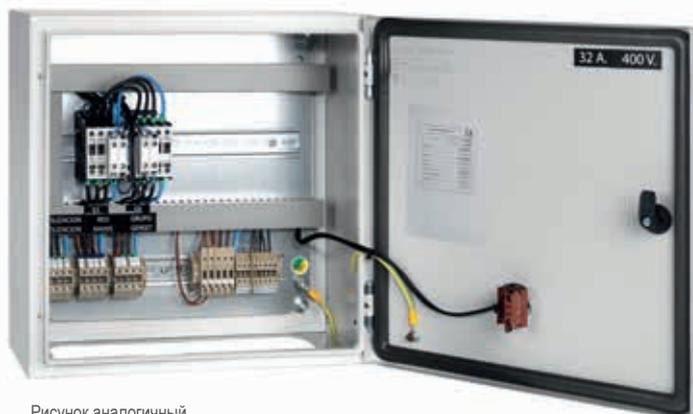


Рисунок аналогичный

Пеле переключения (Load Transfer Switch Panel)

Пеле переключения ENDRESS рассматривается как опция к сетевой автоматике. Для обеспечения простого подключения генератора к сетевой автоматике завод заранее подготовил кабельное подключение при помощи встроенной в шкаф клеммной колодки. Класс защиты стального шкафа IP 45. Включает аварийный выключатель и 5 м кабеля оперативной цепи.

Серия POWER – открытая конфигурация

15 - 705 кВА

ENDRESS 



► ESE 110 PW

3A

Серия POWER – открытая конфигурация 15 - 65 кВА

| Модель | ESE 15 YW | ESE 20 YW | ESE 30 YW ⁽⁴⁾ | ESE 45 YW | ESE 65 PW |
|---|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| № заказа | 330 221 | 330 222 | 330 213 | 330 228 | 330 250 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 14,3/11,4 | 19,3/15,4 | 32,5/26,0 | 46,0/36,8 | 66,9/53,5 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 13,0/11,2 | 17,6/14,0 | 30,5/24,4 | 42,0/33,6 | 60,7/48,6 |
| Тип генератора | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 18,7 А 3~/0,8 | 25,4 А 3~/0,8 | 44,0 А 3~/0,8 | 60,6 А 3~/0,8 | 87,6 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | YANMAR 3TNV88 | YANMAR 4TNV88 | YANMAR 4TNV98 | YANMAR 4TNV98T | PERKINS 1103A-TG2 |
| Конструкция | 3-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 1642 см ³ | 2190 см ³ | 3319 см ³ | 3319 см ³ | 3300 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 12,7 кВт | 16,9 кВт | 31,2 кВт | 38,3 кВт | 55,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/механическое | 1500/механическое |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/51 | Дизельное/51 | Дизельное/51 | Дизельное/51 | Дизельное/209 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 2,8 л/17,9 ч | 3,7 л/13,7 ч | 5,8 л/8,7 ч | 7,9 л/6,4 ч | 10,4 л/20 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В |
| Масса (кг) | 390 | 507 | 560 | 580 | 909 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 1600 × 870 × 1000 | 1600 × 870 × 1000 | 2000 × 920 × 1100 | 2000 × 920 × 1100 | 2200 × 1000 × 1743 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP | 343 000/E-US 32 | 343 000/E-US 32 | 343 002/E-US 60 | 343 003/E-US 90 | 343 004/E-US 110 |
| Компенсатор отработавших газов | 342 022 | 342 022 | 342 022 | 342 022 | 342 022 |
| Дополнительный глушитель | 342 009 | 342 009 | 342 009 | 342 009 | 342 009 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽³⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Автоматический топливный насос | ⁽²⁾ | ⁽²⁾ | ⁽²⁾ | ⁽²⁾ | 342 006 |

⁽¹⁾ Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

⁽²⁾ Не доступно.

⁽³⁾ Без возможности переоборудования.

⁽⁴⁾ Все электрогенераторы, отмеченные данным символом, соответствуют норме токсичности отработавших газов 3A.

Серия POWER – открытая конфигурация

15 - 705 кВА

ENDRESS 

Описание функциональной
панели приборов см. на
стр. 65



Подготовлены для использования с системой дистанционного
контроля E-RMA

Серия POWER – открытая конфигурация 80 - 220 кВА

| Модель | ESE 80 PW | ESE 110 PW | ESE 150 VW | ESE 170 VW | ESE 220 VW |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| № заказа | 330 252 | 330 254 | 330 257 | 330 259 | 330 261 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 83,0/66,4 | 114,7/91,7 | 143,0/114,4 | 164,0/131,2 | 220,0/176,0 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 78,0/62,4 | 103,8/83,0 | 129,8/103,8 | 154,9/124,0 | 202,7/162,1 |
| Тип генератора | МеcсАlте | МеcсАlте | МеcсАlте | МеcсАlте | МеcсАlте |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 112,6 А 3~/0,8 | 149,8 А 3~/0,8 | 187,3 А 3~/0,8 | 223,6 А 3~/0,8 | 292,5 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | PERKINS 1104A-44TG2 | PERKINS 1104A-44TG2 | VOLVO TAD532GE | VOLVO TAD731GE | VOLVO TAD733GE |
| Конструкция | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 4-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 4400 см ³ | 4410 см ³ | 4760 см ³ | 7150 см ³ | 7150 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 73,4 кВт | 93,6 кВт | 116,0 кВт | 138,0 кВт | 181,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/ управление | 1500/механическое | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/243 | Дизельное/240 | Дизельное/340 | Дизельное/340 | Дизельное/340 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. (1) | 13,4 л/18,1 ч | 18,0 л/13,3 ч | 21,9 л/15,5 ч | 26,9 л/12,7 ч | 35,0 л/9,7 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/12 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В |
| Масса (кг) | 964 | 1170 | 1491 | 1796 | 2238 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 2200 × 1000 × 1734 | 2200 × 1000 × 1620 | 2200 × 1000 × 1743 | 2650 × 1100 × 1965 | 2650 × 1100 × 1965 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP | 343 013/E-US 140 | 343 014/E-US 200 | 343 005/E-US 250 | 343 005/E-US 250 | 343 007/E-US 400 |
| Компенсатор отработавших газов | 342 022 | 342 022 | 342 022 | 342 022 | 342 022 |
| Дополнительный глушитель | 342 009 | 342 009 | 342 009 | 342 009 | 342 009 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование (2) | № заказа |
| Автоматический топливный насос | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

Характеристики оборудования

- Автоматическая функциональная панель приборов
- Система предпускового подогрева хладагента
- Топливный бак
- Современные двигатели с водяным охлаждением от YANMAR, PERKINS и VOLVO
- Автоматическая функциональная панель приборов для возможности работы в качестве агрегата аварийного электроснабжения

- Система предпускового подогрева хладагента в качестве стандартного оборудования для всех конструктивных размеров
- Бесщеточные генераторы МеcсАlте с электронным управлением для высокочувствительных потребителей
- Состояние готовности к использованию с системой дистанционного контроля E-RMA
- Опционально: реле переключения для системы аварийного электроснабжения

Серия POWER – открытая конфигурация

15 - 705 кВА

ENDRESS 



► ESE 415 VW

Серия POWER – открытая конфигурация 275 - 415 кВА

| Модель | ESE 275 VW | ESE 330 VW | ESE 370 VW | ESE 415 VW |
|--|----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| № заказа | 330 224 | 330 215 | 330 236 | 330 216 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 275,0/220,0 | 330,0/264,0 | 370,0/296,0 | 416,1/332,9 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 248,7/198,9 | 315,0/252,0 | 354,1/283,3 | 379,8/303,9 |
| Тип генератора | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс Н | Класс Н | Класс Н | Класс Н |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 359,0 А 3~/0,8 | 454,7 А 3~/0,8 | 511,1 А 3~/0,8 | 548,2 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | VOLVO TAD734GE | VOLVO TAD1342GE | VOLVO TAD1342GE | VOLVO TAD1343GE |
| Конструкция | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 7150 см ³ | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 227,0 кВт | 313,0 кВт | 313,0 кВт | 335,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/ управление | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/400 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прибл. ⁽¹⁾ | 41,5 л/19,6 ч | 48,8 л/12,1 ч | 54,4 л/11,7 ч | 58,1 л/10,9 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В | Электростартер/24 В |
| Масса (кг) | 2177 | 3160 | 3160 | 3050 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 2672 × 1181 × 1844 | 3300 × 1460 × 1965 | 3300 × 1460 × 1965 | 3300 × 1400 × 1917 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу | По заказу | По заказу | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP | 343 007/E-US 400 | 343 008/E-US 630 | 343 008/E-US 630 | 343 008/E-US 630 |
| Компенсатор отработавших газов | 342 022 | 342 022 | 342 022 | 342 022 |
| Дополнительный глушитель | 342 010 | 342 010 | 342 010 | 342 010 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽²⁾ | № заказа | № заказа | № заказа | № заказа |
| Автоматический топливный насос | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Емкость для слива жидкости | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

Серия POWER – открытая конфигурация

15 - 705 кВА



6-цилиндровые 4-тактные рядные двигатели с водяным охлаждением от VOLVO, оснащенные турбоагрегатом/системой охлаждения нагнетаемого воздуха, обеспечивают качественный привод агрегатов аварийного электроснабжения.

Промышленные двигатели с прямым впрыском и оптимизированным процессом сгорания топлива отличаются очень коротким временем реакции при низкой температуре окружающей среды, а также низким уровнем эмиссии отработавших газов и высокой эффективностью.

Для этого мы используем исключительно бесщеточные генераторы MeccAlte с электронным управлением для высокочувствительных потребителей.

Генераторы соответствуют классу изоляции H согласно VDE 0530. В сочетании с нашим приложением E-RMA Remote Monitoring Application всегда обеспечивается контроль процесса аварийного электроснабжения.

Описание функциональной панели приборов см. на [стр. 65](#)



Подготовлены для использования с системой дистанционного контроля E-RMA

Серия POWER – открытая конфигурация 460 - 705 кВА

| Модель | ESE 460 VW | ESE 510 VW | ESE 560 VW | ESE 590 VW | ESE 705 VW |
|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| № заказа | 330 217 | 330 218 | 330 219 | 330 220 | 330 237 |
| Макс. мощность [LTP] кВА/кВт | 455,6/364,5 | 505,9/404,7 | 546,0/436,8 | 601,0/480,8 | 702,0/561,6 |
| Длительная мощность [PRP] кВА/кВт | 414,6/331,7 | 455,4/364,3 | 504,7/403,8 | 567,0/453,6 | 631,8/505,4 |
| Тип генератора | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte | MeccAlte |
| Конструкция | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный | Синхронный |
| Изоляция | Класс H |
| Номинальное напряжение | 400 В 3~/230 В 1~ |
| Номинальный ток/cos φ | 598,4 А 3~/0,8 | 657,3 А 3~/0,8 | 728,5 А 3~/0,8 | 818,4 А 3~/0,8 | 911,9 А 3~/0,8 |
| Частота/управление | 50 Гц/электронное |
| Тип двигателя | VOLVO TAD1344GE | VOLVO TAD1345GE | VOLVO TAD1641GE | VOLVO TAD1642GE | VOLVO TWD1643GE |
| Конструкция | 6-цилиндр., 4-такт. |
| Система охлаждения | Водяное охлаждение |
| Рабочий объем | 12 780 см ³ | 12 780 см ³ | 16 120 см ³ | 16 120 см ³ | 16 120 см ³ |
| Мощность двигателя [PRP] | 364,0 кВт | 398,0 кВт | 398,0 кВт | 514,0 кВт | 553,0 кВт |
| Число оборотов двигателя (об/мин)/управление | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное | 1500/электронное |
| Топливо/объем бака (л) | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 | Дизельное/636 |
| Расход/продолжительность работы при 75 % нагрузки, прил. ⁽¹⁾ | 64,4 л/9,9 ч | 70,4 л/9 ч | 72,6 л/8,8 ч | 86,0 л/17,4 ч | 97,4 л/6,5 ч |
| Пусковая система/аккумуляторная батарея | Электростартер/24 В |
| Масса (кг) | 3370 | 3180 | 3467 | 3620 | 4590 |
| Габаритные размеры Д x Ш x В (мм) | 3300 x 1460 x 1965 | 3300 x 1400 x 1917 | 3500 x 1500 x 2120 | 3500 x 1500 x 2120 | 3800 x 1670 x 2320 |
| Поставляемые принадлежности | № заказа |
| Комплект для технического обслуживания | По заказу |
| Реле переключения, рассчитанное на мощность LTP | 343 009/E-US 800 | 343 009/E-US 800 | 343 009/E-US 800 | 343 010/E-US 1000 | 343 011/E-US 1250 |
| Компенсатор отработавших газов | 342 022 | 342 022 | 342 022 | 342 022 | 342 022 |
| Дополнительный глушитель | 342 010 | 342 010 | 342 010 | 342 010 | 342 010 |
| E-RMA SIM | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 | 342 220 |
| E-RMA LAN | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 | 342 221 |
| Специальное оборудование ⁽²⁾ | № заказа |
| Автоматический топливный насос | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 | 342 006 |
| Емкость для слива жидкости | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 | 342 130 |

(1) Данные основаны на средних значениях, в отдельных случаях могут наблюдаться отклонения, поэтому данные приведены только для информации без каких-либо обязательств.

(2) Без возможности переоборудования.

Характеристики оборудования

- Автоматическая функциональная панель приборов
- Система предпускового подогрева хладагента
- Топливный бак



| Функциональная панель приборов | Генераторы для стройплощадок | | Серия RENTAL | Серия POWER | | | | | | | | | |
|--|------------------------------|---------|--------------------------------|---------------------------------------|---------|----------|---|---------|----------|--------------------------------|---------|---------|----------|
| | | | | Ручная функциональная панель приборов | | | Автоматическая функциональная панель приборов | | | Открытая конфигурация | | | |
| Режим работы | Аналоговые Ручной | | Цифровые Автоматический/ручной | Цифровые Ручной | | | Цифровые Автоматический/ручной | | | Цифровые Автоматический/ручной | | | |
| Индикация – обслуживание | | | | | | | | | | | | | |
| Запуск/останов | Ключ | | Автом./клавиши | Клавиши | | | Автом./клавиши | | | Автом./клавиши | | | |
| Контроль сетевого напряжения | - | | ✓ | - | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Напряжение генератора 3~ | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Напряжение генератора 1~ | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Сила тока 3~ | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Сила тока 1~ | ✓ | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Частотомер | ✓ | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Счетчик моточасов | ✓ | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Мощность | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Индикатор топлива | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Температура двигателя | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Давление масла | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Число оборотов двигателя | - | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Предупредительная индикация – отключение | | | | | | | | | | | | | |
| Избыточное/недостаточное напряжение генератора | - | | A | A | | | A | | | A | | | |
| Избыточная/недостаточная частота генератора | - | | A | A | | | A | | | A | | | |
| Избыточное/недостаточное напряжение аккумуляторной батареи | - | | W | W | | | W | | | W | | | |
| Температура двигателя слишком высока | A | | A | A | | | A | | | A | | | |
| Избыточное/недостаточное число оборотов двигателя | A | | A | A | | | A | | | A | | | |
| Перегрузка | A | | A | A | | | A | | | A | | | |
| Ошибка зарядки аккумуляторной батареи | A | | W | W | | | W | | | W | | | |
| Недостаточное количество топлива | - | | W/A | W/A | | | W/A | | | W/A | | | |
| Недостаточное давление масла | A | | A | A | | | A | | | A | | | |
| Попытка запуска не удалась | - | | W | W | | | W | | | W | | | |
| Предупреждение об утечке | - | | A | A | | | A | | | - | | | |
| Акустическая общая неисправность | - | | W | W | | | W | | | W | | | |
| Защита | | | | | | | | | | | | | |
| 3-полюсный линейный защитный автомат | ✓ | | по заказу | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| 4-полюсный линейный защитный автомат | По заказу | | ✓ | По заказу | | | По заказу | | | По заказу | | | |
| Автоматический предохранительный выключатель тока утечки | ✓ | | ✓ | ✓ | | | - | | | - | | | |
| Контроль изоляции | По заказу | | По заказу | По заказу | | | По заказу | | | По заказу | | | |
| Аварийный выключатель | ✓ | | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | ✓ | | | |
| Прочие характеристики оборудования | | | | | | | | | | | | | |
| Подключение к главному выключателю | - | | - | - | | | ESE 65 - 225 | | | ESE 65 - 225 | | | |
| Клеммная колодка | - | | ✓ | ✓ | | | Начиная с ESE 275 | | | Начиная с ESE 275 | | | |
| E-RMA SIM | - | | Опция | Опция | | | Опция | | | Опция | | | |
| E-RMA LAN | - | | Опция | Опция | | | Опция | | | Опция | | | |
| Внешняя опция старта | Опция | | Опция | Опция | | | Опция | | | Опция | | | |
| Розетки (модель ESE) | 10 - 20 | 30 - 50 | 20 - 225 | 15 - 20 | 30 - 50 | 65 - 225 | 15 - 20 | 30 - 50 | 65 - 225 | 275 - 705 | 15 - 20 | 30 - 50 | 65 - 705 |
| № заказа – опция | | | | 342 054 | | | 342 054 | | | 342 052 | 342 053 | | |
| CEE 400 В/125 А | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CEE 400 В/63 А | - | 1 | 1 | - | 1 | 1 | - | 1 | 1 | 1 | - | 1 | - |
| CEE 400 В/32 А | 1 | 1 | 1 | 1 | - | - | 1 | - | - | 1 | 1 | - | - |
| CEE 400 В/16 А | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | - | - | 1 | 1 | - | - | - |
| CEE 230 В/16 А | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | - | - | 1 | - | - | - | - |
| Розетка с заземлением 230 В/16 А | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | - | - | 1 | 1 | 1 | - | - |

✓: да | W: предупреждение | A: отключение

Серия POWER, модельный ряд AS + открытая конфигурация

Функциональные панели приборов автоматических моделей ESE 15 - ESE 50 оснащены цифровой системой управления для автоматического контроля сети.

Таким образом, обеспечивается более надежный контроль функций генераторной установки. Точкой подключения для сброса нагрузки служит соответствующая мощности агрегата розетка CEE 400 В.



Розетки

| Модель | ESE 15 - 20 | ESE 30 - 50 |
|----------------|-------------|-------------|
| CEE 400 В/63 А | - | 1 |
| CEE 400 В/32 А | 1 | - |

Без отключения или предупреждения при низком уровне топлива в моделях ESE 10-20 YW/B-A

Опциональный комплект 1 – аренда

- Главный выключатель аккумуляторной батареи
- Фильтр с водоотделителем
- 3-ходовой топливный кран
- Заземлительный комплект



Главный выключатель аккумуляторной батареи отсоединяет аккумуляторную батарею от всех компонентов электрогенератора.



Дизельный фильтр больших размеров, с водоотделителем и сливной резьбовой пробкой.



3-ходовой топливный кран для непосредственного подключения наружного топливного бака.



Опционально: гальванизированная опорная рама для надежной транспортировки на строительной площадке

Опциональный комплект 2 – аренда

- Главный выключатель аккумулятора
- 3-ходовой топливный кран
- Заземлительный комплект



Главный выключатель аккумулятора отсоединяет аккумуляторную батарею от всех компонентов электрогенератора.



3-ходовой топливный кран для непосредственного подключения наружного топливного бака.



Опция: набор розеток

| Модель | ESE 65 - 225 | ESE 275 - 705 | ESE 275 - 705 |
|----------------------------|--|--|---|
| № заказа | 342 054 | 342 052 | 342 053 |
| Степень защиты | IP 67 | IP 67 | IP 67 |
| Набор розеток (состоит из) | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/63 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А | 1 × 230 В/16 А 1 × CEE 400 В/32 А 1 × CEE 400 В/63 А 1 × CEE 400 В/125 А |

**Идеально подходят
для сдачи в аренду!**
Осветительная мачта и мобильный
электрогенератор – два в одном!



Осветительная мачта и мобильный электрогенератор – два в одном!

ENDRESS предлагает компактные мобильные осветительные мачты. Они отличаются возможностью простого управления и точного размещения, таким образом обеспечивая эффективное выполнение работ в любом месте.

Спасательные операции, строительные работы на автомагистралях/в аэропортах, надземные/подземные строительные работы, горные работы: важным фактором во всех случаях является надежное обеспечение светом.



► EFA 830 S4



► EFA 900 S4



► EFA 900C S4
с ESE 1408 DHG ES Diesel DUPLEX
Компактные размеры для транспортировки

Осветительные мачты

| Модель | EFA 830 S4 | EFA 830 S6 | EFA 900 S4 | EFA 900 C S4 | EFA 900 C S6 |
|---|------------------------------------|---|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| № заказа | 716 260 | 716 280 | 716 274 | 716 266 | 716 267 |
| Световая мощность | 6000 Вт | 9000 Вт | 1200 Вт | 6000 Вт | 9000 Вт |
| Осветительное средство | Галоген | Галоген | Светодиод | Галоген | Галоген |
| Световой поток (люмен) прибл. | 132 000 лм | 198 000 лм | 146 800 лм | 132 000 лм | 198 000 лм |
| Лампы | 4 × 1500 Вт | 6 × 1500 Вт | 4 × 300 Вт | 4 × 1500 Вт | 6 × 1500 Вт |
| Макс. высота светового центра (м) | 8,3 | 8,3 | 9,0 | 9,0 | 9,0 |
| Мин. высота подъема (м) | 2,7 | 2,7 | 2,54 | 2,4 | 2,4 |
| Мачты | | | | | |
| Мачта | С бесступенчатым поворотом на 360° | С бесступенчатым поворотом на 360° | С поворотом на 340° | С бесступенчатым поворотом на 360° | С бесступенчатым поворотом на 360° |
| Исполнение | Алюминиевая телескопическая мачта | Алюминиевая телескопическая мачта | Алюминиевая телескопическая мачта | Алюминиевая телескопическая мачта | Алюминиевая телескопическая мачта |
| Функционирование | Механически/ кривошипная рукоятка | Механически/ кривошипная рукоятка | Гидравлически | Механически/ кривошипная рукоятка | Механически/ кривошипная рукоятка |
| Ходовой механизм | FG 100 LM | FG 160 LM | Да | FG 100 TM HV | FG 100 TM HV |
| Габаритные размеры Д × Ш (мм) | 4040 × 1600 | 4900 × 1600 | 3820 × 1570 | 2350 × 1600 | 2350 × 1600 |
| Комплект шин | 13" | 13" | | 13" | 13" |
| Дышло | Регулируемое по высоте | Регулируемое по высоте | Регулируемое по высоте | Регулируемое по высоте | Регулируемое по высоте |
| Инерционный тормоз | Да | Да | Да | Да | Да |
| Допустимый общий вес (кг) | 1000 | 1600 | 1600 | 1000 | 1000 |
| Допустимая нагрузка на сцепной шар (кг) | 75 | 75 | 100 | 75 | 75 |
| Рекомендуемый электрогенератор | ESE 15 YW-B | ESE 20 YW-B, ESE 30 YW-B, ESE 35 YW-B, ESE 45 YW-B, ESE 50 YW-B | ESE 20 YW-MS | ESE 1408 DHG ES DI | ESE 1408 DHG ES DI |

| Поставляемые принадлежности | № заказа |
|---|-----------|
| Металлогалогенная лампа HMI – белый свет | E 130 589 |
| Натриевая газоразрядная лампа HPS – желтый свет | E 131 605 |

| Возможности освещения | Галогенные прожекторы – стандарт | Металлогалогенные лампы HMI | Натриевые газоразрядные лампы HPS |
|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| Время включения | Моментально | Примерно 3-4 мин | Примерно 1 мин |
| Время повторного включения | Моментально | Примерно 10 мин | Примерно 1 мин |
| Срок эксплуатации (ч) прибл. | 2000 часов | 6000 часов | 10 000 часов |
| Мощность (Вт) | 1500 Вт | 400 Вт | 400 Вт |
| Световой поток (люмен) прибл. | 33 000 лм | 44 000 лм | 55 000 лм |



- Алюминиевая телескопическая мачта с простым управлением посредством кривошипной рукоятки, не требующая техобслуживания
- Самотормозящая кривошипная рукоятка
- Поворотный стол, плавно вращающийся на 360°
- Специальные поворотные галогенные прожекторы
- Полностью оцинкованный ходовой механизм согласно StVZO.
- Регулируемое по высоте дышло
- Выдвижные опоры для надежной устойчивости

Сверху: поворотный стол оцинкованный, плавно вращающийся на 360°
Снизу: быстрая и надежная регулировка



► EFA 700 S4



► EFA 820 S4



► EFA 850 S4

| | Серия Plug-In | Серия Hybrid | |
|--|---------------------|-------------------------|-------------------------|
| Модель | EFA 700 S4 | EFA 820 S4 | EFA 850 S4 |
| № заказа | 716 271 | 716 272 | 716 273 |
| Система подъема | Вручную | Гидравлически | Гидравлически |
| Макс. высота светового центра (м) | 7,0 | 8,2 | 8,5 |
| Мин. высота подъема (м) | 2,33 | 2,33 | 2,40 |
| Габаритные размеры Д x Ш (мм) | 1200 x 800 | 1330 x 1220 | 3250 x 1400 |
| Масса (кг) | 239 | 1180 | 1230 |
| Лампы | 4 x 150 Вт | 4 x 150 Вт | 4 x 150 Вт |
| Осветительное средство | Светодиод | Светодиод | Светодиод |
| Дальность освещения (мин. 5 люкс) | 2000 м ² | 2300 м ² | 2500 м ² |
| Световой поток (люмен) прикл. | 61 000 | 61 000 | 61 000 |
| Мачта | – | С поворотом на 340° | С поворотом на 340° |
| Ресурс аккумуляторной батареи (ч) | – | 9 ч | 9 ч |
| Время зарядки аккумуляторной батареи (ч) | – | 5 ч | 5 ч |
| Розетки | 230 В/16 А | 230 В/16 А | 230 В/16 А |
| Розетка электропитания | 230 В/16 А | – | – |
| Тип генератора | – | 230 В - 5 кВА | 230 В - 5 кВА |
| Тип двигателя | – | KOHLER KD350 | KOHLER KD350 |
| Конструкция | – | 1-цилиндр., 3000 об/мин | 1-цилиндр., 3000 об/мин |
| Система охлаждения | – | Воздушное охлаждение | Воздушное охлаждение |
| Топливо/объем бака (л) | – | Дизельное/170 | Дизельное/160 |
| Ресурс (ч) | – | 700 ч | 715 ч |
| Уровень звуковой мощности LWA | – | 0-90 дБ(А) | 0-92 дБ(А) |
| Ходовая тележка | Комплект колес | – | Да |
| Дышло | – | – | Неподвижное |
| Инерционный тормоз | – | – | Да |
| Допустимый общий вес (кг) | – | – | 1300 |
| Допустимая нагрузка на сцепной шар (кг) | – | – | 100 |

Характеристики оборудования:

- Современное техническое оборудование (СИД/гидравлика/HYBRID)



► EMP 205

В любом месте, где недоступно электропитание, мотопомпы ENDRESS надежно и экономично выполняют свою работу.



SUBARU



Насосы свежей воды



Грязевые насосы



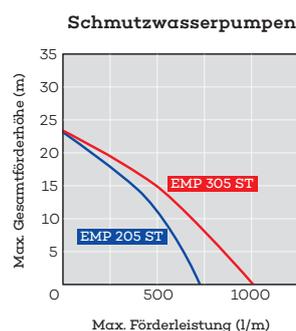
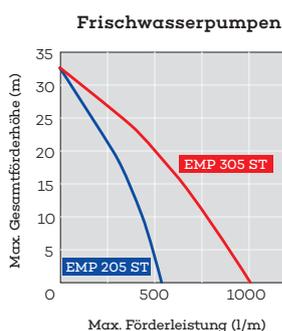
Бензин

Все мотопомпы ENDRESS являются всасывающими насосами, действующими по принципу центробежных насосов.

- Высокая производительность
- Высококачественные уплотнения
- Автоматическое отключение при недостатке масла



| Мотопомпы | Насосы свежей воды | | Грязевые насосы | |
|--|--|-------------------------|--|-------------------------|
| Модель | EMP 205 | EMP 305 | EMP 205 ST | EMP 305 ST |
| № заказа | 411 005 | 411 006 | 411 007 | 411 008 |
| Макс. производительность | 520 л/мин (31,2 м³/ч) | 1000 л/мин (60 м³/ч) | 700 л/мин (42 м³/ч) | 1000 л/мин (60 м³/ч) |
| Макс. высота всасывания (м) | 8 | 8 | 7,6 | 7,6 |
| Макс. общая высота подъема (м) | 32 | 32 | 23 | 23 |
| Твердые частицы Ø (мм) | 6 | 7 | 20 | 20 |
| Соединение ход/отверстие (S/D) | 2"/2" | 3"/3" | 2"/2" | 3"/3" |
| Уплотнение валов | Карбон/керамика | Карбон/керамика | Силикон/карбид | Силикон/карбид |
| Тип двигателя | SUBARU EX 16 | SUBARU EX 17 | SUBARU EX 16 | SUBARU EX 17 |
| Конструкция | 1-цилиндр., 4-такт. ОНС | 1-цилиндр., 4-такт. ОНС | 1-цилиндр., 4-такт. ОНС | 1-цилиндр., 4-такт. ОНС |
| Рабочий объем | 126 см³ | 169 см³ | 126 см³ | 169 см³ |
| Мощность при 3600 об/мин | 2,9 кВт | 4,0 кВт | 2,9 кВт | 4,0 кВт |
| Топливо/объем бака (л) | Бензин/2,7 | Бензин/3,6 | Бензин/2,7 | Бензин/3,6 |
| Расход топлива/продолжительность работы ⁽¹⁾ | 1,4 л/2 ч | 1,9 л/2 ч | 1,4 л/2 ч | 1,9 л/2 ч |
| Пусковая система | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер | Реверсивный стартер |
| Уровень звуковой мощности LWA | 101 дБ(А) | 103 дБ(А) | 101 дБ(А) | 105 дБ(А) |
| Уровень шума на рабочем месте LPA | 76 дБ(А) | 78 дБ(А) | 76 дБ(А) | 80 дБ(А) |
| Масса (кг) | 25 | 26 | 25 | 26 |
| Габаритные размеры Д × Ш × В (мм) | 527 × 368 × 417 | 527 × 368 × 417 | 527 × 368 × 417 | 527 × 368 × 417 |
| Возможные области применения | Подача чистой или слегка загрязненной воды | | Подача загрязненной воды и других инородных тел Ø до 20 мм | |



| Поставляемые принадлежности ⁽²⁾ | № заказа | Подходит для |
|--|----------|-----------------------|
| Всасывающий шланг 2" 8 м | 38 410 | Модельный ряд EMP 205 |
| Всасывающий шланг 3" 8 м | 38 407 | Модельный ряд EMP 305 |
| Напорный шланг 2" 15 м | 38 411 | Модельный ряд EMP 205 |
| Напорный шланг 3" 15 м | 38 408 | Модельный ряд EMP 305 |
| Удлинение напорного шланга 2" 10 м | 38 414 | Модельный ряд EMP 205 |
| Удлинение напорного шланга 3" 10 м | 38 409 | Модельный ряд EMP 305 |
| Переходная муфта 3" на 2" | 38 483 | |

Широкий спектр оборудования

- 3 шланговых хомута
- 2 шланговые муфты
- 1 всасывающий фильтр
- 1 свечной ключ

(1) Расход/литры в час, продолжительность работы в часах. Эти данные получены при частичной (около 75 %) нагрузке и поэтому приведены только для информации без каких-либо обязательств.
 (2) Всасывающий шланг, напорный шланг и удлинение напорного шланга оснащены быстроразъемными муфтами.

Все технические данные и описания соответствуют информации, имеющейся в наличии на момент сдачи в печать, и служат только в качестве сигнальной информации. Перед покупкой нужного прибора необходимо запросить подтверждение его пригодности у дилера. Электрогенераторы ENDRESS и их принадлежности постоянно совершенствуются, поэтому компания ENDRESS оставляет за собой право на изменения в рамках технического прогресса. Поэтому технические характеристики и рисунки ни к чему не обязывают. Мы не несем ответственности за наличие опечаток.



ENDRESS 

Power Generators

Endress Elektrogerätebau GmbH
Neckartenzlinger Straße 39
D-72658 Bempflingen
Germany

Телефон +49 (0) 7123-9737-0
Факс +49 (0) 7123-9737-50

www.endress-stromerzeuger.de



A PART OF
PRETTL